Panasonic

Instructions d’utilisation

Téléphone SIP

<KX-UT248>

Nº de modèle KX-UT113/KX-UT123
KX-UT133/KX-UT136
KX-UT248

Merci d’avoir acheté ce produit Panasonic.
Avant l’utilisation de ce produit, lisez ce manuel attentivement et gardez-le pour pour une consultation ultérieure.

KX-UT113/KX-UT123/KX-UT133/KX-UT136/KX-UT248 : Fichier logiciel version 01.160 ou supérieure

Dans ce manuel, le suffixe de chaque numéro de modèle (par ex., KX-UT113**NE**) est omis, sauf si nécessaire.

Version du document : 2012-06

Introduction

Caractéristiques principales du système

Opération Simple

Vous pouvez facilement accéder aux fonctions en utilisant la Touche Navigation, les touches fixes et polyvalentes.
Le voyant Message/Sonnerie vous informe également lorsque vous avez un appel entrant ou un message en attente.

Communication Vocale de Haute Qualité

Cette unité prend en charge le protocole du standard SIP et le codec G.722, permettant ainsi des communications vocales fiables et de haute qualité.

Mode ECO

L'activation du mode ECO vous permet d'utiliser cet appareil pendant que la consommation d'électricité est réduite (Page 49).

Compatible avec les casques utilisant le décrochage Electronique (EHS) (KX-UT133/KX-UT136/KX-UT248 uniquement)

Le KX-UT133/KX-UT136/KX-UT248 prend en charge les casques EHS (Page 73).

Compatible aux casques sans fils Bluetooth® (KX-UT248 uniquement)

Le KX-UT248 prend en charge les casques sans fils Bluetooth (Page 73).

Plan

Ce manuel décrit les informations sur l'installation et l'opération de l'appareil.

Documentation Associée

Comment démarrer
Ce manuel décrit brièvement les informations sur l'installation de l'appareil.

Guide de l'Administrateur
Ce manuel décrit les informations sur la programmation et la maintenance de l'appareil.

Les manuels et informations d'assistance sont fournis sur le site Web Panasonic :
http://panasonic.net/pcc/support/sipphone

Remarque

- Le contenu et le concept du logiciel peuvent être modifiés sans avis préalable.

Remarques à propos de la connexion sur un PBX Panasonic

- Si le KX-UT113/KX-UT123/KX-UT133/KX-UT136 est connecté à un PBX Panasonic KX-NS1000, consultez la documentation du KX-NS1000 pour plus d'informations sur l'utilisation, la programmation et la maintenance de l'unité. Consultez votre fournisseur pour plus de détails.
  Veuillez cependant consulter cette documentation pour plus de détails sur les fonctions suivantes :
  – Contacts (Page 31, 43)
  – Journal des appels (Page 32)

Autres informations

Marques commerciales

- La marque et les logos Bluetooth® sont la propriété de Bluetooth SIG, Inc. Toute utilisation de telles marques par Panasonic Corporation s'effectue sous licence.
- Plantronics est une marque commerciale ou enregistrée de Plantronics, Inc.
- Les autres marques commerciales mentionnées ici sont la propriété de leurs détenteurs respectifs.

Pour référence future

Notez les informations dans l'espace ci-dessous pour référence future.

Remarque

- Le numéro de série et l'adresse MAC de ce produit figure sur l'étiquette apposée en bas de l'unité. Vous devez noter le numéro de série et l'adresse MAC de cette unité dans l'espace fourni et conserver ce manuel en guise de preuve d'achat, de manière à faciliter l'identification en cas de vol.

Nº DE MODELE	_____
Nº SERIE	_____
ADRESSE MAC	_____
DATE D'ACQUISITION	_____
NOM INSTALLATEUR	_____
ADRESSE INSTALLATEUR	_____
	_____
	_____
Nº TEL INSTALLATEUR	_____

Table des matières

Informations importantes 6

Pour votre sécurité 6
Sécurité des données 9
Informations additionnelles 10

Avant d'utiliser le téléphone 13

Informations sur les Accessoires 13
Emplacement des touches de Contrôle 14
Ecrans 25
Icônes de supervision d'Etat 26
Touches polyvalentes et Icônes des Touches polyvalentes 27
Fonctionnement de base 29
Confirmer votre Numéro de Poste 29
Pour décrocher et raccrocher 29
Réglage du volume 30

Fonctions 31

Appels 31
Faire un Appel 31
Faire un Appel à partir de la Liste des Contacts 31
Numéroter depuis les Journaux d'Appels 32
Renuméroter le dernier numéro composé (Renuméroter, dernier numéro) 33
Numérotation "une-touche" (KX-UT133/KX-UT136/KX-UT248 uniquement) 33
Recevoir des appels 34
Recevoir un Appel 34
Rejeter les appels 34
Mettre en attente un appel 35
Recevoir un deuxième appel (Répondre à l'appel en attente) 36
Conversation avec deux correspondants à tour de rôle (va et vient) 36
Transfert d'un appel (Transfert d'appels) 37
Pour transférer avec une seule touche (Transfert "une-touche") (KX-UT133/KX-UT136/ KX-UT248 uniquement) 37
Secret 38
Appel de conférence (Conférence locale à trois) 38
Établir un appel de conférence 38
Enlever un Correspondant de la Conférence 38
Terminer un appel de conférence 39
Vérifier les messages 39
Consultation des nouveaux messages 39
Vérifier les appels manqués 40
Renvoi d'appels/Ne Pas Déranger 40
Connexion ou déconnexion à un groupe (KX-UT133/KX-UT136/KX-UT248 uniquement) 41
Connexion ou déconnexion d'un groupe DAA (Distribution automatique d'appels) 41
Pour valider/annuler le mode Pas prêt ou pour quitter le mode Intermède 41
Touches programmables (KX-UT133/KX-UT136/KX-UT248 uniquement) 41

Personnalisation du téléphone 43

Liste des Contacts 43
Ajouter un nouveau contact 43

Ajouter un élément au répertoire téléphonique à partir du journal des appels entrants ou du journal des appels manqués 43
Modifier une entrée de la Liste des Contacts 44
Rechercher une entrée dans la Liste des Contacts 44
Supprimer une entrée de la Liste des Contacts 44
Exporter/Importer la Liste des Contacts 44
Paramètres utilisateur 46
Accéder aux Paramètres 46
Paramètres disponibles 47
Détails des Paramètres 49
Saisir des caractères 60
Programmation via interface Web 68

Installation et configuration 69

Installer/Retirer le support pour bureau 69
Connexions 72
Montage mural 76
Accrocher le combiné 81
Utiliser un casque 83
Configurer l'appareil 84
Maintenir l'appareil 85
Initialiser l'appareil 85
Redémarrer l'appareil 85
Nettoyage du téléphone 85

Annexe 86

Caractéristiques 86
Guide de dépannage 89
Problèmes courants et solutions 89
Messages d'erreur 93
Historique des révisions 94
KX-UT113/KX-UT123/KX-UT133/KX-UT136 version de fichier logiciel 01.025 94
KX-UT113/KX-UT123/KX-UT133/KX-UT136 version de fichier logiciel 01.080 95
KX-UT113/KX-UT123/KX-UT133/KX-UT136/KX-UT248 version de fichier logiciel 01.160 96

Licences pour logiciels libres 97

Index....101

Informations importantes

Pour votre sécurité

Afin de réduire le risque de blessures, de décès, de décharge électrique, d'incendie, d'anomalie de fonctionnement et de détériorations de l'équipement ou de la propriété, respectez toujours les consignes de sécurité suivantes.

Explication des symboles

Les symboles suivants sont utilisés pour classer et décrire le niveau de risque et de blessures occasionnées lorsque les indications ne sont pas prises en compte et que l'utilisation ne s'effectue pas conformément aux instructions.

⚠ AVERTISSEMENT

Indique un risque potentiel qui peut entraîner des blessures graves, voire mortelles.

⚠ MISE EN GARDE

Indique un risque qui peut entraîner des blessures mineures ou des détériorations au niveau de l'unité ou d'autres équipements.

Les symboles suivants sont utilisés pour classer et décrire le type d'instructions à respecter.

⊘	Ce symbole est utilisé pour attirer l'attention des utilisateurs sur une procédure spécifique à ne pas effectuer.
❗	Ce symbole est utilisé pour attirer l'attention des utilisateurs sur une procédure spécifique à respecter pour garantir le fonctionnement en toute sécurité de l'unité.

⚠ AVERTISSEMENT

Sécurité générale

⊘ Ne démontez pas l'unité, faute de quoi une décharge électrique dangereuse peut être générée. L'unité doit uniquement être démontée et réparée par des techniciens d'entretien qualifiés.

⊘ N'introduisez jamais de fils électriques, de broches, etc. dans les ouvertures d'aération et autres orifices de l'unité.

⊘ Pour éviter les risques d'incendie ou de décharge électrique, n'exposez pas l'unité à la pluie ou à l'humidité.

⊘ Ne versez jamais de l'eau sur l'adaptateur AC et/ou sur le cordon d'alimentation et ne les exposez pas à de l'humidité.
Cela peut provoquer des incendies, des décharges électriques ou des blessures. S'ils sont mouillés, déconnectez immédiatement l'adaptateur AC et/ou le cordon et contactez un centre de service agréé.

⊘ Ne branchez ou débranchez jamais l'adaptateur AC et/ou son cordon lorsque vous avez les mains humides.

⊘ Ne touchez pas à l'adaptateur AC pendant des périodes prolongées. Sinon, vous risquez des brûlures au degré faible.

❗ Déconnectez cet appareil de la prise AC et faites-le entretenir par du personnel de service qualifié si :

- **A.** le cordon AC ou la fiche AC est endommagé ou dénudé.
- **B.** l'appareil a été exposé à des liquides.
- **C.** l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'eau.
- **D.** l'appareil ne fonctionne pas correctement en suivant le manuel. Ajustez seulement des contrôles mentionnés dans le manuel. Un ajustement incorrect peut nécessiter une réparation effectuée par un centre de service agréé.
- **E.** l'appareil est tombé ou a été endommagé.
- **F.** les performances se sont détériorées.

Si le dommage de l'appareil expose des parties internes, déconnectez immédiatement le câble ou le cordon. Si le courant est fourni à partir du réseau au téléphone SIP [alimentation par Ethernet], déconnectez les câbles Ethernet. Sinon, déconnectez le cordon de l'adaptateur AC. Ensuite, expédiez cet appareil au centre de services agréé.

Le récepteur du combiné est aimanté et peut attirer les petits objets ferreux.

L'utilisation d'un volume acoustique excessif à travers les oreillettes ou casques peut provoquer une perte auditive.

Déconnectez cet appareil de la prise de courant/les câbles Ethernet s'il émet de la fumée, une odeur anormale ou des bruits inhabituels. De telles conditions peuvent provoquer des incendies ou des décharges électriques. Vérifiez que l'appareil ne fume plus et contactez un centre de services agréé.

Installation

N'établissez pas de connexions électriques dépassant les mesures pour la prise AC ou l'équipement d'alimentation électrique. Si la puissance nominale d'un parasurtenseur, etc. est dépassée, ceci peut provoquer un incendie à cause d'un échauffement.

Ne couvrez pas le cordon de l'adaptateur AC. Le cordon peut être endommagé ce qui peut conduire à un incendie, une décharge électrique ou un court-circuit.

L'appareil ne devrait être branché qu'à un bloc d'alimentation du type illustré sur l'étiquette sur l'appareil.

Insérez complètement l'adaptateur AC dans la prise AC. Faute de quoi, cela peut provoquer des décharges électriques et/ou une chaleur excessive entraînant un incendie.

Médical (KX-UT248 uniquement)

N'utilisez pas le produit dans des établissements de santé si la réglementation affichée dans la zone vous interdit de le faire. Les hôpitaux et autres établissements de santé peuvent utiliser des équipements susceptibles d'être sensibles à l'énergie à radiofréquences externes.

Consultez le fabricant des dispositifs médicaux personnels, tels que les stimulateurs cardiaques ou les prothèses auditives, pour déterminer s'ils sont correctement protégés contre l'énergie à radiofréquences externes (l'appareil fonctionne dans la plage de fréquences comprise entre 2,402 GHz et 2,480 GHz et le niveau de puissance est de 2,5 mW maximum).

Emplacement

Vous devez veiller à protéger l'unité de la chute d'objets et du déversement de liquides. N'exposez pas l'unité à une fumée excessive, à la poussière, à l'humidité, à des vibrations mécaniques, à des chocs ou à la lumière directe du soleil.

Ne placez pas d'objets lourds sur l'unité.

Placez l'unité sur une surface plane.

Laissez 10 cm d'espace autour de l'appareil pour permettre une aération adaptée.

Montage mural

Ne montez pas l'appareil d'une façon différente de celle décrite dans ce manuel.

Assurez-vous que le mur sur lequel sera fixée l'unité pourra supporter le poids de l'unité. Le cas échéant, le mur doit être renforcé. Pour des informations concernant le poids de l'unité, consultez "Caractéristiques (Page 86)".

Utilisez seulement le kit de montage mural pour attacher cet appareil. Le kit de montage mural contient les vis, les joints et l'adaptateur de montage mural nécessaires.

Lorsque vous vissez les vis de montage dans le mur, assurez-vous de ne pas toucher des lattages, maillages ou plaques métalliques dans le mur.

Lorsque l'unité n'est plus en service, assurez-vous de le détacher du mur.

⚠ MISE EN GARDE

Maintenez l’appareil à distance d’équipements de chauffage ou de dispositifs générateurs d’interférences électriques tels que les lampes fluorescentes, les moteurs électriques ou les téléviseurs. Ces sources de bruit électronique pourraient en effet altérer le niveau de performances de l’appareil. De même, l’appareil ne doit pas être placé dans des pièces où la température est inférieure à 0°C ou supérieure à 40°C.

Essuyez l’unité avec un chiffon doux. Ne nettoyez pas l’unité avec des poudres abrasives ou avec des agents chimiques tels que le benzène ou des diluants.

Le crochet du combiné présente un danger d’étouffement. Maintenez le crochet du combiné hors de la portée des enfants.

Si vous n’utilisez pas l’appareil pendant une période de temps prolongée, déconnectez-le de la prise AC. Si l’appareil est alimenté via PoE, déconnectez les câbles Ethernet.

Lorsque l’appareil est monté au mur, assurez-vous que les câbles sont fixés de manière sure au mur.

Avis

- Si l’appareil ne fonctionne pas correctement, déconnectez, puis reconnectez le cordon de l’adaptateur AC et les câbles Ethernet.
- Si vous ne pouvez pas émettre des appels, déconnectez les câbles Ethernet et connectez un téléphone SIP qui fonctionne correctement. Si le téléphone SIP dont vous êtes certain du bon fonctionnement marche correctement, faites réparer le téléphone SIP défectueux par un centre de services agréé. Si le téléphone SIP dont vous êtes certain du bon fonctionnement ne marche pas correctement, vérifiez le serveur SIP et les câbles Ethernet.
- Il est possible que le téléphone SIP ne fonctionne pas lors d’une coupure de courant. Veillez à ce qu’un téléphone distinct, qui ne dépend pas de l’alimentation électrique locale, soit disponible en cas d’urgence.
- Pour plus d’informations sur la configuration du réseau d’un Téléphone SIP comme par exemple les adresses IP, reportez-vous à "Paramètres réseau (Page 54)".
- Si un message d’erreur s’affiche sur l’afficheur, consultez votre distributeur de système téléphonique ou l’administrateur réseau.
- Utilisez uniquement le combiné Panasonic correct.

Sécurité des données

Nous vous recommandons de respecter les consignes de sécurité détaillées dans cette section afin d'éviter les problèmes suivants :

– perte, divulgation, falsification ou vol des informations relatives aux utilisateurs
– utilisation non autorisée de l'unité
– interférences ou interruption de l'unité occasionnées par des personnes non autorisées

Nous ne pouvons être tenus responsables des dommages résultant de l'utilisation abusive de ce produit.

Les informations utilisateur sont définies comme suit :

– Noms, numéros de téléphone et adresses IP des contacts
– Numéros de destinations de renvoi
– Numéros stockés dans les touches de numérotation "une-touche"
– Mots de passe utilisés pour se connecter à l'interface Web
– Journaux d'appels

Prévention de la perte de données

- Conservez une copie de toutes les données importantes (telles que les listes de contacts) au cas où la machine présenterait une anomalie de fonctionnement et dans le cas où les données ne pourraient pas être récupérées.
- Les données stockées ou sauvegardées sur l'appareil risquent d'être modifiées ou supprimées lorsque par exemple l'appareil est en cours de réparation. Pour protéger les données importantes contre des dommages inattendus, référez-vous à Sécurité des données (Page 9).

Prévention de la divulgation des données

- Stockez les sauvegardes dans un lieu sécurisé.
- Ne stockez pas d'informations personnelles sensibles au niveau de l'unité.
- Les informations personnelles (comme par exemple la liste des contacts et le journal des appels) peuvent être enregistrées et/ou sauvegardées sur l'appareil. Pour éviter des pertes de données ou des dommages inattendus, enregistrez les informations utilisateurs nécessaires, etc. et initialisez l'appareil pour le remettre aux paramètres d'usine dans les cas suivants.
  – Lorsque vous transmettez l'appareil à quelqu'un d'autre ou que vous vous en débarrassez
  – Lorsque vous louez l'appareil
  – Lorsque vous faites réparer l'appareil
- Veillez à ce que l'unité soit uniquement entretenue par un technicien certifié.
- Lorsque les données de l'utilisateur sont envoyées de l'appareil vers un PC ou tout autre périphérique externe, la responsabilité de la confidentialité de ces données incombe au client. Avant de vous débarrasser d'un PC ou de tout autre périphérique externe, assurez-vous que les données ne peuvent pas être récupérées en formatant le disque dur et/ou en le rendant physiquement inutilisable.

Prévention de la divulgation des données en réseau

- Afin de garantir la sécurité des conversations privées, connectez uniquement l'unité à un réseau sécurisé.
- Afin d'empêcher tout accès non autorisé, connectez uniquement l'unité à un réseau correctement géré.
- Assurez-vous que tous les ordinateurs personnels connectés à l'appareil appliquent des mesures de sécurité à jour.

Informations de sécurité

- Les paramètres de sécurité, comme par exemple les mots de passe, ne peuvent pas être détruits dans les centres de réparation Panasonic. Prenez des mesures pour éviter de perdre ou d'oublier des mots de passe.
- Si vous avez oublié un mot de passe, initialisez l'appareil et reconfigurez les paramètres. Pour plus de détails, consultez votre administrateur ou revendeur.
- Pour des raisons de sécurité, configurez les mots de passe de manière à ce qu'ils ne puissent pas être devinés facilement, et changez les mots de passe régulièrement.
- Si vous utilisez l'authentification SSL, un serveur NTP doit également être déterminé. De plus, si l'authentification SSL est effectuée sans déterminer un serveur NTP, l'authentification est inconditionnellement validée sans confirmer la validité du certificat SSL.

Informations additionnelles

Informations importantes

Lorsque vous utilisez cet appareil, vous devriez toujours suivre les consignes de sécurité y compris celles citées ci-dessous pour réduire les risques d'incendie, de décharge électrique et de blessure :

1. N'utilisez pas cet appareil à proximité de l'eau, par exemple près d'une baignoire, d'un lavabo, d'un évier ou d'un bac de linge, dans une cave mouillée ou près d'une piscine.
2. Evitez d'utiliser un téléphone (autre qu'un type sans fil) pendant un orage électrique. Il peut exister un risque à distance de décharge électrique venant de la foudre.
3. N'utilisez pas le téléphone pour signaler une fuite à proximité d'une fuite de gaz.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

Pour les utilisateurs en Australie et au Royaume-Uni

- L'unité peut être utilisée avec des aides auditives équipées de capteurs à bobine inductive. Le combiné doit être utilisé comme lors de conversations normales. L'aide auditive doit être réglé sur la position "T" ou comme indiqué dans ses instructions d'utilisation.
- L'unité est conçue pour aider les personnes malvoyantes à localiser les touches de numérotation et les boutons.

Pour les utilisateurs au Royaume-Uni

- L'unité est conçue pour être installée dans des conditions contrôlées en matière de température ambiante et d'humidité relative.
- Évitez d'installer l'unité dans des environnements humides (salle de bains ou piscine, par exemple).
- Il est possible de composer le 999 et le 112 sur l'appareil une fois l'accès à la ligne externe permettant de passer des appels en direction des services d'urgence de BT (999) et (112) établi.

  La méthode pour accéder à une ligne externe varie selon le serveur SIP. Pour plus de détails, confirmez les fonctions du serveur SIP.

Pour les utilisateurs en Nouvelle-Zélande

- Cet équipement ne peut être configuré pour effectuer des appels automatiques au service d'urgences "111" de Telecom.

Avertissement général PTC

- L'attribution d'un permis Telecom pour tout élément d'équipement terminal n'indique que cet opérateur téléphonique avait accepté que l'élément est conforme aux conditions minimales pour être connecté à son réseau. Il n'indique aucune responsabilité sur le produit de la part de Telecom, ni aucune garantie. En outre, il n'offre aucune assurance qu'un élément fonctionnera correctement sous tous les aspects, en combinaison avec un autre élément d'équipement, d'un autre fabricant ou d'un autre modèle, bénéficiant également d'un permis Telecom, ni implique-t-il qu'un produit est compatible avec tous les services réseau Telecom.

L'Utilisation de Réseaux IP via PSTN

- Le Protocole Internet (IP) par sa nature introduit un délai dans les signaux d'appel comme chaque paquet de données est formulé et adressé. Les Standards d'Accès de Télécommunications recommandent que les fournisseurs, constructeurs et installateurs utilisant cette technologie pour des appels vers ou venant de PSTN se réfèrent aux exigences du Modèle ITU E par rapport à la conception de leurs réseaux. L'objectif général est de minimiser le délai, la distortion et d'autres dégradations de transmission, particulièrement pour les appels passant par des réseaux mobiles et internationales qui souffrent déjà de délais extensifs.

Annulation d'échos

- Les dispositifs d'annulation d'échos ne sont pas exigés en règle générale dans les PSTN de Télécom, parce que les délais géographiques sont acceptables où la perte de retour CPE est maintenue au sein des limites de Telepermit. Cependant ces réseaux privés utilisant la technologie VoIP, sont obligés de fournir une annulation d'échos pour tous les appels vocaux. L'effet combiné de délai de conversion audio / VoIP

et de délai de routage IP peut causer une durée d'annulation d'échos de ≥ 64 mS.

Pour utilisateurs de l'Union Européenne

CE

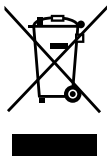
KX-UT113/KX-UT123
KX-UT133/KX-UT136

CE 1731

KX-UT248

Pour plus d'informations sur la conformité avec les directives de réglementation UE correspondantes, Coordonnées des représentants agréés :
Panasonic Testing Centre
Panasonic Marketing Europe GmbH
Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Allemagne

Avis aux utilisateurs concernant la collecte et l'élimination des piles et des appareils électriques et électroniques usagés



Apposé sur le produit lui-même, sur son emballage, ou figurant dans la documentation qui l'accompagne, ce pictogramme indique que les piles et appareils électriques et électroniques usagés doivent être séparés des ordures ménagères.
Afin de permettre le traitement, la valorisation et le recyclage adéquats des piles et des appareils usagés, veuillez les déposer à l'un des points de collecte prévus, conformément à la législation nationale en vigueur ainsi qu'aux directives 2002/96/CE et 2006/66/CE.
En éliminant piles et appareils usagés conformément à la réglementation en vigueur, vous contribuez à prévenir le gaspillage de ressources précieuses ainsi qu'à protéger la santé humaine et l'environnement contre les effets potentiellement nocifs d'une manipulation inappropriée des déchets.
Pour de plus amples renseignements sur la collecte et le recyclage des piles et appareils usagés, veuillez vous renseigner auprès de votre mairie, du service municipal d'enlèvement des déchets ou du point de vente où vous avez acheté les articles concernés.
Le non-respect de la réglementation relative à l'élimination des déchets est passible d'une peine d'amende.

Pour les utilisateurs professionnels au sein de l'Union européenne
Si vous souhaitez vous débarasser de pièces d'équipement électrique ou électronique, veuillez vous renseigner directement auprès de votre détaillant ou de votre fournisseur.

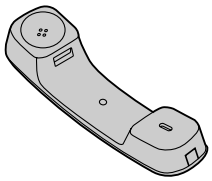
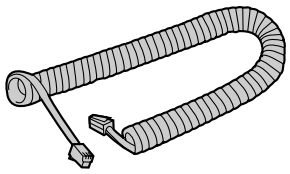
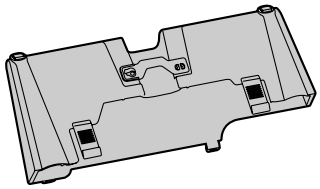
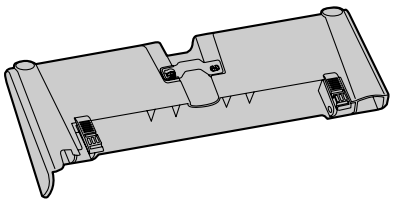
Information relative à l'élimination des déchets dans les pays extérieurs à l'Union européenne
Ce pictogramme n'est valide qu'à l'intérieur de l'Union européenne. Pour connaître la procédure applicable dans les pays hors Union Européenne, veuillez vous renseigner auprès des autorités locales compétentes ou de votre distributeur.

Note relative au pictogramme à apposer sur les piles (voir les 2 exemples ci-contre)
Le pictogramme représentant une poubelle sur roues barrée d'une croix est conforme à la réglementation. Si ce pictogramme est combiné avec un symbole chimique, il remplit également les exigences posées par la Directive relative au produit chimique concerné.

Avant d’utiliser le téléphone

Informations sur les Accessoires

Accessoires inclus

Combiné (1)	Cordon du combiné (1)
	
Support pour bureau (1)	
Pour KX-UT113/KX-UT123 :	**Pour KX-UT133/KX-UT136/KX-UT248 :**
	

Remarque

- Les illustrations peuvent varier par rapport à l’apparence du produit actuel.

Accessoires optionnels

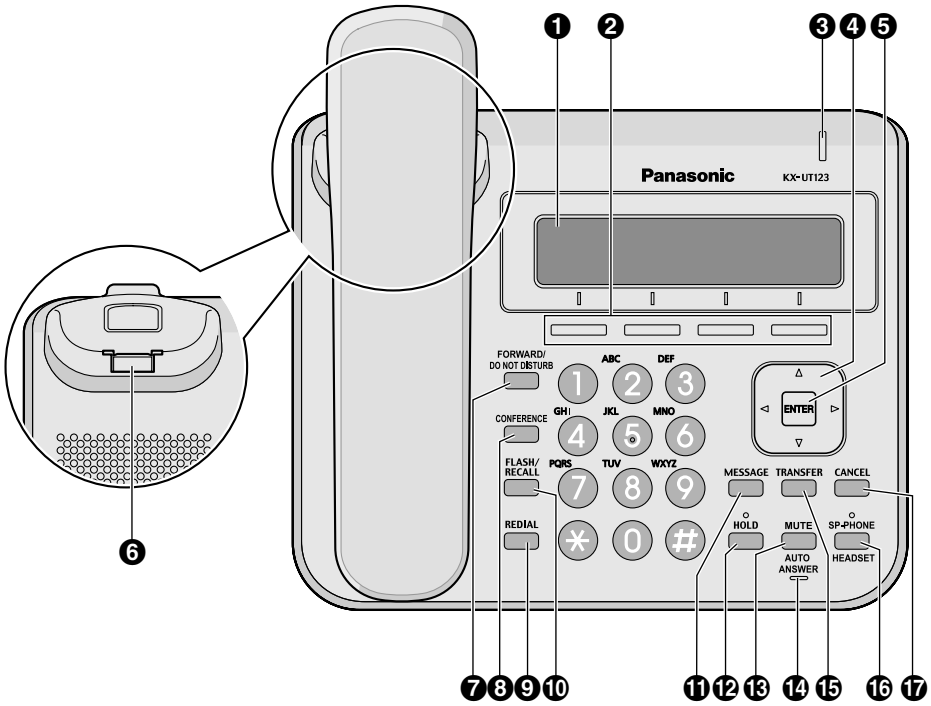
Adaptateur AC[*1]	• Pour KX-UT113X/KX-UT123X/KX-UT133X/KX-UT136X/ KX-UT248X : KX-A239AL (PQLV206AL)/KX-A239BX (PQLV206CE)/ KX-A239UK (PQLV206E)/KX-A239X (PQLV206)/KX-A239EJ (PQLV206E)/KX-A420BR (PSLP1662) • Pour KX-UT113NE/KX-UT123NE/KX-UT133NE/KX-UT136NE/ KX-UT248NE : KX-A239CE (PQLV206CE) • Pour KX-UT113RU/KX-UT123RU/KX-UT133RU/KX-UT136RU/ KX-UT248RU : KX-A239BX (PQLV206CE)
Kit de montage mural	• Pour KX-UT113/KX-UT123 : KX-A432X • Pour KX-UT133/KX-UT136/KX-UT248 : KX-A433X

[*1] Pour commander un adaptateur AC optionnel, veuillez utiliser les numéros de modèle "KX-A239xx/KX-A420BR" (pas "PQLV206xx/ PSLP1662").
Pour les utilisateurs en Argentine ; l’alimentation ne peut être fournie que par PoE.

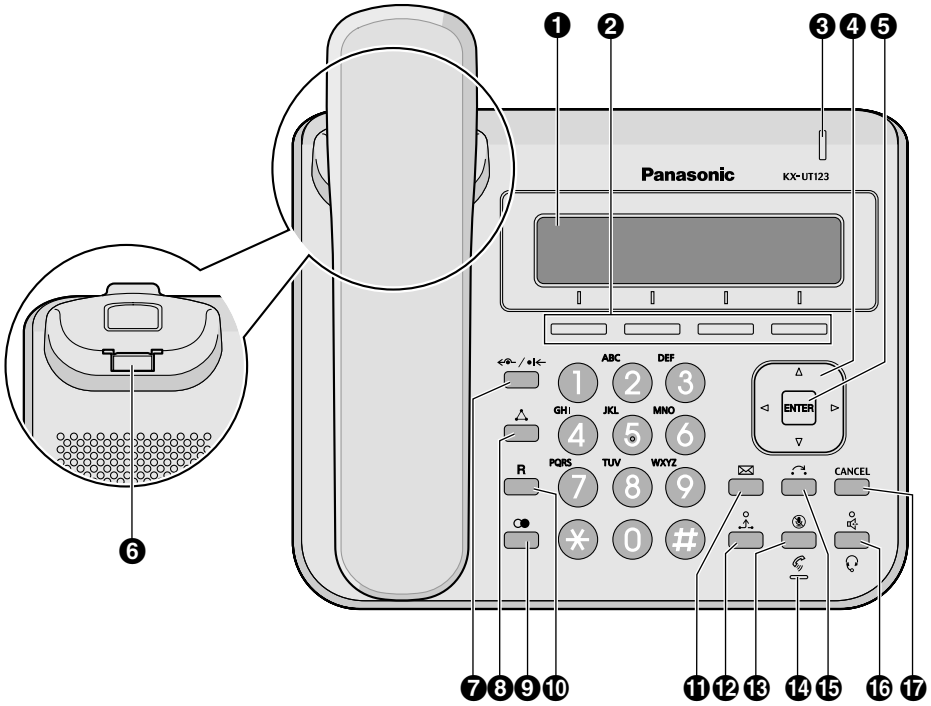
Emplacement des touches de Contrôle

Vue de Face

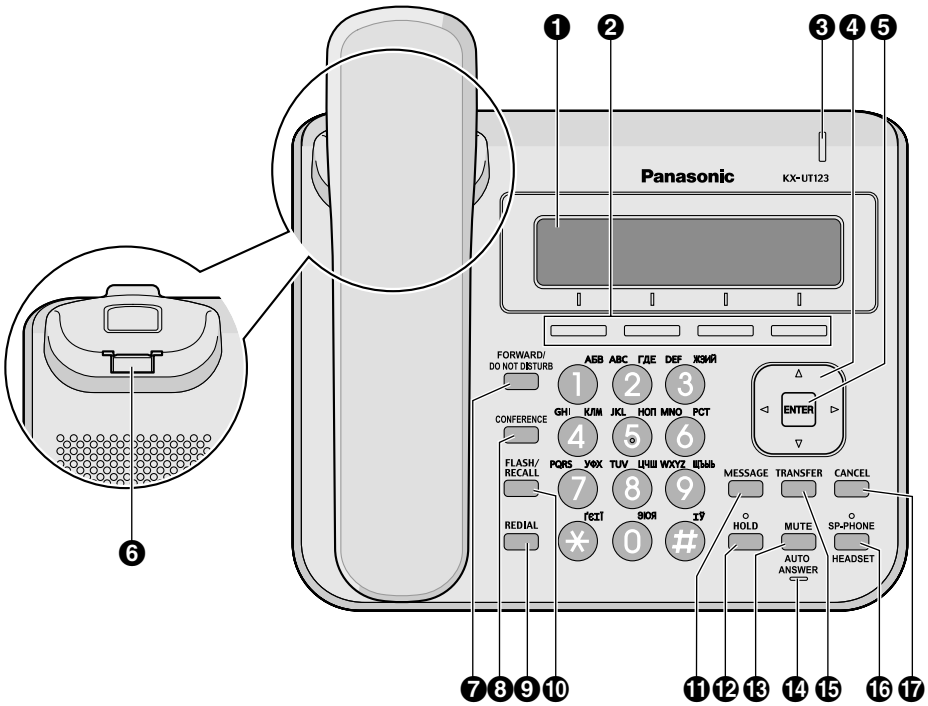
Pour KX-UT113X/KX-UT123X :



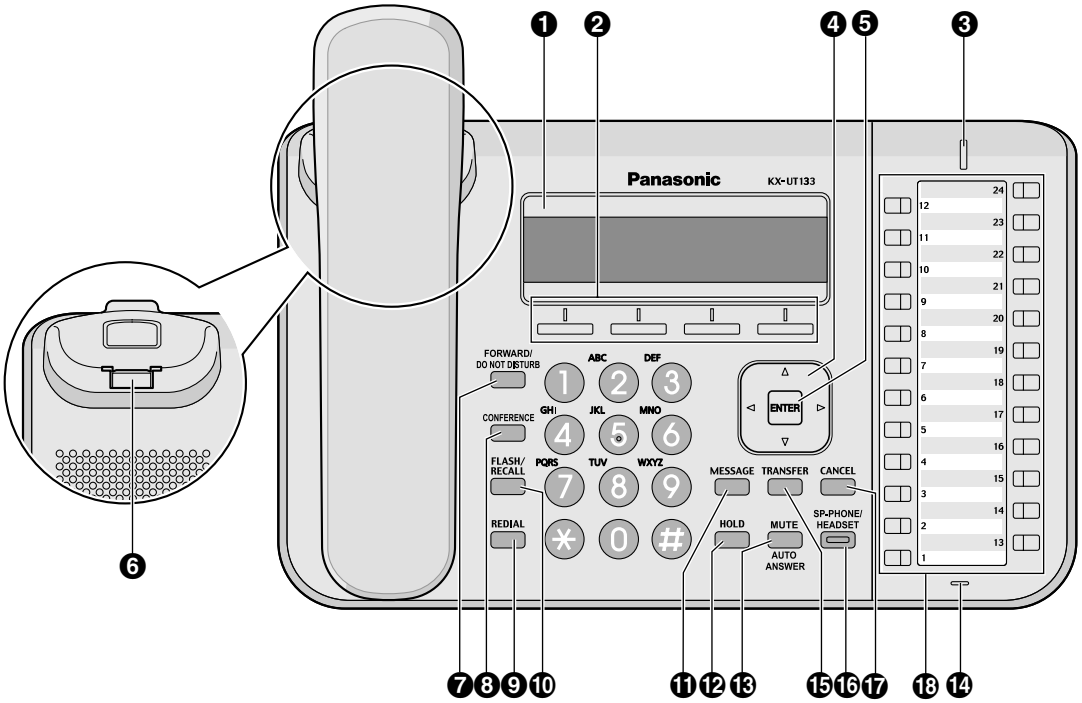
Pour KX-UT113NE/KX-UT123NE :



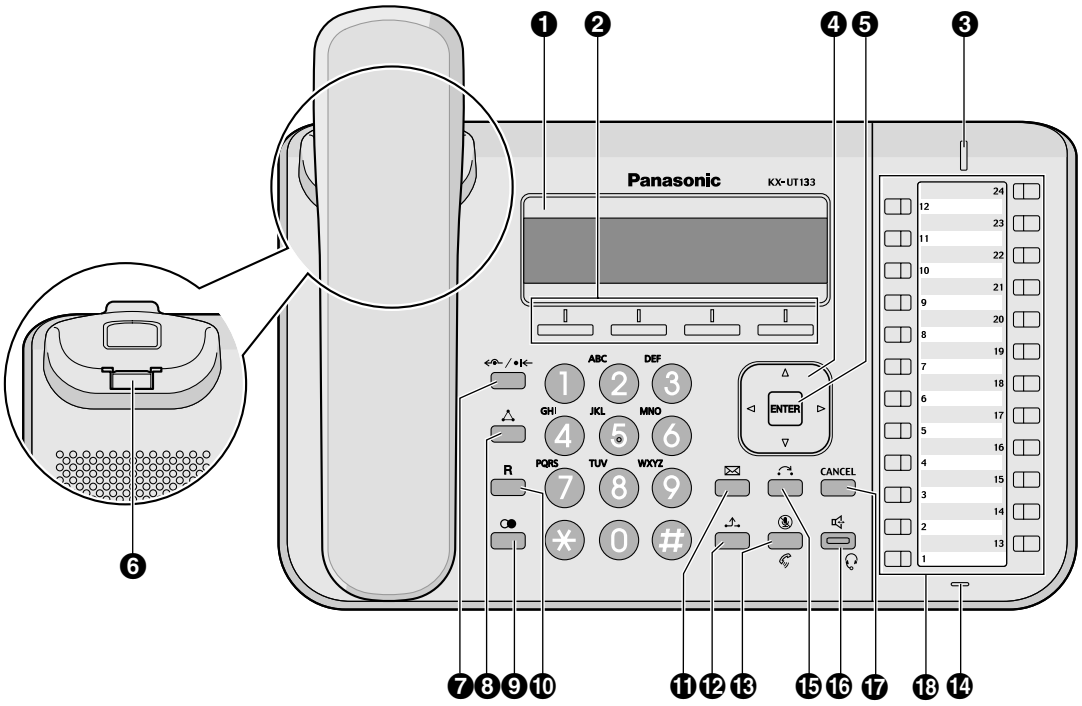
Pour KX-UT113RU/KX-UT123RU :



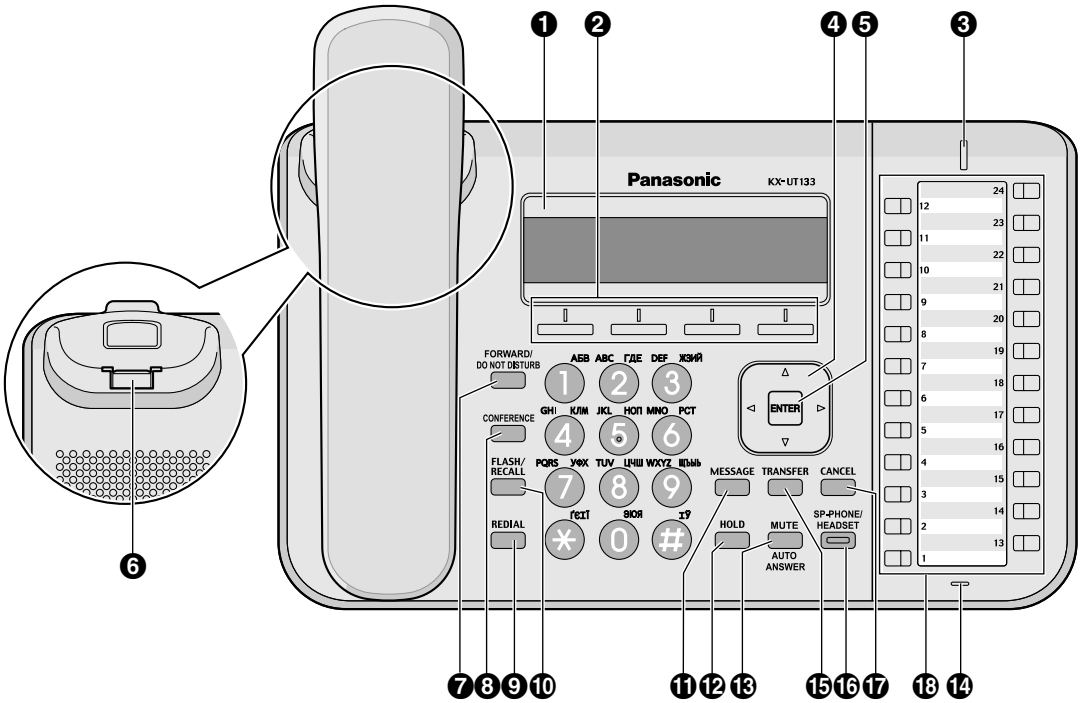
Pour KX-UT133X :



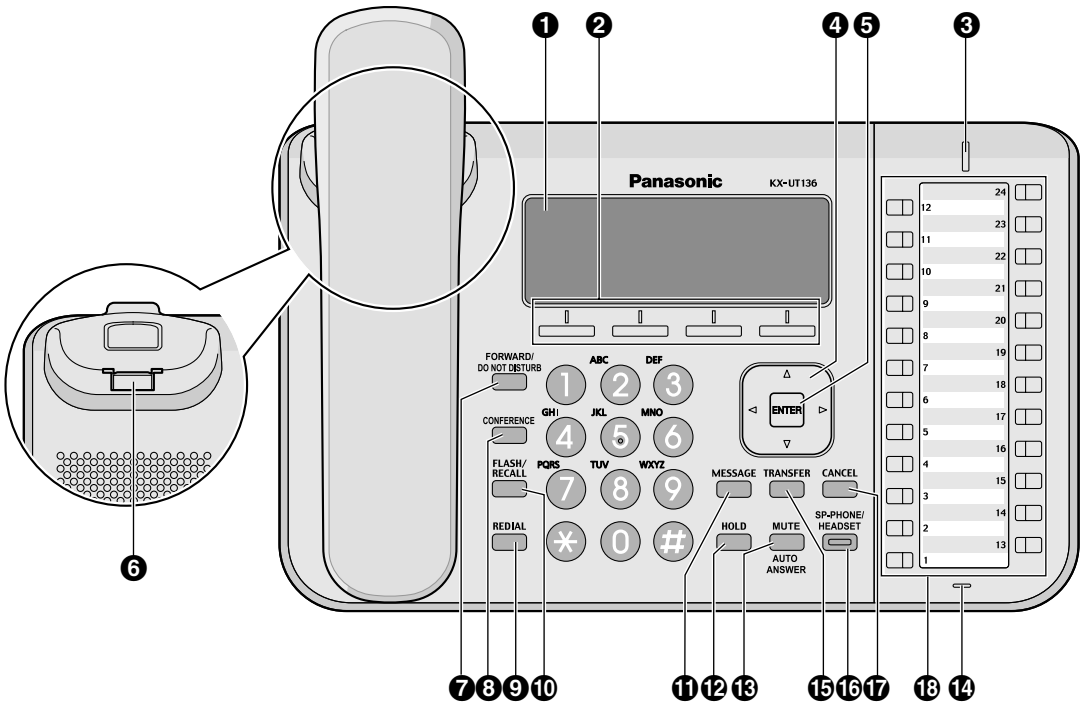
Pour KX-UT133NE :



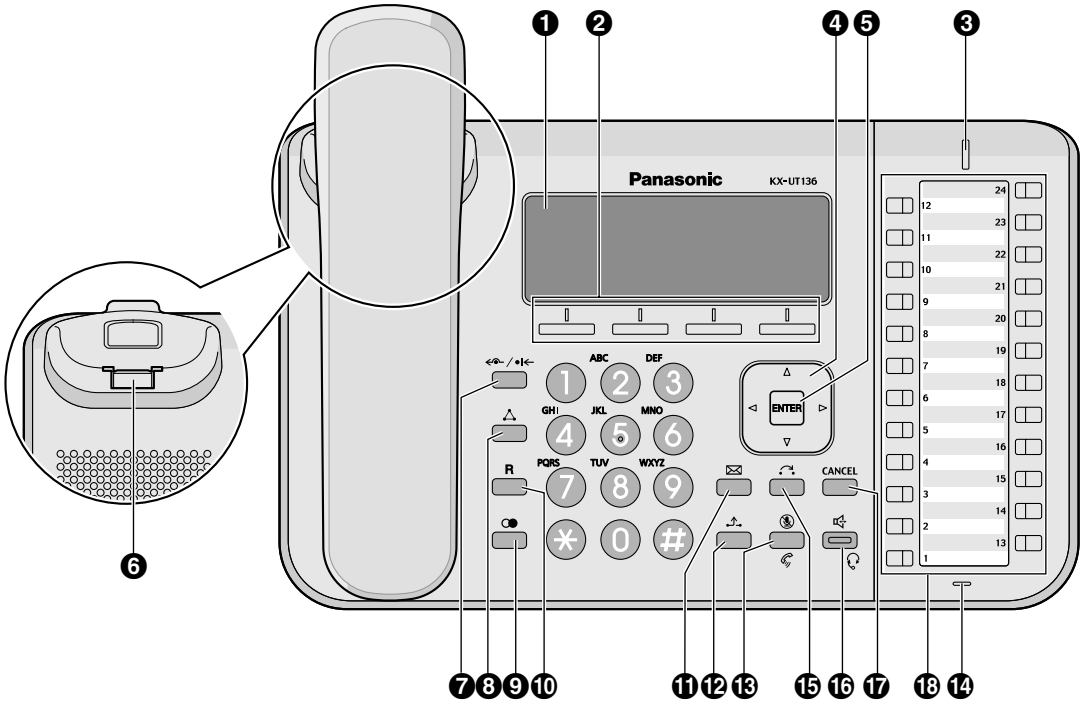
Pour KX-UT133RU :



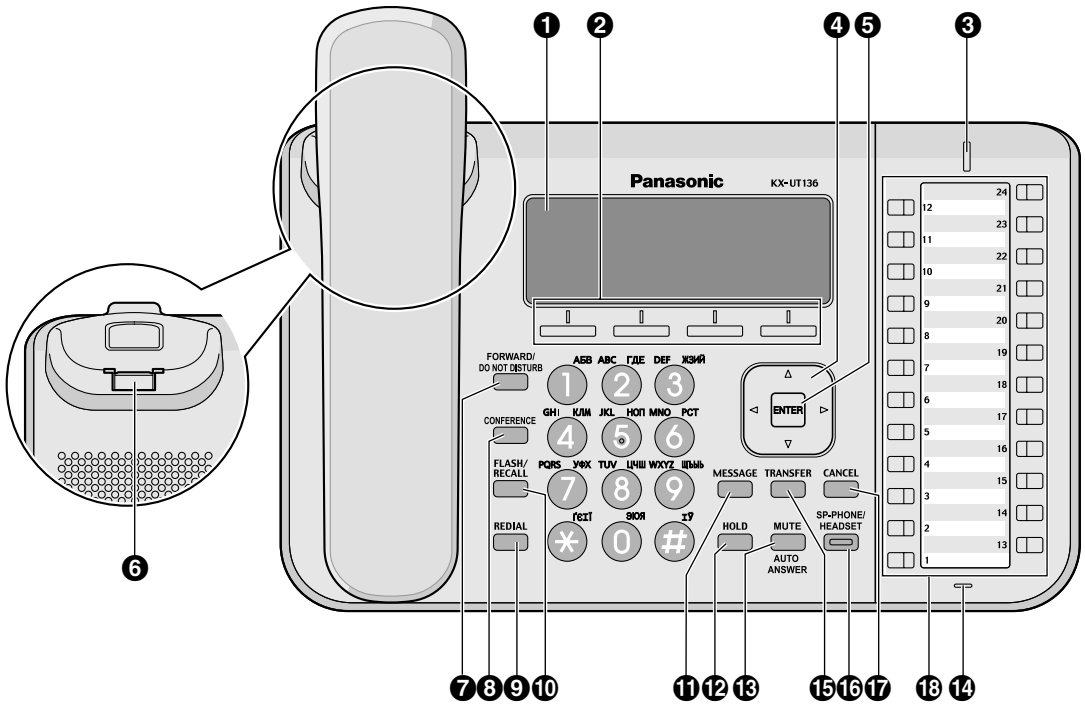
Pour KX-UT136X :



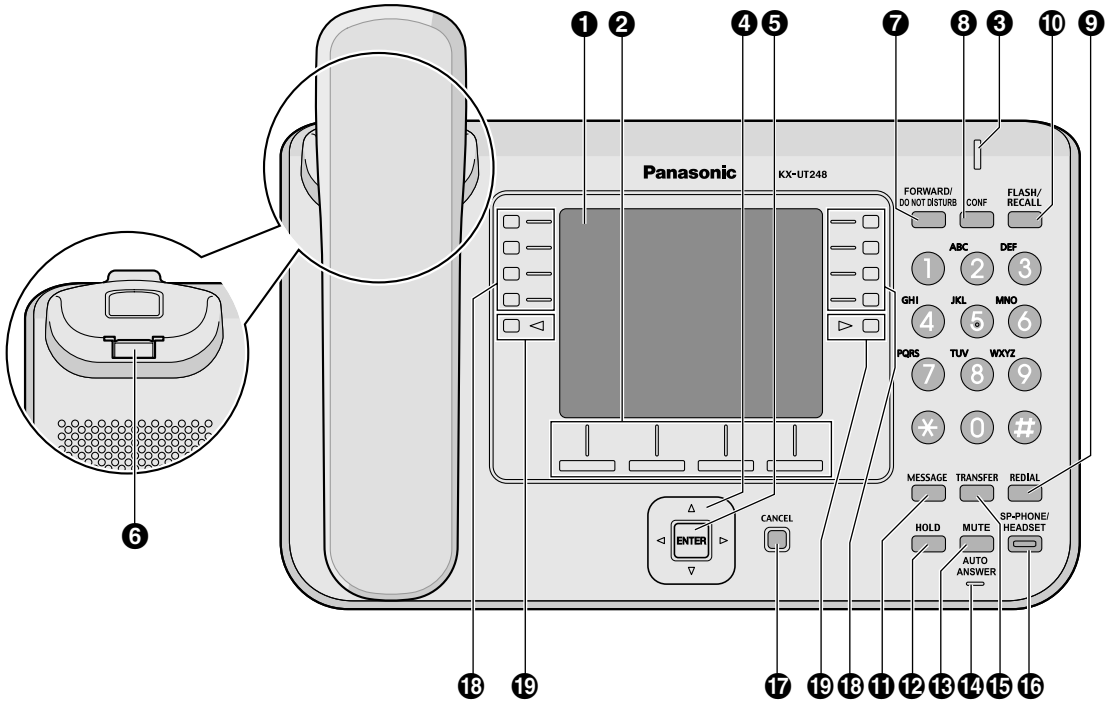
Pour KX-UT136NE :



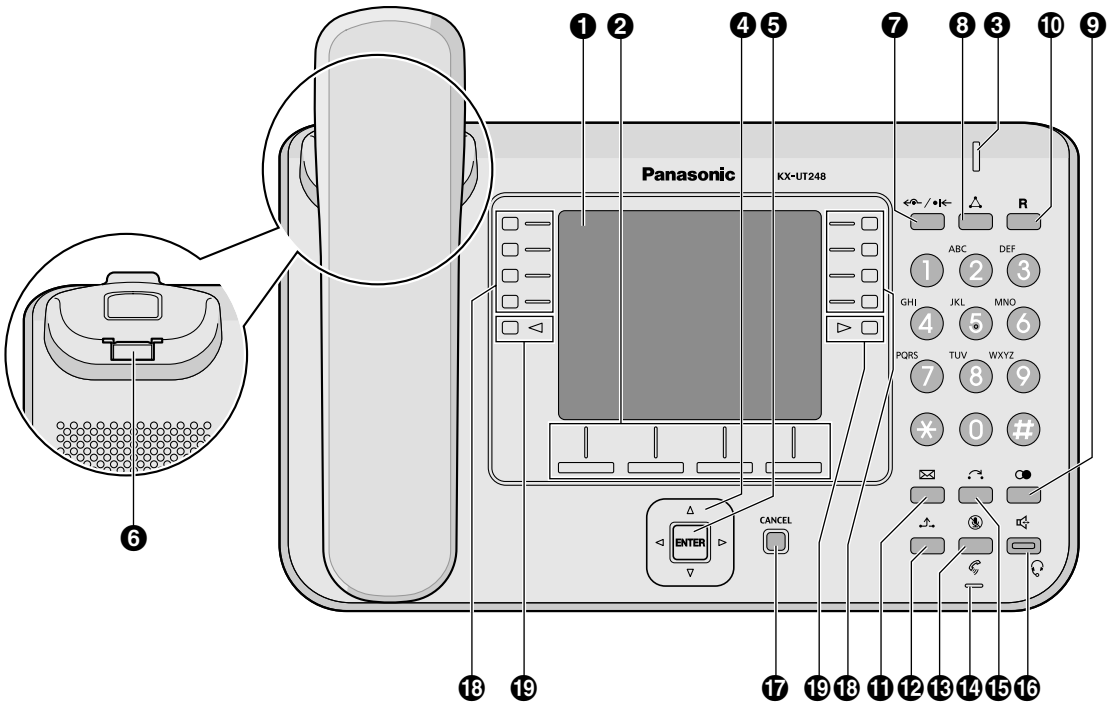
Pour KX-UT136RU :



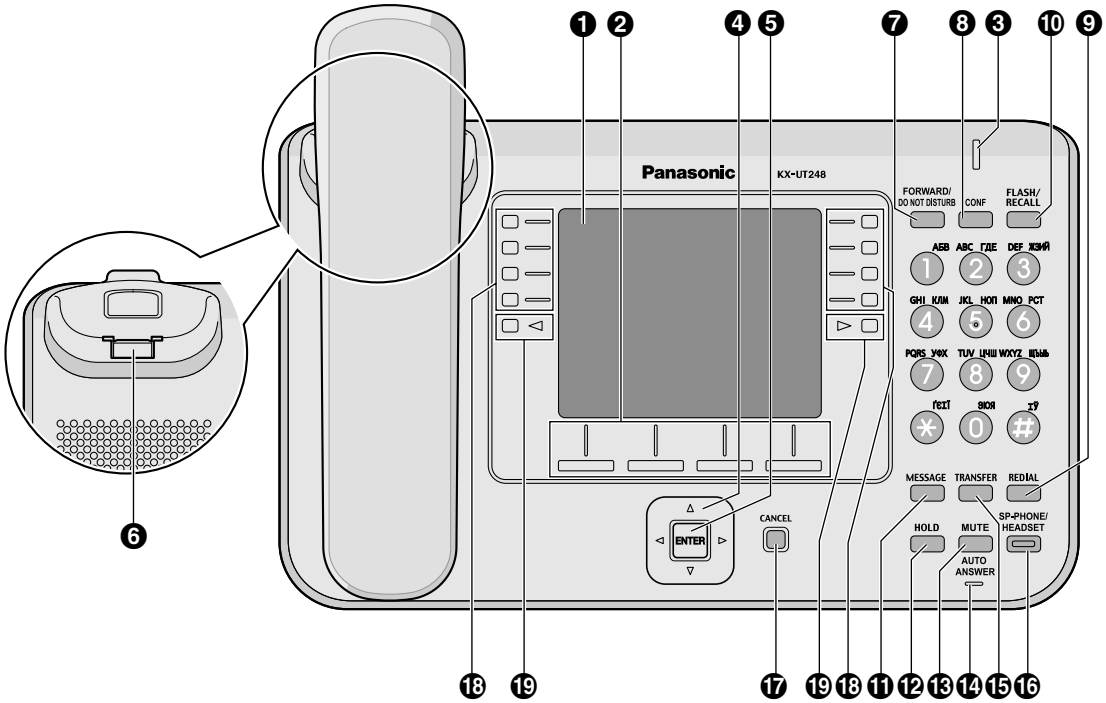
Pour KX-UT248X :



Pour KX-UT248NE :



Pour KX-UT248RU :



❶ LCD (écran à cristaux liquides)

KX-UT113 est équipé d’un LCD à 3 lignes.
Le KX-UT123/KX-UT133 est équipé d’un écran LCD à 3 lignes et rétroéclairage.
Le KX-UT136 est équipé d’un écran LCD à 6 lignes et rétroéclairage.
Le KX-UT248 est équipé d’un écran LCD à rétroéclairage de 4,4 pouces.

❷ **Touches polyvalentes (S1 à S4)**
S1 à S4 (situés en dessous de l’écran) ces touches sont utilisées pour accéder aux fonctions affichées sur la dernière ligne de l’écran.

❸ **Voyant Message/Sonnerie**[*1]
Lorsque vous recevez un appel ou un rappel de mise en attente, le voyant clignote en vert.
Lorsque quelqu’un vous a laissé un message, le voyant reste rouge.

[*1] Si le KX-UT113/KX-UT123/KX-UT133/KX-UT136 est connecté à un PBX KX-NS1000, le voyant message/sonnerie indique l’état actuel comme suit :
- clignotement vert : vous recevez un appel intercom ou un Rappel de mise en attente ou un Rappel de transfert par un autre poste.
- clignotement rouge : vous recevez un appel externe ou un Rappel de mise en attente ou un Rappel de transfert par une ligne externe.
- rouge fixe : vous avez un message.

❹ **Touche Navigation**
Permet de régler le volume ou de sélectionner les éléments souhaités.

❺ **ENTER**
Permet de valider l’élément sélectionné.

❻ **Socle du combiné**
Maintient le combiné stable lorsque l’appareil est monté sur un mur. Pour plus de détails, voir "Pour verrouiller le crochet du combiné lorsque l’appareil est monté au mur (Page 81)".

❼ **FORWARD/DO NOT DISTURB/ / (Renvoi d’appels/Ne Pas Déranger)**
Permet de régler les fonctions Renvoi d’Appels et Ne Pas Déranger sur votre poste.

❽ **CONF (Conférence)/CONFERENCE/**
Permet d’établir une conférence local à trois.

❾ **REDIAL/ (BIS)**
Utilisée pour recomposer le dernier numéro composé.

❿ **FLASH/RECALL/R**
Permet de déconnecter l’appel en cours et de passer un autre appel sans raccrocher.

⓫ **MESSAGE/**
Utilisé pour accéder à votre boîte vocale.

⓬ **HOLD/**
Permet de mettre un appel en attente.
Lorsqu’un appel est en attente, le voyant Attente (KX-UT113/KX-UT123 uniquement) clignote en rouge.

⓭ **MUTE/AUTO ANSWER/ / (MUET/REP. AUTO)**
Permet de recevoir un appel interne en mode mains-libres ou de couper le microphone/combiné pendant la communication.

⓮ **MIC**
Utilisé pour les conversations mains-libres.

⓯ **TRANSFER/ (TRANSFERT)**
Permet de transférer un appel à un autre utilisateur.

⓰ **SP-PHONE (Haut-Parleur)/HEADSET/ / **
Permet d’effectuer des opérations mains-libres. Lorsque le mode MAINS-LIBRES est utilisé, le voyant sur le SP-PHONE (KX-UT133/KX-UT136/KX-UT248 uniquement) ou le voyant au-dessus du SP-PHONE (KX-UT113/KX-UT123 uniquement) bascule en rouge. Lorsque la communication est coupée, le voyant clignote en rouge.

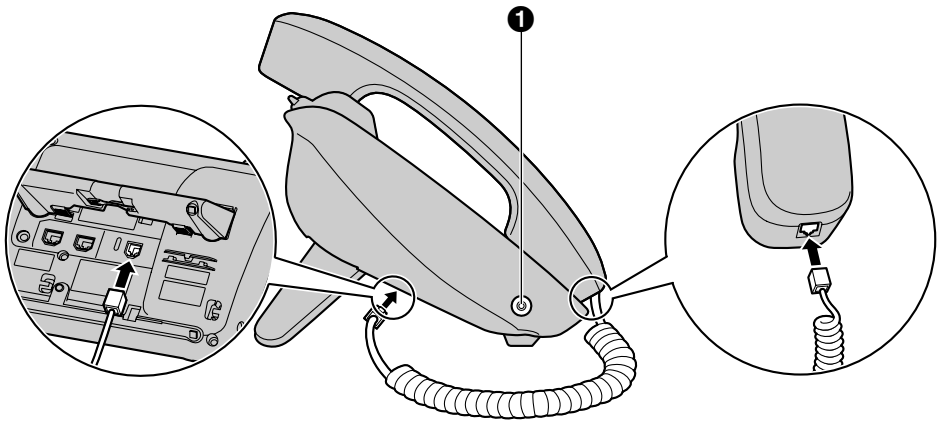
⓱ **CANCEL (ANNULER)**
Permet d’annuler la sélection.

⓲ **Touches programmables/Voyants des Touches programmables (KX-UT133/KX-UT136/KX-UT248 uniquement)**
Permet de faire ou de recevoir des appels ou d’exécuter la fonction attribuée à la touche. Le voyant de la touche programmable indique l’état de chaque touche programmable. Pour plus de détails, reportez-vous à la section "Touches programmables (KX-UT133/KX-UT136/KX-UT248 uniquement) (Page 41)".

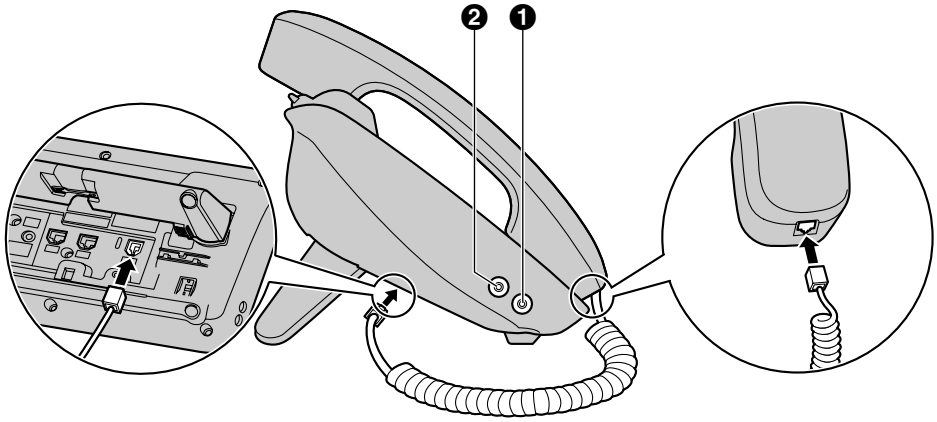
⓳ **Touches Page (KX-UT248 uniquement)**
Permet de parcourir les pages de touches programmables. Trois pages, comportant huit touches programmables. Pour plus de détails, consultez "Affichage de touches programmables attribuées (KX-UT248 uniquement) (Page 26)".

Vue de gauche

Pour KX-UT113/KX-UT123 :



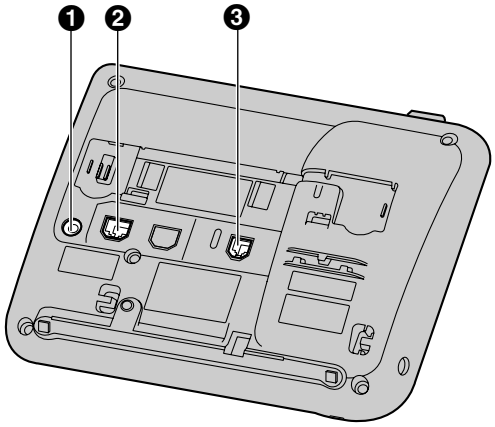
Pour KX-UT133/KX-UT136/KX-UT248 :



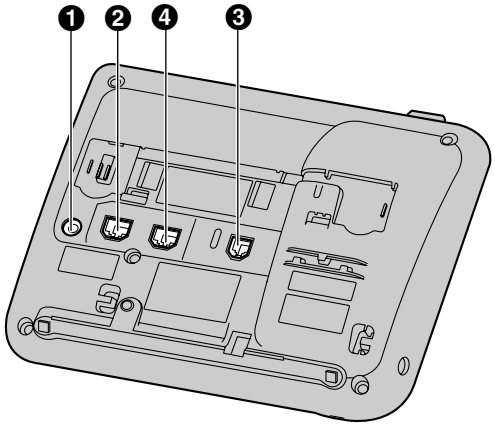
❶ **Fiche du casque**
❷ **Fiche EHS (KX-UT133/KX-UT136/KX-UT248 uniquement)**

Vue inférieure

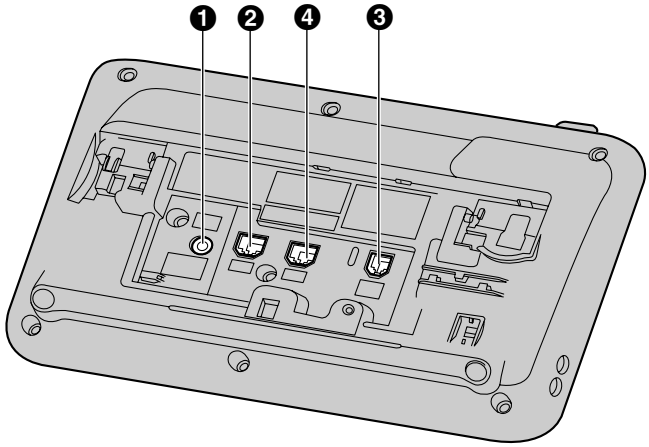
Pour KX-UT113 :



Pour KX-UT123 :



Pour KX-UT133/KX-UT136/KX-UT248 :



❶ **Fiche CC**

❷ **Port du réseau local**
❸ **Fiche du combiné**
❹ **Port PC (KX-UT123/KX-UT133/KX-UT136/KX-UT248 uniquement)**

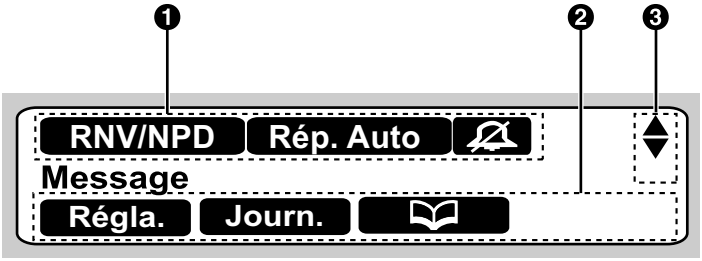
Ecrans

Cette section détaille l'ensemble des boutons et des icônes qui apparaissent sur l'écran.

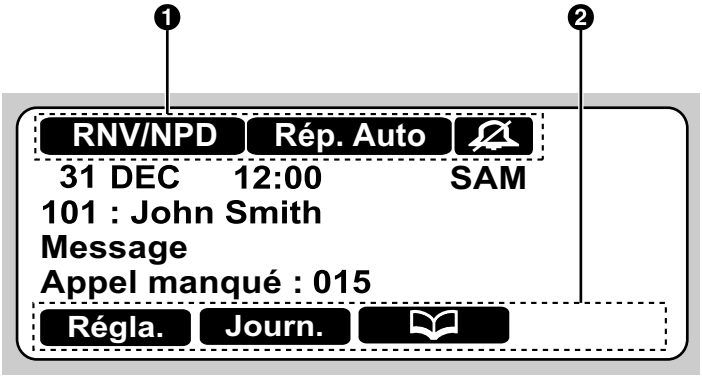
Remarque

- L'apparence actuelle de l'écran peut varier sur votre appareil.

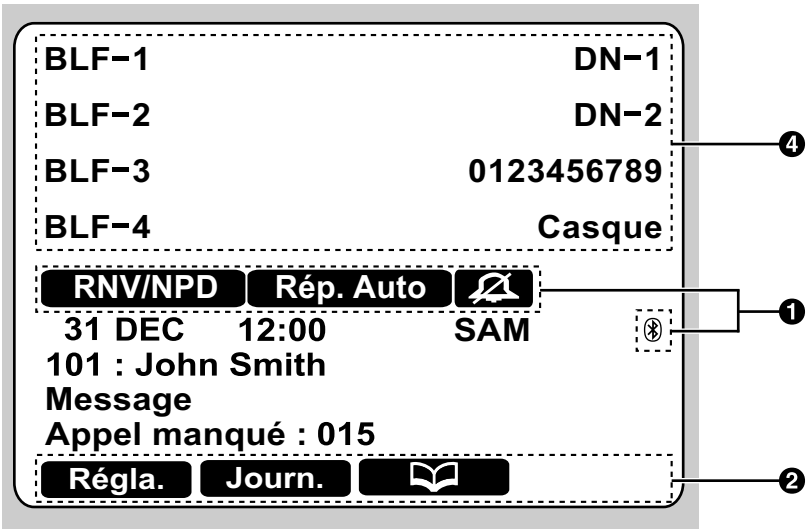
Pour KX-UT113/KX-UT123/KX-UT133 :



Pour KX-UT136 :



Pour KX-UT248 :



❶ **Icônes Etat**
Indique l'état de plusieurs fonctions (Page 26).

❷ **Icônes des Touches polyvalentes**
Indique les fonctions accessibles lorsque vous appuyez sur les touches correspondantes. Les icônes affichées varient selon l’état de l’appareil. (Par exemple, les icônes affichées lors d’un appel sont différentes de celles affichées pendant que enregistrez une entrée dans les contacts.)

❸ **Indicateur de défilement**
Indique que vous appuyez sur **[▲]**, **[▼]**, **[◄]**ou **[►]** pour afficher l’élément précédent ou suivant.

Remarque

- Bien que l’indicateur de défilement n’apparaisse pas dans l’illustration de l’écran du KX-UT136/ KX-UT248 ci-dessus, il apparaît à certains écrans.

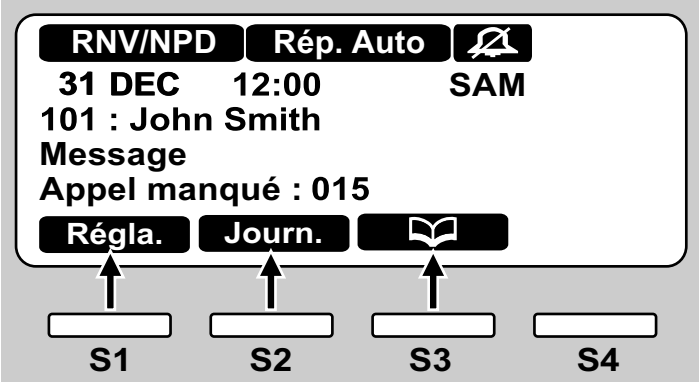
❹ **Affichage de touches programmables attribuées (KX-UT248 uniquement)**
Affiche une page de touches programmables (Page 41). Les noms attribués aux touches programmables sont affichés à chaque page (Page 21).

Icônes de supervision d’Etat

Icône	Description
RNV/NPD	S’affiche lorsque Renvoi d’Appels ou Ne Pas Déranger est activé (Page 40).
Rép. Auto	S’affiche lorsque Réponse Auto est activé (Page 34).
	S’affiche lorsque la sonnerie est désactivée (Page 30).
ECO	S’affiche lorsque le mode ECO est activé (Page 49).
	S’affiche lorsque l’enregistrement sur le serveur SIP a été perdu. Si cette icône s’affiche, consultez votre administrateur ou revendeur.
	Affiché en regard de lignes ayant de nouveaux messages lors de la vérification de nouveaux messages (Page 39).
	Pour le KX-UT248 uniquement ; affiché lorsqu’un casque Bluetooth est enregistré et connecté (Page 83).
	Pour le KX-UT248 uniquement ; affiché lorsqu’un casque Bluetooth est enregistré mais pas connecté (Page 83).

Touches polyvalentes et Icônes des Touches polyvalentes

En appuyant sur une touche polyvalente (**S1** à **S4**), vous pouvez accéder à la fonction qui s’affiche directement en haut.



Dans ce manuel, les touches polyvalentes se réfèrent aux icônes correspondantes.
Dans cet exemple, "Appuyez sur Régla.", "Appuyez sur Journ.", ou "Appuyez sur " signifie d’appuyer sur **S1**, **S2**, ou **S3** respectivement.

Icône	Description
Régla.	Permet d’accéder aux menus de configuration utilisateur (Page 46).
Journ.	Permet d’accéder au Journal des appels (Page 32).
	Permet d’accéder aux contacts (Page 43).
Config.	Permet d’accéder aux menus de configuration (Page 84).
Eff.	Permet de supprimer le numéro et les caractères au-dessus du curseur (Page 31).
Rech.	Permet de rechercher une entrée dans la liste des contacts (Page 32).
Menu	Permet de modifier une entrée dans le journal des appels ou une entrée dans la liste des contacts (Page 32, Page 44).
	Accéder aux fonctions système du PBX (Accès aux fonctions système). **Remarque** • Vous ne pouvez accéder aux fonctions système que lorsque le KX-UT113/KX-UT123/KX-UT133/KX-UT136 est connecté à un PBX KX-NS1000. Pour plus de détails, consultez la documentation du KX-NS1000.
OK	Permet de confirmer une opération de transfert (Page 37).
OK	Commencer l’installation d’une mise à jour du micrologiciel (Page 57).

Icône	Description
Entrer	Permet de sauvegarder ou confirmer les informations montrées sur l’écran. **Remarque** • Vous pouvez également utiliser la touche physique **ENTER** pour effectuer la même opération comme cette touche polyvalente.
Ligne	Uniquement pour KX-UT113/KX-UT123 si plusieurs lignes sont disponibles sur votre appareil, sélectionnez la ligne à utiliser pour faire un appel (Page 31).
Décro.	Permet de répondre à un appel entrant (Page 29).
Fin	Permet de fermer l’écran d’appel entrant et continuer la numérotation préalable (Page 31).
Rejeter	Permet de rejeter un appel entrant (Page 34).
Non-an	Permet de faire un transfert non surveillé (aveugle) (Page 37).
Ajout	Ajouter un élément, tel que la liste de refus d’appels ou le répertoire téléphonique (Page 34, Page 43).
Eff.	Permet de supprimer les informations montrées sur l’écran (Page 35, Page 44).
Save	Permet de sauvegarder les informations indiquées sur l’écran (Page 34, Page 43).
Appel	Permet de faire un appel (Page 31).
Éditer	Permet de modifier les informations indiquées sur l’écran (Page 32, Page 35, Page 44).
Favori	Permet d’attribuer le numéro préféré pour numéroter parmi plusieurs numéros de téléphone enregistrés dans la même entrée dans la liste des contacts, lorsque vous faites un appel en utilisant la liste des contacts (Page 43).
Numéro	Permet d’afficher le numéro de téléphone lorsque vous recherchez une entrée dans les contacts (Page 32).
MàJ	Permet d’actualiser le microprogramme (Page 57).
A/a	Permet de passer de majuscules à minuscules et vice-versa lors de la saisie de caractères (Page 60).
1/A/?	Permet de sélectionner le mode préféré de saisie de caractères (Page 61).

Fonctionnement de base

Cette section décrit le fonctionnement de base pour utiliser cet appareil.

Remarque

- Si le KX-UT113/KX-UT123/KX-UT133/KX-UT136 est connecté à un PBX Panasonic KX-NS1000, consultez la documentation du KX-NS1000 pour plus d'informations sur l'utilisation de l'unité.

Confirmer votre Numéro de Poste

En mode veille (c'est-à-dire, lorsque vous n'avez pas d'appels actifs), vous pouvez visualiser le numéro de poste et le nom enregistrés sur l'appareil.

Pour décrocher et raccrocher

Le téléphone vous permet de décrocher et de raccrocher de différentes manières :

- À l'aide du combiné
- À l'aide de la touche **[SP-PHONE/HEADSET/ /]**
- En utilisant les touches polyvalentes
- Pour KX-UT133/KX-UT136/KX-UT248 en utilisant une touche DN (touche programmable)

Pour décrocher

Dans le présent manuel, l'expression "décrocher" correspond à n'importe laquelle des actions suivantes :

- Soulever le combiné de son support.
- Appuyez sur **[SP-PHONE/HEADSET/ /]** lorsque le combiné est sur son étrier. Le mode mains-libres est activé.
- Appuyez sur **[SP-PHONE/HEADSET/ /]** lorsque vous utilisez un casque.
- Pour KX-UT133/KX-UT136/KX-UT248 appuyez sur une touche DN (touche programmable).

Remarque

- Certaines touches polyvalentes, comme par exemple Décro., fonctionnent comme la touche **[SP-PHONE/]**.
- Pour plus de détails sur les touches DN, reportez-vous à la section "Touches programmables (KX-UT133/KX-UT136/KX-UT248 uniquement) (Page 41)".

Pour raccrocher

Dans le présent manuel, l'expression "raccrocher" correspond à n'importe laquelle des actions suivantes :

- Replacer le combiné sur son support.
- Appuyez sur **[SP-PHONE/HEADSET/ /]** lorsque vous utilisez un casque ou lorsque vous avez activé le mode mains-libres.

Mode mains-libres

Le mode mains-libres vous permet d'entendre et de parler à une autre personne sans l'aide du combiné. Ce mode est utile si vous effectuez d'autres tâches lors de la conversation (si vous écrivez, par exemple).

Activation du mode mains libres

Vous pouvez activer le mode mains libres de l'une des manières suivantes :

- En mode veille, appuyez sur **[SP-PHONE/]**.
- Lors d'une conversation avec le combiné, appuyez sur le bouton **[SP-PHONE/]**. Replacez ensuite le combiné sur son support.
- Lorsque vous recevez un appel entrant, appuyez sur Décro..
- Pour KX-UT133/KX-UT136/KX-UT248, en mode veille, appuyez sur une touche DN vide (touche programmable).
- Pour KX-UT133/KX-UT136/KX-UT248, lorsque vous recevez un appel ou lorsqu'un appel est en attente, appuyez sur la touche DN qui clignote en vert (touche programmable) correspondant à l'appel.

Annulation du mode mains libres

Pour annuler le fonctionnement mains libres, il vous suffit de soulever le combiné de son support.

Remarque

- Pour plus de détails sur les touches DN, reportez-vous à la section "Touches programmables (KX-UT133/KX-UT136/KX-UT248 uniquement) (Page 41)".

Surveillance au décroché

Lors d'une conversation à deux avec un combiné avec fil, vous pouvez permettre à d'autres personnes d'écouter la conversation à travers le haut-parleur

pendant que vous continuez la conversation avec le combiné.

- Appuyez sur **[SP-PHONE/🔊]**, mais ne reposez pas le combiné sur son support.
- Appuyez sur **[SP-PHONE/🔊]** à nouveau pour supprimer la surveillance au décroché.

Remarque

- Lorsque la surveillance au décroché est active, le fait de replacer le combiné sur son support active le mode mains-libres.
- Pendant un appel de conférence, le fait d’appuyer simplement sur **[SP-PHONE/🔊]** active le mode mains-libres. Le combiné est désactivé.

Réglage du volume

Vous pouvez régler le volume de la sonnerie, du combiné, du casque et du haut-parleur à l’aide de **[▲]** et **[▼]** au niveau de la touche Navigation.

Ajuster le volume de sonnerie

Lorsque vous recevez un appel, appuyez sur **[▲]** ou **[▼]**.
Vous pouvez également ajuster le volume de sonnerie dans les paramètres. Pour plus de détails, reportez-vous à la section "Sonnerie (Page 49)".

Remarque

- Lorsque le volume de sonnerie est baissé au maximum, "**Sans**" s’affiche. 🔕 s’affiche également, lorsque l’appareil est en mode veille.

Ajuster le volume du combiné/casque/haut-parleur

Appuyez sur **[▲]** ou **[▼]** pendant une conversation lorsque vous utilisez le combiné, le casque ou lorsque vous êtes en mode mains-libres.

Fonctions

Remarque

- Si le KX-UT113/KX-UT123/KX-UT133/ KX-UT136 est connecté à un PBX Panasonic KX-NS1000, consultez la documentation du KX-NS1000 pour plus d'informations sur l'utilisation de l'unité.
  Veuillez cependant consulter cette documentation pour plus de détails sur les fonctions suivantes :
  – Contacts (Page 31, 43)
  – Journal des appels (Page 32)

Appels

Cette section détaille les méthodes de base pour passer un appel.

Faire un Appel

1. Décrochez en mode veille.
2. Saisissez le numéro que vous souhaitez appeler.
3. Appuyez sur **[ENTER]**, ou attendez quelques secondes avant de composer le numéro.
4. Pour mettre fin à l'appel, raccrochez.

Remarque

- Pour KX-UT113/KX-UT123, si au moins une ligne est disponible sur votre appareil, vous pouvez appuyer sur Ligne avant de décrocher et ensuite sélectionner la ligne que vous souhaitez utiliser.
- Pour le KX-UT133/KX-UT136/KX-UT248, si plus d'une ligne est disponible sur votre unité, vous pouvez appuyer sur une touche DN libre (touche programmable) attribué à la ligne que vous souhaitez utiliser avant de composer le numéro. Pour plus de détails sur les touches DN, voir "Touches programmables (KX-UT133/ KX-UT136/KX-UT248 uniquement) (Page 41)".

Pré-numérotation

En mode veille, vous pouvez commencer la numérotation (32 chiffres max.) sans décrocher le combiné.

- Pour supprimer un chiffre saisi, appuyez sur Eff..
- Pour effacer l'intégralité du numéro, appuyez sur Eff. et maintenez la touche appuyée.
- Pour connecter l'appel, décrochez ou appuyez sur **[ENTER]**.

Remarque

- Pour KX-UT133/KX-UT136/KX-UT248, vous pouvez également appuyer sur une touche DN vide (touche programmable) pour connecter l'appel. Pour plus de détails sur les touches DN, voir "Touches programmables (KX-UT133/ KX-UT136/KX-UT248 uniquement) (Page 41)".
- Pour KX-UT113/KX-UT123, lors de la prénumérotation vous pouvez appuyez sur Appel au lieu de décrocher. Si plusieurs lignes sont disponibles sur votre téléphone, sélectionnez la ligne à utiliser et ensuite appuyez sur **[ENTER]**.
- Si vous recevez un appel entrant pendant la pré-numérotation, l'écran devient un écran d'appel entrant. Pour KX-UT133/KX-UT136/ KX-UT248, vous pouvez fermer l'écran d'appel entrant en appuyant sur Fin, et continuer la pré-numérotation.

Faire un Appel à partir de la Liste des Contacts

Naviguer parmi toutes les entrées

1. Appuyez sur .
2. Appuyez sur **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner une entrée.
3. Décrochez.
4. Pour mettre fin à l'appel, raccrochez.

Remarque

- Pour KX-UT133/KX-UT136/KX-UT248, vous pouvez également appuyer sur une touche DN vide (touche programmable) pendant l'étape **3** pour connecter l'appel. Pour plus de détails sur les touches DN, voir "Touches programmables (KX-UT133/KX-UT136/KX-UT248 uniquement) (Page 41)".
- Pour KX-UT113/KX-UT123, vous pouvez appuyer sur Appel au lieu de décrocher. Si plusieurs lignes sont disponibles sur votre appareil, sélectionnez la ligne à utiliser et ensuite appuyez sur **[ENTER]**.

- Dans l'étape **2**, si plusieurs numéros de téléphone sont stockés pour l'entrée, vous pouvez appuyer sur Numéro et ensuite sélectionner le numéro de téléphone à appeler.

Rechercher par nom

1. Appuyez sur .
2. Appuyez sur Rech..
3. Saisissez le nom (12 caractères max.) que vous souhaitez rechercher.
4. Appuyez sur **[ENTER]**.
   L'entrée qui correspond à votre recherche apparaît.
5. Décrochez.
6. Pour mettre fin à l'appel, raccrochez.

Remarque

- Pour KX-UT113/KX-UT123, vous pouvez appuyer sur Appel au lieu de décrocher. Si plusieurs lignes sont disponibles sur votre appareil, sélectionnez la ligne à utiliser et ensuite appuyez sur **[ENTER]**.
- Pour plus de détails au sujet de la saisie des caractères, reportez-vous à la section "Saisir des caractères (Page 60)".
- Dans l'étape **4**, si plusieurs numéros de téléphone sont stockés pour l'entrée, vous pouvez appuyer sur Numéro et ensuite sélectionner le numéro de téléphone à appeler.
- Si vous n'appuyez sur aucune touche pendant 1 minute, l'appareil repasse en mode veille.

Numéroter depuis les Journaux d'Appels

Les derniers 30 appels entrants et sortants sont enregistrés dans leurs journaux respectifs, en ordre de l'appel le plus récent à l'appel le plus ancien. Les appels entrants manqués figurent au journal des appels manqués, en plus de figurer au journal des appels entrants.
Vous pouvez appeler les numéros répertoriés dans les journaux d'appels.

1. Appuyez sur Journ..
2. Appuyez sur **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner le type de journal des appels et ensuite appuyez sur **[ENTER]**.
3. Appuyez sur **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner l'entrée souhaitée.
4. Décrochez.
5. Pour mettre fin à l'appel, raccrochez.

Remarque

- Pour KX-UT133/KX-UT136/KX-UT248, vous pouvez également appuyer sur une touche DN vide (touche programmable) pendant l'étape **4** pour connecter l'appel. Pour plus de détails sur les touches programmables, voir "Touches programmables (KX-UT133/KX-UT136/KX-UT248 uniquement) (Page 41)".
- Pour KX-UT113/KX-UT123, vous pouvez appuyer sur Appel au lieu de décrocher. Si plusieurs lignes sont disponibles sur votre appareil, sélectionnez la ligne à utiliser et ensuite appuyez sur **[ENTER]**.
- Vous pouvez ajouter une entrée du journal d'appels aux contacts. Reportez-vous à la section "Ajouter un élément au répertoire téléphonique à partir du journal des appels entrants ou du journal des appels manqués (Page 43)".

Modifier un numéro de téléphone avant de l'appeler à partir du journal des appels entrants ou du journal des appels manqués

Vous pouvez modifier un numéro de téléphone enregistré dans le journal des appels entrants ou dans le journal des appels manqués, avant de l'utiliser pour la numérotation.

1. Appuyez sur Journ..
2. Appuyez sur **[▲]** ou sur **[▼]** pour sélectionner "**`Appels entrants`**" ou "**`Appel manqué`**", puis appuyez sur **[ENTER]**.
3. Appuyez sur **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner l'entrée souhaitée.
4. Procédez de l'une des manières suivantes selon votre appareil :
   Pour les utilisateurs du modèle KX-UT113/KX-UT123
   - Appuyez sur Menu, sélectionnez "**`Modifier`**", et ensuite appuyez sur **[ENTER]**.

   Pour les utilisateurs du modèle KX-UT133/KX-UT136/KX-UT248
   - Appuyez sur Éditer.
5. Modifiez le numéro et ensuite décrochez ou appuyez sur Appel.
6. Pour mettre fin à l'appel, raccrochez.

Renuméroter le dernier numéro composé (Renuméroter, dernier numéro)

Vous pouvez renuméroter le dernier numéro de téléphone composé.

1. Appuyez sur **[REDIAL/]**.
2. Pour mettre fin à l'appel, raccrochez.

Remarque

- Pour KX-UT133/KX-UT136/KX-UT248, afin de sélectionner une ligne à renuméroter, appuyez sur la touche DN appropriée (touche programmable) avant d'appuyer sur **[REDIAL/]**. Pour plus de détails sur les touches DN, reportez-vous à "Touches programmables (KX-UT133/KX-UT136/KX-UT248 uniquement) (Page 41)".
- L'appareil peut être configuré pour afficher le journal des appels sortants au lieu de renuméroter immédiatement. Vous pouvez sélectionner une entrée depuis le journal des appels pour faire un appel (Page 32). Pour plus de détails, consultez votre administrateur ou revendeur.

Numérotation "une-touche" (KX-UT133/KX-UT136/ KX-UT248 uniquement)

Vous pouvez faire un appel avec une opération "une-touche" si la touche de numérotation "une-touche" a été créée pour le correspondant souhaité. Les touches de numérotation "une-touche" peuvent également être configurées pour accéder à des fonctions de votre système de téléphone si disponible.

1. Décrochez et appuyez ensuite sur la touche de numérotation "une-touche" (touche programmable).
2. Pour mettre fin à l'appel, raccrochez.

Remarque

- Une touche BLF (Fonction Ligne Occupée) (touche programmable) peut également être utilisée pour aller un poste en appuyant simplement sur la touche. Pour plus de détails, consultez votre administrateur ou revendeur.
- Pour plus de détails sur les touches programmables comme par exemple les touches de numérotation "une-touche" et BLF, reportez-vous à "Touches programmables (KX-UT133/KX-UT136/KX-UT248 uniquement) (Page 41)".

Recevoir des appels

Cette section détaille les méthodes de base pour recevoir un appel.

Recevoir un Appel

1. Décrochez.
2. Pour mettre fin à l'appel, raccrochez.

Réponse automatique

L'appareil peut automatiquement répondre à un appel entrant. L'appel est connecté après un nombre programmé de sonnerie.

- Pour activer Réponse Automatique :
  En mode veille, appuyez sur **[AUTO ANSWER/]** jusqu'à ce que "**Réponse-Auto Oui**" apparaisse.
- Pour désactiver Réponse Automatique :
  En mode veille, appuyez sur **[AUTO ANSWER/]** jusqu'à ce que "**Réponse-Auto Non**" apparaisse.

Remarque

- Lorsque Réponse Automatique est activé, Rép. Auto apparaît sur l'écran en mode veille.

Rejeter les appels

Vous pouvez rejeter un appel entrant sur votre appareil ou le configurer pour rejeter certains appels.

Rejeter un appel lors de la réception

1. Lorsque vous recevez un appel entrant, appuyez sur Rejeter.

Rejeter des appels anonymes

Vous pouvez configurer l'appareil pour rejeter des appels lorsque il reçoit un appel sans numéro de téléphone.
Pour rejeter des appels anonymes, le paramètre de Blocage d'Appel Anonyme doit être activé via la programmation d'interface Web (Page 68). Pour plus de détails, consultez votre administrateur ou revendeur.

Remarque

- Les numéros de téléphone rejetés ne sont pas enregistrés dans le journal des appels entrants, ni dans le journal des appels manqués.
- Selon la ligne sur laquelle l'appel entrant est reçu, l'appel peut ne pas être rejeté.

Rejeter des appels spécifiques

Vous pouvez configurer l'appareil pour rejeter des numéros de téléphones spécifiques.

Remarque

- Les numéros de téléphone rejetés ne sont pas enregistrés dans le journal des appels entrants, ni dans le journal des appels manqués.

Ajouter un numéro de téléphone

Vous pouvez stocker sur la liste de rejet jusqu'à 30 numéros de téléphone que vous souhaitez rejeter.

1. En mode veille, appuyez sur Régla..
2. Appuyez sur **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner "**Blocage Appels**", et ensuite appuyez sur **[ENTER]**.
3. Appuyez sur Ajout.
4. Saisissez le numéro de téléphone (32 chiffres max.), et ensuite appuyez sur **[ENTER]**.

Remarque

- Pour enregistrer les numéros de téléphone supplémentaires, répétez la procédure à partir de l'étape **3**.

Ajouter un numéro de téléphone à partir du journal des appels entrants ou du journal des appels manqués

Vous pouvez ajouter un numéro de téléphone par l'intermédiaire de sa référence dans le journal des appels entrants ou dans le journal des appels manqués.

1. En mode veille, appuyez sur Journ..
2. Appuyez sur **[▲]** ou sur **[▼]** pour sélectionner "**Appels entrants**" ou "**Appel manqué**", puis appuyez sur **[ENTER]**.
3. Appuyez sur **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner l'entrée avec le numéro de téléphone que vous souhaiter rejeter.
4. Appuyez sur Save.
5. Appuyez sur **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner "**Blocage Appels**", et ensuite appuyez sur **[ENTER]**.
6. Appuyez sur **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner "**Oui**", et ensuite appuyez sur **[ENTER]**.

Remarque

- Si vous n'appuyez sur aucune touche pendant 1 minute, l'appareil repasse en mode veille.

Modifier un numéro de téléphone stocké

1. En mode veille, appuyez sur Régla..
2. Appuyez sur **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner "**Blocage Appels**", et ensuite appuyez sur **[ENTER]**.
3. Appuyez sur **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner le numéro de téléphone que vous souhaiter modifier et ensuite appuyez sur Éditer.
4. Modifiez le numéro de téléphone dans la mesure requise et appuyez sur **[ENTER]**.

Remarque

- Si vous n'appuyez sur aucune touche pendant 1 minute, l'appareil repasse en mode veille.

Supprimer un numéro de téléphone stocké

1. En mode veille, appuyez sur Régla..
2. Appuyez sur **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner "**Blocage Appels**", et ensuite appuyez sur **[ENTER]**.
3. Appuyez sur **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner le numéro de téléphone que vous souhaiter supprimer et ensuite appuyez sur Eff..
4. Appuyez sur **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner "**Oui**", et ensuite appuyez sur **[ENTER]**.

Remarque

- Si vous n'appuyez sur aucune touche pendant 1 minute, l'appareil repasse en mode veille.

Mettre en attente un appel

Vous pouvez mettre un appel en attente en le mettant en attente sur votre poste.

Pour mettre en attente l'appel en cours

1. Appuyez sur **[HOLD/↑]**, et ensuite décrochez.

Remarque

- Pour KX-UT133/KX-UT136/KX-UT248, si la Mise en attente automatique d'appels est activée sur votre appareil, l'appel est également mis en attente si vous appuyez sur la touche DN (touche programmable) contrairement à celui de l'appel actuel. Pour plus de détails, consultez votre administrateur ou revendeur.

Pour récupérer un appel mis en attente au niveau de votre poste

1. Décrochez.
2. Procédez de l'une des manières suivantes selon votre appareil :
   Pour les utilisateurs du modèle KX-UT113/ KX-UT123
   - Appuyez sur **[HOLD/↑]**.

   Pour les utilisateurs du modèle KX-UT133/ KX-UT136/KX-UT248
   - Appuyez sur la touche DN qui clignote en vert (touche programmable).

Remarque

- Si un appel n'est pas récupéré dans un délai spécifié, une alarme vous le rappelle (Rappel de mise en attente).
- Pour plus de détails sur les touches DN, reportez-vous à la section "Touches programmables (KX-UT133/KX-UT136/ KX-UT248 uniquement) (Page 41)".

Recevoir un deuxième appel (Répondre à l'appel en attente)

Si un deuxième appel survient lors d'une conversation, vous entendrez une tonalité d'appel en attente. Vous pouvez répondre au second appel en déconnectant ou en mettant en attente l'appel en cours.

Pour déconnecter l'appel en cours et passer au nouveau correspondant

1. Raccrochez lorsque vous entendez la tonalité d'appel en attente.
2. Décrochez.

Pour mettre en attente l'appel en cours et passer au nouveau correspondant

Pour les utilisateurs du modèle KX-UT113/ KX-UT123

1. Appuyez sur **[HOLD/]** pendant que vous entendez la tonalité d'appel en attente.

Pour les utilisateurs du modèle KX-UT133/ KX-UT136/KX-UT248

1. Appuyez sur **[HOLD/]** pendant que vous entendez la tonalité d'appel en attente.
2. Appuyez sur la touche DN qui clignote en vert (touche programmable).

Remarque

- Pour KX-UT133/KX-UT136/KX-UT248, si la Mise en attente automatique d'appels est activée sur votre appareil, vous n'avez pas besoin d'appuyer sur **[HOLD/]** dans l'étape **1**. L'appel est automatiquement mise en attente lorsque vous appuyez sur la touche DN. Pour plus de détails, consultez votre administrateur ou revendeur.
- Pour plus de détails sur les touches DN, reportez-vous à la section "Touches programmables (KX-UT133/KX-UT136/ KX-UT248 uniquement) (Page 41)".

Conversation avec deux correspondants à tour de rôle (va et vient)

Lorsque vous parlez à une personne et avez une autre personne en attente, vous pouvez permuter entre l'appel en attente et l'appel en cours.

1. Appuyez sur **[HOLD/]** pendant une conversation.
2. Appelez la deuxième personne.
3. Procédez de l'une des manières suivantes selon votre appareil :
   Pour les utilisateurs du modèle KX-UT113/ KX-UT123
   - Appuyez sur **[HOLD/]**.

   Pour les utilisateurs du modèle KX-UT133/ KX-UT136/KX-UT248
   - Appuyez sur **[HOLD/]**, et ensuite appuyez sur la touche DN (touche programmable) qui clignote en vert et qui correspond à l'autre correspondant en attente.

Remarque

- Pour KX-UT133/KX-UT136/KX-UT248, si la Mise en attente automatique d'appels est activée sur votre appareil, vous n'avez pas besoin d'appuyer sur **[HOLD/]** dans l'étape **3**. L'appel est automatiquement mise en attente lorsque vous appuyez sur la touche DN. Pour plus de détails, consultez votre administrateur ou revendeur.
- Pour plus de détails sur les touches DN, reportez-vous à la section "Touches programmables (KX-UT133/KX-UT136/ KX-UT248 uniquement) (Page 41)".

Transfert d’un appel (Transfert d’appels)

Vous pouvez transférer un appel vers une autre destination (poste ou personne externe).

Pour transférer

1. Appuyez sur **[TRANSFER/↷]** pendant une conversation.
2. Appelez la personne à laquelle vous souhaitez transférer l’appel.
3. Attendez la réponse de l’autre interlocuteur avant d’annoncer le transfert.
4. Appuyez sur OK.

Remarque

- Si un transfert en raccroché est activé sur votre appareil, vous pouvez simplement raccrocher dans l’étape **4** au lieu d’appuyer sur OK. Pour plus de détails, consultez votre administrateur ou revendeur.
- Si les transferts non filtrés sont pris en charge par votre système téléphonique, l’étape **3** peut être omise. Pour plus de détails, consultez votre administrateur ou revendeur.
- Pour le KX-UT113/KX-UT123, lorsqu’un appel est en attente (Page 35), le transfert ne peut pas être effectué.

Pour faire un transfert non surveillé (aveugle)

1. Appuyez sur Non-an pendant une conversation.
2. Appelez la personne à laquelle vous souhaitez transférer l’appel.
3. Raccrochez.

Remarque

- Pour le KX-UT113/KX-UT123, lorsqu’un appel est en attente (Page 35), le transfert ne peut pas être effectué.

Pour transférer avec une seule touche (Transfert "une-touche") (KX-UT133/KX-UT136/ KX-UT248 uniquement)

1. Appuyez sur la touche BLF (touche programmable) pendant un conversation.
2. Attendez la réponse de l’autre interlocuteur avant d’annoncer le transfert.
3. Appuyez sur OK.

Remarque

- Si un transfert en raccroché est activé sur votre appareil, vous pouvez simplement raccrocher dans l’étape **3** au lieu d’appuyer sur OK. Pour plus de détails, consultez votre administrateur ou revendeur.
- Si les transferts non filtrés sont pris en charge par votre système téléphonique, l’étape **2** peut être omise. Pour plus de détails, consultez votre administrateur ou revendeur.
- Pour plus de détails sur les touches programmables, reportez-vous à "Touches programmables (KX-UT133/KX-UT136/ KX-UT248 uniquement) (Page 41)".

Secret

Vous pouvez mettre votre poste en mode muet lors d'une conversation. Lorsque le mode muet est activé, vous pouvez entendre l'autre personne mais l'autre personne ne peut vous entendre.
Lorsque le mode muet est activé, le microphone intégré, le combiné et le casque sont tous mis en sourdine.

Pour mettre en secret/enlever la fonction secret

1. Appuyez sur **[MUTE/🔇]**.

Appel de conférence (Conférence locale à trois)

Lors d'une conversation, vous pouvez ajouter une autre personne à l'appel et établir un appel de conférence.

Avis

- Votre appareil peut supporter des fonctions avancées de conférence, comme par exemple les appels de conférence avec au moins quatre correspondants. Dans ce cas, les procédures de traitement d'un appel de conférence peuvent être différentes de celles expliquées dans cette section. Pour plus de détails sur votre système de téléphonie, consultez votre administrateur ou revendeur.

Établir un appel de conférence

1. Appuyez sur **[CONFERENCE/CONF/△]** pour mettre l'appel actuel en attente.
2. Appelez la personne que vous souhaitez ajouter la conversation.
3. Lorsque la personne appelée répond, appuyez sur **[CONFERENCE/CONF/△]** pour démarrer l'appel de conférence.

Enlever un Correspondant de la Conférence

Pendant une conférence, vous pouvez supprimer d'autres personnes de la conférence. Cependant, cette opération est uniquement disponible pendant les appels de conférence que vous initiez.

Pour les utilisateurs du modèle KX-UT113/ KX-UT123

1. Lors d'un appel de conférence call, appuyez sur **[HOLD/↑]**.
   - Le deuxième correspondant est mis en attente, mais vous pouvez continuer à parler au premier correspondant.
2. Raccrochez.
   - Le premier correspondant est déconnecté.
3. Appuyez sur **[HOLD/↑]**.
   - Vous pouvez continuer la conversation avec le deuxième correspondant.

Remarque

- Pour déconnecter le deuxième correspondant au lieu du troisième, appuyez sur **[HOLD/]** 2 fois dans l'étape **1**.
- Pour rétablir la conférence sans supprimer un correspondant, appuyez sur **[CONFERENCE/]** après l'étape **1**.

Pour les utilisateurs du modèle KX-UT133/ KX-UT136/KX-UT248

1. Lors d'un appel de conférence call, appuyez sur **[HOLD/]**.
   - Les autres correspondants sont mis en attente.
2. Appuyez sur la touche DN (touche programmable) qui correspond au correspondant que vous souhaitez déconnecter.
   - Une conversation est établie avec le correspondant que vous souhaitez déconnecter.
3. Raccrochez.
   - Le correspondant est déconnecté.
4. Appuyez sur la touche DN (touche programmable) qui correspond au correspondant restant.
   - Vous pouvez continuer la conversation avec le correspondant restant.

Remarque

- Pour rétablir la conférence sans supprimer un correspondant, appuyez sur **[CONFERENCE/ CONF/]** après l'étape **2**.
- Pour plus de détails sur les touches DN, reportez-vous à la section "Touches programmables (KX-UT133/KX-UT136/ KX-UT248 uniquement) (Page 41)".

Terminer un appel de conférence

1. Raccrochez pendant une conférence.

Vérifier les messages

Consultation des nouveaux messages

Lorsque vous avez un message vocal, "**Message**" apparaît sur l'écran et le voyant Message/Sonnerie devient rouge.
Vous pouvez consulter vos nouveaux messages en accédant à votre boîte vocale.

1. Appuyez sur **[MESSAGE/]**.
2. Si l'appareil a plusieurs lignes, appuyez sur **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner la ligne sur laquelle s'affiche, et ensuite raccrochez.

Vérifier les appels manqués

S'il y a de nouveaux appels manqués, le bouton "**Appel manqué: XXX**" apparaît au niveau de l'écran ("**XXX**" affiche le nombre d'appels manqués.)

1. Appuyez sur **Journ.**.
2. Appuyez sur **[▲]** ou sur **[▼]** pour sélectionner "**Appels entrants**" ou "**Appel manqué**", puis appuyez sur **[ENTER]**.
3. Appuyez sur **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner l'appel manqué.

Remarque

- Dans le journal des appels entrants, "**Non répondu**" s'affiche pour les appels manqués. Pour KX-UT113/KX-UT123/KX-UT133, vous devez appuyer sur **[►]** pour le voir.
- Pour plus de détails au sujet de la procédure permettant de passer des appels à partir d'un journal des appels, reportez-vous à la section "Numéroter depuis les Journaux d'Appels (Page 32)".
- Une coche s'affiche à côte des appels auxquels vous avez répondu et à côté des appels manqués que vous avez déjà vérifiés.

Renvoi d'appels/Ne Pas Déranger

Vous pouvez renvoyer automatiquement les appels entrants vers une autre destination. Vous pouvez également rejeter les appels entrants (Ne Pas Déranger).

Remarque

- Lorsque Renvoi d'appels ou Ne Pas Déranger est activé, **RNV/NPD** apparaît sur l'écran en mode veille.

Pour accéder aux paramètres RNV/NPD

1. En mode veille, appuyez sur **Régla.** ou **[FORWARD/DO NOT DISTURB/↩/•I←]**.
   - Si vous appuyez **[FORWARD/DO NOT DISTURB/↩/•I←]**, passez à l'étape **3**.
2. Appuyez sur **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner "**Paramètres RNV/NPD**", et ensuite appuyez sur **[ENTER]**.
3. Si l'unité a plusieurs lignes, appuyez sur **[▲]** ou sur **[▼]** pour sélectionner la ligne désirée, puis appuyez sur **[ENTER]**.
4. Appuyez sur **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner le type de paramètre RNV ou NPD à appliquer, et ensuite appuyez sur **[ENTER]**.
5. Configurez les paramètres selon vos besoins (Page 51).

Connexion ou déconnexion à un groupe (KX-UT133/KX-UT136/ KX-UT248 uniquement)

Connexion ou déconnexion d'un groupe DAA (Distribution automatique d'appels)

Si le serveur SIP prend en charge la fonction DAA un groupe DAA vous est attribué, vous pouvez vous connecter à ou déconnecter d'un groupe.

1. En mode veille, appuyez sur la touche programmable attribuée comme touche DAA de Connexion/Déconnexion.

Remarque

- Le voyant de la touche programmable montre l'état comme suit :
  Éteint : connecté au groupe DAA
  Allumé rouge : déconnecté du groupe DAA

Pour valider/annuler le mode Pas prêt ou pour quitter le mode Intermède

Appuyez sur la touche programmable désignée comme touche Intermède.
L'état est modifié comme suit :
Prêt → Pas prêt
Pas prêt → Prêt
Intermède → Pas prêt

Remarque

- Le voyant de la touche Intermède indique l'état actuel de la manière suivante :
  Éteint : mode Prêt pour appels entrants
  Allumé en rouge : mode Pas prêt pour appels entrants
  Rouge clignotant : mode Intermède

Touches programmables (KX-UT133/KX-UT136/ KX-UT248 uniquement)

Les touches programmables sur l'appareil peuvent être personnalisées permettant de faire ou recevoir des appels ou comme touches de fonction. Ces touches sont configurées par votre administrateur ou revendeur. Les types de touches programmables suivantes sont disponibles :

DN (Numéro de Répertoire)

Saisit la ligne attribuée à la touche DN. Lorsqu'un appel arrive sur la touche DN, vous pouvez répondre à l'appel en appuyant sur la touche.

Indication du voyant

- **Eteint :** Vide
- **Allumé en vert :** Vous êtes sur un appel en utilisant la touche DN.
- **Clignotement vert rapide :** Un appel est reçu.
- **Clignotement vert lent :** un appel est en attente.
- **Allumé en rouge :** Une ligne partagée est utilisée ou en attente (privé) sur un autre appareil.
- **Clignotement rouge lent :** Une ligne partagée est en attente (normal) sur un autre appareil.

Remarque

- Une tonalité de sonnerie peut être attribuée à chaque touche DN via la programmation d'interface Web. Lorsqu'un appel arrive sur une touche DN, vous pouvez entendre la tonalité de sonnerie attribuée à cette touche. Pour plus de détails, consultez votre administrateur ou revendeur. Cependant, si vous sélectionnez une tonalité dans les paramètres de l'appareil (Page 49), cette tonalité se reproduit au lieu de celles attribuées aux touches DN.
- Une ligne partagée est une ligne qui peut être utilisée par plusieurs appareils. C'est une fonction optionnelle et elle peut ne pas être prise en charge par votre système de téléphonie.

Une-Touche

Permet d'appeler le correspondant ou d'accéder à une fonction attribuée à la touche. Reportez-vous à la section "Numérotation "une-touche" (KX-UT133/ KX-UT136/KX-UT248 uniquement) (Page 33)".

Casque

Permet d'activer ou de désactiver la possibilité de parler en utilisant le casque.

Indication du voyant

- **Eteint :** Casque désactivé
- **Allumé en rouge :** Casque activé

BLF (Fonction de Voyant d'Occupation)

Permet d'appeler le poste attribué à la touche. Pendant une conversation une touche BLF peut être utilisée pour transférer les appels vers le poste attribué (Page 37).

Un voyant de la touche BLF montre également l'état actuel du poste attribué.

Indication du voyant

- **Eteint :** Le poste attribué est libre.
- **Allumé en rouge :** Le poste attribué utilise la ligne.
- **Clignotement rouge rapide :** le poste attribué reçoit un appel entrant.
  Si activé via la programmation d'interface Web, vous pouvez répondre à l'appel en appuyant sur le bouton (Interception d'appel ciblé).

Remarque

- BLF (Fonction Voyant d'Occupation) est une fonction optionnelle et peut ne pas être prise en charge sur votre téléphone.

DAA

Permet de se connecter à ou déconnecter d'un groupe lorsque que DAA (Distribution automatique d'appels) est activé (Page 41).

Indication du voyant

- **Eteint :** Connecté
- **Allumé en rouge :** Déconnecté

Remarque

- DAA est une fonction optionnelle et peut ne pas être prise en charge sur votre téléphone.

Intermède

La touche Intermède fait alterner la configuration du mode Intermède, du mode Pas prêt et du mode Prêt pour les appels entrants.

En mode Intermède/mode Pas prêt pour appels entrants, les appels entrants ne sont pas reçus par l'intermédiaire du groupe DAA (Distribution automatique d'appels).

Indication du voyant

- **Éteint :** mode Prêt pour appels entrants
- **Allumé en rouge :** mode Pas prêt pour appels entrants
- **Rouge clignotant :** mode Intermède

Remarque

- Intermède est une fonction optionnelle et pourrait ne pas être prise en charge par votre système téléphonique.

Personnalisation du téléphone

Liste des Contacts

Ajouter un nouveau contact

Vous pouvez ajouter jusqu'à 500 (pour KX-UT123/KX-UT133/KX-UT136/KX-UT248) ou 100 (pour KX-UT113) contacts.
Pour passer un appel à l'aide de la liste des contacts, reportez-vous à Faire un Appel à partir de la Liste des Contacts (Page 31).

1. Appuyez sur .
2. Appuyez sur **Ajout**.
3. Saisissez un nom (24 caractères max.), et ensuite appuyez sur **[ENTER]**.
4. Appuyez sur **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner le type du numéro de téléphone (❶ à ❺) ou "**Tonalité de Sonnerie X**", et ensuite appuyez sur **[ENTER]**.
5. Procédez de l'une des manières suivantes selon votre sélection dans l'étape précédente :
   Si vous avez sélectionné un type de numéro de téléphone
   - Saisissez le numéro de téléphone (32 chiffres max.), et ensuite appuyez sur **[ENTER]**.

   Si vous avez sélectionné "Tonalité de Sonnerie X"
   - Sélectionnez une tonalité de sonnerie pour la réception d'un appel venant de ce correspondant, et ensuite appuyez sur **[ENTER]**.
6. Pour ajouter un autre numéro de téléphone à l'entrée, répétez la procédure depuis l'étape **4**.
7. Appuyez sur **Save**.

Remarque

- Si vous stockez plusieurs numéros de téléphone dans l'entrée, vous pouvez attribuer le numéro préféré à utiliser lorsque vous appelez ce correspondant. Dans l'étape **4**, sélectionnez le numéro souhaité et appuyez ensuite sur **Favori**.
- Si vous n'appuyez sur aucune touche pendant 1 minute, l'appareil repasse en mode veille.

Ajouter un élément au répertoire téléphonique à partir du journal des appels entrants ou du journal des appels manqués

Vous pouvez ajouter de nouveaux éléments au répertoire téléphonique à partir du journal des appels entrants ou du journal des appels manqués.

1. Appuyez sur **Journ.**.
2. Appuyez sur **[▲]** ou sur **[▼]** pour sélectionner "**Appels entrants**" ou "**Appel manqué**", puis appuyez sur **[ENTER]**.
3. Appuyez sur **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner l'entrée souhaitée du journal des appels, et ensuite appuyez sur **Save**.
4. Sélectionnez "**Répertoire**", et ensuite appuyez sur **[ENTER]**.
5. Saisissez un nom (24 caractères max.), et ensuite appuyez sur **[ENTER]**.
6. Appuyez sur **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner le type du numéro de téléphone (❶ à ❺) ou "**Tonalité de Sonnerie X**", et ensuite appuyez sur **[ENTER]**.
7. Procédez de l'une des manières suivantes selon votre sélection dans l'étape précédente :
   Si vous avez sélectionné un type de numéro de téléphone
   - Saisissez le numéro de téléphone (32 chiffres max.), et ensuite appuyez sur **[ENTER]**.

   Si vous avez sélectionné "Tonalité de Sonnerie X"
   - Sélectionnez une tonalité de sonnerie pour la réception d'un appel venant de ce correspondant, et ensuite appuyez sur **[ENTER]**.
8. Pour ajouter un autre numéro de téléphone à l'entrée, répétez la procédure depuis l'étape **6**.
9. Appuyez sur **Save**.

Remarque

- Si un nom est stocké dans le journal des appels, il est automatiquement entré dans l'étape **5**.
- Si vous stockez plusieurs numéros de téléphone dans l'entrée, vous pouvez attribuer le numéro préféré à utiliser lorsque vous appelez ce correspondant. Dans l'étape **6**,

sélectionnez le numéro souhaité et appuyez ensuite sur Favori.

- Si vous n'appuyez sur aucune touche pendant 1 minute, l'appareil repasse en mode veille.

Modifier une entrée de la Liste des Contacts

Vous pouvez modifier les informations stockées dans les entrées de la liste des contacts.

1. Appuyez sur .
2. Appuyez sur **[▲]** ou **[▼]** pour afficher l'entrée souhaitée, ou appuyez sur Rech. et recherchez l'entrée souhaitée (Page 44).
3. Procédez de l'une des manières suivantes selon votre appareil :
   Pour les utilisateurs du modèle KX-UT113/ KX-UT123
   - Appuyez sur Menu, sélectionnez "**Modifier**", et ensuite appuyez sur **[ENTER]**.

   Pour les utilisateurs du modèle KX-UT133/ KX-UT136/KX-UT248
   - Appuyez sur Éditer.
4. Appuyez sur **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner l'élément que vous souhaitez modifier, et ensuite appuyez sur **[ENTER]**.
5. Modifiez l'élément dans la mesure requise et appuyez sur **[ENTER]**.
6. Appuyez sur Save.

Remarque

- Si vous stockez plusieurs numéros de téléphone dans l'entrée, vous pouvez attribuer le numéro préféré à utiliser lorsque vous appelez ce correspondant. Dans l'étape **4**, sélectionnez le numéro souhaité et appuyez ensuite sur Favori.
- Si vous n'appuyez sur aucune touche pendant 1 minute, l'appareil repasse en mode veille.

Rechercher une entrée dans la Liste des Contacts

Vous pouvez rechercher l'entrée souhaitée dans la liste des contacts.

1. Appuyez sur .
2. Appuyez sur Rech..
3. Saisissez le nom que vous souhaitez rechercher et appuyez ensuite sur **[ENTER]**.

Supprimer une entrée de la Liste des Contacts

Vous pouvez supprimer des entrées de la liste des contacts.

1. Appuyez sur .
2. Appuyez sur **[▲]** ou **[▼]** pour afficher l'entrée souhaitée, ou appuyez sur Rech. et recherchez l'entrée souhaitée (Page 44).
3. Procédez de l'une des manières suivantes selon votre appareil :
   Pour les utilisateurs du modèle KX-UT113/ KX-UT123
   - Appuyez sur Menu, sélectionnez "**Supprimer**", et ensuite appuyez sur **[ENTER]**.

   Pour les utilisateurs du modèle KX-UT133/ KX-UT136/KX-UT248
   - Appuyez sur Eff..
4. Appuyez sur **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner "**Oui**", et ensuite appuyez sur **[ENTER]**.

Exporter/Importer la Liste des Contacts

Vous pouvez exporter la liste des contacts via l'interface Web sur votre ordinateur comme fichier de données séparées par des tabulations. Ceci permet d'ajouter et de modifier la liste des contacts en utilisant un tableur ou un éditeur de texte sur votre ordinateur. Après les modifications, le fichier devra être importé dans l'appareil.
Les entrées de la liste de contacts exportées depuis un appareil peuvent être importées dans un autre ce qui permet de partager la liste des contacts.
Pour exporter/importer les contacts, consulter votre administrateur ou revendeur.

Avis

- Si vous exportez la liste de téléphone, supprimez quelques entrées sur votre ordinateur et ensuite importez la liste de téléphone vers l'appareil, les entrées supprimées sur votre ordinateur ne seront pas supprimées sur la liste de téléphone de votre appareil. Pour supprimer des entrées non

nécessaires, utilisez l'interface de l'appareil et non pas l'interface d'utilisateur Web.

Remarque

- Les appels téléphoniques ne peuvent pas être faits ni reçus alors que les entrées de la liste de téléphone sont importées ou exportées.
- Si le KX-UT113/KX-UT123/KX-UT133/ KX-UT136 est connecté à un PBX KX-NS1000, vous ne pourrez pas importer ni exporter des éléments du répertoire téléphonique.

Paramètres utilisateur

Vous pouvez configurer différents paramètres de manière à personnaliser le fonctionnement du téléphone. Cette section décrit la manière de configurer les paramètres pour utiliser cet appareil.

Accéder aux Paramètres

1. En mode veille, appuyez sur Régla..
2. Appuyez sur **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner la catégorie de paramètres souhaitée, et ensuite appuyez sur **[ENTER]**.
3. Configurez les paramètres selon vos besoins.

Paramètres disponibles

Sonnerie	Volume sonnerie		Page 49
	Tonalité		Page 49
Mode Eco			Page 49
Contrast LCD			Page 50
Rétro-Eclairage			Page 50
Vérouillage Affichage			Page 50
Tonalité touche			Page 51
Paramètres RNV/ NPD[*1]	Ne Pas Déranger		Page 51
	Rnv Tous		Page 51
	Rnv Occup		Page 51
	Rnv N/R		Page 51
Langage			Page 52
Date et Heure			Page 53
Visualisation Info			Page 53
Paramètres réseau	Réseau	DHCP	Page 54
		DNS	Page 54
		DNS1[*2]	Page 54
		DNS2[*2]	Page 54
		Statique	Page 54
		Adresse IP	Page 54
		Masque de sous-réseau	Page 54
		Passerelle par défaut	Page 54
		DNS1	Page 54
		DNS2	Page 55
	LLDP-MED[*4]	Oui/Non	Page 55
		Tempo	Page 55
		Port PC	Page 55
	VLAN	Activer VLAN	Page 55
		Téléphone IP	Page 55
		PC[*3]	Page 55
	Vitesse/Duplex	Port LAN	Page 56
		Port PC[*3]	Page 56

│	└ Web intégré[*4]		Page 56
├ Test Réseau			Page 56
├ Redémarrer			Page 56
├ Version Firmware			Page 57
├ Blocage Appels			Page 58
└ Casque Bluetooth[*5]	┬ Ajouter Périphérique BT	── Entrer PIN	Page 59
	├ Déconnexion		Page 59
	├ Connexion		Page 59
	└ Dé-Enregistrement		Page 59

[*1] Pour plus de détails sur les paramètres de RNV/NPD lorsque le KX-UT113/KX-UT123/KX-UT133/KX-UT136 est connecté sur un PBX KX-NS1000, consultez la documentation du KX-NS1000.
[*2] Ce paramètre n'est disponible que si "**DNS**" est configuré à "**Manuel**".
[*3] Ce paramètre n'est disponible que sur KX-UT123/KX-UT133/KX-UT136/KX-UT248.
[*4] Ce paramètre n'est pas disponible lorsque le KX-UT113/KX-UT123/KX-UT133/KX-UT136 est connecté sur un PBX KX-NS1000.
[*5] Ce paramètre n'est disponible que sur KX-UT248.

Détails des Paramètres

Sonnerie

Paramètre	Description	Plage de valeurs	Valeur par défaut
Volume sonnerie	Permet de régler le volume de la sonnerie.	Niveau 0 à 6	Niveau 3
Tonalité	Sélectionnez une tonalité qui se reproduit lorsque vous recevez un appel. Si plusieurs lignes sont configurées sur votre appareil, vous devez d'abord sélectionner la ligne pour cette tonalité. Vous pouvez attribuer une tonalité différente à chaque ligne. Si vous sélectionnez "**Automatique**" (uniquementKX-UT133/KX-UT136/KX-UT248), la tonalité attribuée via la programmation d'interface d'utilisateur Web (Page 68) sera utilisée. Chaque tonalité se reproduit lorsque vous la mettez en évidence.	<KX-UT113/KX-UT123> Tonalité de Sonnerie 1–Tonalité de Sonnerie 32 <KX-UT133/KX-UT136/KX-UT248> Automatique, Tonalité de Sonnerie 1–Tonalité de Sonnerie 32	<KX-UT113/KX-UT123> Tonalité de Sonnerie 1 <KX-UT133/KX-UT136/KX-UT248> Automatique

Remarque

- Les mélodies présentes dans le produit sont utilisées avec l'autorisation de © 2009 Copyrights Vision Inc.
- Tonalité 20 à Tonalité 24 sont les mêmes que Tonalité 1.
- Même si vous avez baissé le volume (niveau 0), chaque tonalité se reproduit toujours lorsque vous la choisissez. Cependant, rien ne se reproduit lorsque vous choisissez "**Automatique**".
- Les tonalités de sonnerie peuvent également être attribuées aux entrées individuelles dans la liste des contacts (Page 43).
- Pour KX-UT133/KX-UT136/KX-UT248, les tonalités peuvent également être attribuées à des touches DN individuelles (touches polyvalentes, Page 41) via la programmation d'interface d'utilisateur Web (Page 68). Cependant, les tonalités spécifiée ici suppriment les paramètres des touches DN. Pour plus de détails, consultez votre administrateur ou revendeur.

Mode Eco

Paramètre	Description	Plage de valeurs	Valeur par défaut
Mode Eco	L'activation de ce mode réduit la quantité d'électricité consommée par l'appareil.	Oui, Non	Non

Remarque

- Lorsque le mode ECO est activé, le paramètre Vitesse/Duplex (Page 56) change comme suit :
  - Vitesse/Duplex: "**10M-Full**"
  - Le port PC ne peut pas être utilisé.
- Lorsque le paramètre du mode Eco a changé, l'appareil redémarre.

- Lorsque le mode Eco est activé, ECO s'affiche alors que l'appareil est en mode veille.

Contrast LCD

Paramètre	Description	Plage de valeurs	Valeur par défaut
Contrast LCD	Changez le contraste de l'écran.	Niveau 1 à 6	Niveau 3

Rétro-Eclairage (KX-UT123/KX-UT133/KX-UT136/KX-UT248 uniquement)

Paramètre	Description	Plage de valeurs	Valeur par défaut
Rétro-Eclairage	Permet de changer les paramètres pour le rétroéclairage.	Toujours ON Automatique Toujours OFF	Automatique
	Si vous sélectionnez "**Toujours ON**" ou "**Automatique**", appuyez sur **[▲]** ou **[▼]** pour ajuster la luminosité.	<KX-UT123/ KX-UT133/ KX-UT136> Niveau 1 à 3 <KX-UT248> Niveau 1 à 6	<KX-UT123/ KX-UT133/ KX-UT136> Niveau 3 <KX-UT248> Niveau 6

Remarque

- Lorsque "**Automatique**" est sélectionné, le rétroéclairage s'éteint lorsque le téléphone retourne en mode veille.

Vérouillage Affichage

Paramètre	Description	Plage de valeurs	Valeur par défaut
Vérouillage Affichage	Bloquez l'accès à votre journal des appels et la liste des contacts en saisissant votre PIN de poste (Numéro d'identification personnel).	Oui, Non	Non

Remarque

- Le code PIN de votre poste peut être configuré via la programmation d'interface Web. Pour plus de détails, consultez votre administrateur ou revendeur.

Tonalité touche

Paramètre	Description	Plage de valeurs	Valeur par défaut
Tonalité touche	Sélectionnez si une tonalité sera émise lorsque vous appuyez sur une touche. Si vous sélectionnez "**Automatique**", le paramètres attribué à l'aide de l'interface d'utilisateur Web (Page 68) sera utilisé.	Automatique, Oui, Non	Automatique

Paramètres RNV/NPD

Si plusieurs lignes sont disponibles sur votre appareil, appuyez sur **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner la ligne à laquelle les paramètres s'appliquent lorsque vous sélectionnez "**Paramètres RNV/NPD**".

Paramètre	Description	Plage de valeurs	Valeur par défaut
Ne Pas Déranger	Permet d'activer NPD (Ne Pas Déranger) pour rejeter tous les appels entrants.	Oui, Non	Non
Rnv Tous	Permet de renvoyer tous les appels entrants vers une destination spécifiée.	—	—
Oui/Non	Permet d'activer ou de désactiver le paramètre "**Rnv Tous**".	Oui, Non	Non
Nº Téléphone	Permet de spécifier le numéro vers lequel les appels sont à renvoyer lorsque "**Rnv Tous**" est activé.	1–32 chiffres	—
Rnv Occup	Permet de renvoyer les appels entrants vers une destination spécifiée lorsque vous êtes en communication.	—	—
Oui/Non	Permet d'activer ou de désactiver le paramètre "**Rnv Occup**".	Oui, Non	Non
Nº Téléphone	Permet de spécifier le numéro vers lequel les appels sont à renvoyer lorsque "**Rnv Occup**" est activé.	1–32 chiffres	—
Rnv N/R	Permet de renvoyer les appels entrants vers une destination spécifiée si vous ne répondez pas à l'appel après un nombre déterminé de sonneries.	—	—
Oui/Non	Permet d'activer ou de désactiver le paramètre "**Rnv N/R**".	Oui, Non	Non

Paramètre		Description	Plage de valeurs	Valeur par défaut
	Nº Téléphone	Permet de spécifier le numéro vers lequel les appels sont à renvoyer lorsque "**Rnv N/R**" est activé.	1–32 chiffres	—
	Temps de sonnerie	Après avoir déterminé le numéro de téléphone vers lequel les appels sont renvoyés, saisissez le nombre de fois que l'appareil sonne avant de renvoyer l'appel.	0, 2–20	3

Remarque

- Pour plus de détails sur les paramètres de RNV/NPD lorsque le KX-UT113/KX-UT123/KX-UT133/KX-UT136 est connecté sur un PBX KX-NS1000, consultez la documentation du KX-NS1000.

Langage

Paramètre	Description	Plage de valeurs	Valeur par défaut
Langage	Sélectionnez la langue à utiliser pour l'affichage.	Bosanski Čeština Dansk Deutsch (DE) English (UK) English (US) Español Français Français (Canada) Hrvatski Italiano Magyar Nederlands Polski Português Română Slovenčina Slovenščina Srpski Svenska Türkçe Ελληνικά Русский Українська	English (US)

Date et Heure

Paramètre	Description	Plage de valeurs	Valeur par défaut
Date et Heure	Permet de configurer la date et l'heure.	Date*1 : jj/mm/yyyy ou mm/jj/yyyy Heure*2 : 00:00–23:59 ou 12:00–11:59 AM/PM	—

*1 En appuyant sur **[#]** vous basculez le format de date.

*2 Si le format de l'heure n'est pas attribué dans les données de configuration, vous pouvez changer le format de l'heure (12 heures ou 24 heures) en appuyant sur **[*]**.
Si le format de l'heure est configuré à 12 heures dans les données de configuration, vous pouvez changer le paramètre AM/PM en appuyant sur **[*]**.

Remarque

- L'heure d'été peut être configurée via la programmation d'interface Web. Pour plus de détails, consultez votre administrateur ou revendeur.

Visualisation Info

Paramètre	Description	Plage de valeurs	Valeur par défaut
Visualisation Info	Permet de visualiser diverses informations sur l'appareil. Appuyez sur **[▲]** et **[▼]** pour afficher les paramètres variés. Les paramètres suivants peuvent être visualisés : • Etat d'enregistrement sur le serveur SIP • Adresse IP • Adresse du masque sous-réseau • Adresse passerelle par défaut • Adresse IP du serveur DNS 1 • Adresse IP du serveur DNS 2 • LLDP-MED • LLDP-Tempo • Téléphone IP-VLAN ID • Téléphone IP-Priorité • PC-VLAN ID • PC-Priorité • Etat ACS • Etat de verrouillage d'affichage • Version du micrologiciel • État du casque Bluetooth (KX-UT248 uniquement) • Adresse MAC	—	—

Paramètres réseau

IMPORTANT

Nous recommandons de configurer ces paramètres avec votre administrateur ou revendeur. Les paramètres réseau peuvent également être configurés via la programmation d'interface Web (Page 68). Contactez votre administrateur ou revendeur pour plus d'informations.

Paramètre	Description	Plage de valeurs	Valeur par défaut
Réseau	Permet de configurer les paramètres réseau de base. Si vous sélectionnez "**DHCP**", vous devez ensuite sélectionner si le paramètre DNS est configuré automatiquement ou manuellement. Si vous sélectionnez "**Statique**", vous devez spécifier manuellement l'adresse IP, le masque sous-réseau, la passerelle par défaut et les serveurs DNS.	DHCP, Statique	—
Lorsque DHCP est sélectionné			
DNS	Permet de sélectionner si les informations du serveur DNS doivent être obtenues automatiquement (c'est-à-dire fournies par le serveur DHCP) ou si vous le spécifiez manuellement. Si vous sélectionnez "**Manuel**", voir "**DNS1**" et "**DNS2**" ci-dessous.	Manuel, Automatique	Automatique
DNS1[*1] (Manuel DNS uniquement)	Permet de saisir l'adresse IP du serveur primaire DNS.	xxx.xxx.xxx.xxx	—
DNS2[*1] (Manuel DNS uniquement)	Permet de saisir l'adresse IP du serveur secondaire DNS. Si un serveur DNS secondaire n'est pas exigé, laissez cet élément vide.	xxx.xxx.xxx.xxx	—
Lorsque Statique est sélectionné			
Adresse IP[*1]	Permet de saisir l'adresse IP pour l'attribuer à l'appareil.	xxx.xxx.xxx.xxx	—
Masque de sous-réseau[*1]	Permet d'entrer le masque sous-réseau pour votre réseau.	xxx.xxx.xxx.xxx	—
Passerelle par défaut[*1]	Permet de saisir l'adresse IP de la passerelle par défaut pour votre réseau.	xxx.xxx.xxx.xxx	—
DNS1[*1]	Permet de saisir l'adresse IP du serveur primaire DNS.	xxx.xxx.xxx.xxx	—

Paramètre	Description	Plage de valeurs	Valeur par défaut
DNS2[*1]	Permet de saisir l'adresse IP du serveur secondaire DNS. Si un serveur DNS secondaire n'est pas exigé, laissez cet élément vide.	xxx.xxx.xxx.xxx	—
LLDP-MED[*3*4]	Permet de configurer les paramètres LLDP-MED.	—	—
Oui/Non	Permet d'activer ou de désactiver les paramètres "LLDP-MED".	Oui, Non	Oui
Tempo	Spécifiez le temporisateur de l'intervalle LLDP.	1–3600 secondes	30
Port PC (KX-UT123/KX-UT133/KX-UT136/KX-UT248 uniquement)	Permet de déterminer les paramètres nécessaires à l'utilisation un PC via un VLAN.	—	—
VLAN ID	Permet de déterminer l'ID du VLAN.	0–4094	0
Priorité	Permet de déterminer la priorité de paquets envoyés depuis cet appareil.	0–7	0
VLAN	Permet de configurer les paramètres VLAN (LAN virtuel).	—	—
Activer VLAN	Permet de sélectionner si vous souhaitez activer la fonction VLAN.	Oui, Non	Non
Téléphone IP	Permet de déterminer les paramètres nécessaires à l'utilisation des fonctions téléphone via VLAN.	—	—
VLAN ID	Permet de déterminer l'ID du VLAN.	1–4094	2
Priorité	Permet de déterminer la priorité de paquets envoyés depuis cet appareil.	0–7	7
PC (KX-UT123/KX-UT133/KX-UT136/KX-UT248 uniquement)	Permet de déterminer les paramètres nécessaires à l'utilisation un PC via un VLAN.	—	—
VLAN ID	Permet de déterminer l'ID du VLAN.	1–4094	1
Priorité	Permet de déterminer la priorité de paquets envoyés depuis cet appareil.	0–7	0

Paramètre	Description	Plage de valeurs	Valeur par défaut
Vitesse/Duplex	Permet de sélectionner un mode de connexion (combinaison de vitesse de lien et mode duplex) du port LAN et du port PC.	—	—
Port LAN*2	Permet de sélectionner le mode de connexion du port LAN.	Auto, 10M-Full, 10M-Half, 100M-Full, 100M-Half	Auto
Port PC*2 (KX-UT123/ KX-UT133/KX-UT136/ KX-UT248 uniquement)	Permet de sélectionner le mode de connexion du port PC.	Auto, 10M-Full, 10M-Half, 100M-Full, 100M-Half	Auto
Web intégré*3	Permet d'activer ou de désactiver la Programmation d'interface Web.	Oui, Non	Non

*1 Appuyez sur **[▲]** et **[▼]** pour basculer entre ces éléments.
*2 Le KX-UT248 prend en charge Gigabit Ethernet. Lorsque vous connectez à un réseau prenant en charge Gigabit Ethernet, sélectionnez "**Auto**". Pour plus de détails, consultez votre administrateur ou votre fournisseur.
*3 Ce paramètre n'est pas disponible lorsque le KX-UT113/KX-UT123/KX-UT133/KX-UT136 est connecté sur un PBX KX-NS1000.
*4 LLDP : Link Layer Discovery Protocol (Protocole de Découverte de la Couche de Liens), MED : Media Endpoint Discovery (Découverte de Point final de Média)

Test Réseau

Paramètre	Description	Plage de valeurs	Valeur par défaut
Test Réseau	Permet de confirmer si d'autres appareils réseau (par ex. serveur SIP, routeurs, commutateurs hub) répondent aux demandes réseau. Lorsque vous sélectionnez cet élément, saisissez l'adresse IP de l'appareil vers lequel vous souhaitez tester la connexion. Si un appareil ne répond pas, vérifiez d'abord les paramètres réseau de l'appareil et ensuite les paramètres réseau et la connexion.	xxx.xxx.xxx.xxx	—

Redémarrer

Paramètre	Description	Plage de valeurs	Valeur par défaut
Redémarrer	Permet de redémarrer l'appareil (Page 85).	—	—

Version Firmware

Paramètre	Description	Plage de valeurs	Valeur par défaut
Version Firmware	Permet de visualiser la version du micrologiciel actuellement installé. Si une version plus récente est disponible, sa version s'affiche également. Dans ce cas, appuyez sur MàJ pour actualiser le micrologiciel.	—	—

Remarque

- Votre revendeur de téléphone peut proposer de temps en temps des nouvelles fonctions ou une version améliorée du logiciel de l'appareil. Si vous configurez le paramètre de la mise à jour du software du téléphone en mode manuel via l'interface Web, vous devez télécharger la mise à jour lorsque "**`Maj Version actuelle. Appuyez sur OK.`**" s'affiche. Contactez votre administrateur ou revendeur pour plus d'informations.

Blocage Appels

Paramètre	Description	Plage de valeurs	Valeur par défaut
Blocage Appels	Permet d'enregistrer des numéros de téléphones de manière à ce que les appels reçu de la part de ces numéros soient bloqués. Vous pouvez également supprimer les numéros enregistrés. **Pour enregistrer** 1. Appuyez sur Ajout. 2. Saisissez le numéro de téléphone à bloquer et ensuite appuyez sur **[ENTER]**. **Pour modifier** 1. Appuyez sur **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner le numéro de téléphone bloqué à modifier. 2. Appuyez sur Éditer. 3. Modifiez le numéro de téléphone dans la mesure requise et appuyez sur **[ENTER]**. **Pour supprimer** 1. Appuyez sur **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner le numéro de téléphone bloqué à supprimer. 2. Appuyez sur Eff.. 3. Sélectionnez "`Oui`", et ensuite appuyez sur **[ENTER]**.	—	—

Casque Bluetooth (KX-UT248 uniquement)

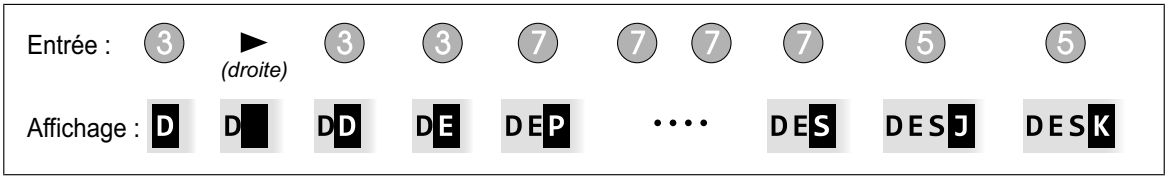
Paramètre	Description	Plage de valeurs	Valeur par défaut
Casque Bluetooth	Configurez les paramètres du casque Bluetooth.	—	—
Lorsqu'un casque Bluetooth n'est pas enregistré			
Ajouter Périphérique BT	Enregistrez un casque Bluetooth sur l'unité.	—	—
Entrer PIN	Saisissez le code d'accès à votre casque Bluetooth.	1–4 chiffres	0000
Lorsqu'un casque Bluetooth est enregistré			
Déconnexion	Déconnectez le casque Bluetooth de l'unité lorsque le casque Bluetooth est enregistré sur l'unité.	—	—
Connexion	Connectez le casque Bluetooth à l'unité lorsque le casque Bluetooth est enregistré sur l'unité.	—	—
Dé-Enregistrement	Désenregistrez un casque Bluetooth de l'unité.	—	—

Saisir des caractères

Les touches de numérotation permettent de saisir des caractères et des nombres. Chaque touche de numérotation a plusieurs caractères. (Par exemple, A, B et C sont attribués à la touche 1.)
Pour saisir un caractère, appuyez sur la touche de numérotation correspondante jusqu'à ce que le caractère souhaité apparaisse. Pour saisir un autre caractère attribué à la même touche, appuyez d'abord sur [►] pour déplacer le curseur vers la droite.

Exemple

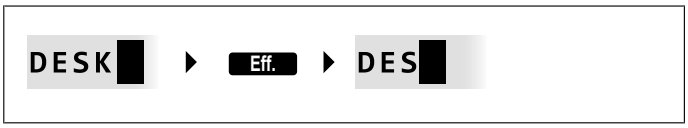
Pour saisir "**DESK**", appuyez sur les touches suivantes :



Pour plus de détails sur les caractères attribués à chaque touche, voir "Tableaux de caractères (Page 62)".

Supprimer des caractères

Appuyez sur Eff. pour supprimer le dernier caractère saisi.



Remarque

- Appuyez sur Eff. maintenez la touche pour supprimer tout le texte saisi.

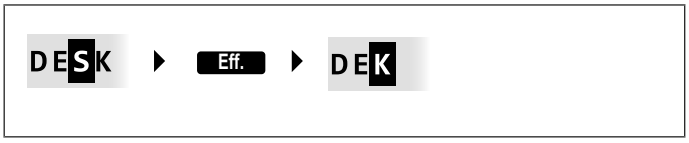
Basculer entre majuscule et minuscule

Appuyez sur A/a pour passer des majuscules aux minuscules.

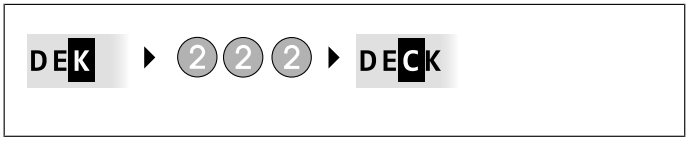
Modifier le texte saisi

Utilisez **[◄]** et **[►]** pour déplacer le curseur là où vous souhaitez modifier le texte. Ensuite modifiez le texte comme suit :

- Appuyez sur Eff. pour supprimer le caractère sous le curseur.



- Appuyez sur une touche de numérotation pour insérer un caractère à l'endroit du curseur.



- Appuyez sur A/a pour modifier la casse du caractère sous le curseur.

Remarque

- Si le nombre maximum de caractères a été saisi, la saisie d'un autre caractère va supprimer le caractère sous le curseur.
- Si les textes saisis comprennent au moins deux lignes, vous pouvez également déplacer le curseur en utilisant **[▲]** et **[▼]**.

Modes de saisie de caractères

Les six modes de saisie de caractères vous laissent saisir une variété de caractères.
Les Modes caractère suivants sont disponibles :

- Latin (ABC)
- Numérique (0–9)
- Grec (ΑΒΓ)
- Etendu 1 (AÄÅ)
- Etendu 2 (SŚŠ)
- Cyrillique (АБВ)

Pour plus de détails sur les caractères disponibles dans chaque mode, voir "Tableaux de caractères (Page 62)".

Pour sélectionner un mode caractère

1. Lors de la saisie de caractères, appuyez sur 1/A/?.
2. Appuyez sur **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner le mode de saisie de caractères souhaité.
3. Appuyez sur **[ENTER]**.

Remarque

- Selon le type d'informations que vous saisissez, vous ne pouvez pas changer les modes caractère. Par exemple, lorsque vous saisissez un numéro de téléphone, seul le mode numérique est disponible.

Tableaux de caractères

ABC (Latin)

Bouton	Caractères
①	! ? " 1 ! ? " 1
②	A B C 2 a b c 2
③	D E F 3 d e f 3
④	G H I 4 g h i 4
⑤	J K L 5 j k l 5
⑥	M N O 6 m n o 6
⑦	P Q R S 7 p q r s 7
⑧	T U V 8 t u v 8
⑨	W X Y Z 9 w x y z 9
⓪	<Espace> . , ' : ; 0 <Espace> . , ' : ; 0
✱	/ + - = < > * / + - = < > *
#	$ % & @ ( ) € £ # $ % & @ ( ) € £ #

Remarque

- Pour chaque touche, la ligne supérieure montre les caractères saisis en majuscule et la ligne inférieure montre les caractères saisis en minuscule.

0–9 (numérique)

Bouton	Caractères
①	1
②	2
③	3
④	4
⑤	5
⑥	6
⑦	7
⑧	8
⑨	9
⓪	0
⊛	*
⌗	#

АВГ (grec)

Bouton	Caractères
①	! ? " 1 ! ? " 1
②	Α Β Γ 2 α β γ 2
③	Δ Ε Ζ 3 δ ε ζ 3
④	Η Θ Ι 4 η θ ι 4
⑤	Κ Λ Μ 5 κ λ μ 5
⑥	Ν Ξ Ο 6 ν ξ ο 6
⑦	Π Ρ Σ 7 π ρ σ 7
⑧	Τ Υ Φ 8 τ υ φ 8
⑨	Χ Ψ Ω ϒ 9 χ ψ ω ϒ 9
⓪	<Espace> . , ' : ; 0 <Espace> . , ' : ; 0
⊛	/ + − = < > * / + − = < > *
#	$ % & @ ( ) € £ # $ % & @ ( ) € £ #

Remarque

- Pour chaque touche, la ligne supérieure montre les caractères saisis en majuscule et la ligne inférieure montre les caractères saisis en minuscule.

AÄÅ (Latin étendu 1)

Bouton	Caractères
①	! ? " 1 ! ? " 1
②	A À Á Â Ã Ä Å Æ B C Ç 2 a à á â ã ä å æ b c ç 2
③	D Đ E È É Ê Ë Ẽ F 3 d đ e è é ê ë ẽ f 3
④	G Ğ H I Ì Í Î Ï Ĩ İ Ǐ 4 g ğ h i ì í î ï ĩ ı ǐ 4
⑤	J K L 5 j k l 5
⑥	M N Ñ O Ò Ó Ô Õ Ö Ø Œ 6 m n ñ o ò ó ô õ ö ø œ 6
⑦	P Q R S Ş ß 7 p q r s ş ß 7
⑧	T U Ù Ú Û Ü Ũ V 8 t u ù ú û ü ũ v 8
⑨	W ŵ X Y Ŷ Z 9 w ŵ x y ŷ z 9
⓪	<Espace> . , ' : ; 0 <Espace> . , ' : ; 0
⊛	/ + - = < > * / + - = < > *
#	$ % & @ ( ) € £ # $ % & @ ( ) € £ #

Remarque

- Pour chaque touche, la ligne supérieure montre les caractères saisis en majuscule et la ligne inférieure montre les caractères saisis en minuscule.

SŚŠ (Latin étendu 2)

Bouton	Caractères
①	! ? " 1 ! ? " 1
②	A Á Ä Ă Ą B C Ć Č 2 a á ä ă ą b c ć č 2
③	D Ď E É Ę Ě F 3 d ď e é ę ě f 3
④	G H I Í 4 g h i í 4
⑤	J K L Ł Ĺ Ľ 5 j k l ł Í ľ 5
⑥	M N Ń Ň O Ó Ö Ő 6 m n ń ň o ó ö ő 6
⑦	P Q R Ŕ Ř S Ś Š 7 p q r ŕ ř s ś š 7
⑧	T Ţ Ť U Ú Ü Ű Ů V 8 t ţ ť u ú ü ű ů v 8
⑨	W X Y Ỳ Ý Z Ź Ż Ž 9 w x y ỳ ý z ź ż ž 9
⓪	<Espace> . , ' : ; 0 <Espace> . , ' : ; 0
⊛	/ + − = < > * / + − = < > *
#	$ % & @ ( ) € £ # $ % & @ ( ) € £ #

Remarque

- Pour chaque touche, la ligne supérieure montre les caractères saisis en majuscule et la ligne inférieure montre les caractères saisis en minuscule.

АБВ (Cyrillique)

Bouton	Caractères
1	А Б В ! ? " 1 а б в ! ? " 1
2	Г Д Е Ё 2 г д е ё 2
3	Ж З И Й 3 ж з и й 3
4	К Л М 4 к л м 4
5	Н О П 5 н о п 5
6	Р С Т 6 р с т 6
7	У Ф Х 7 у ф х 7
8	Ц Ч Ш 8 ц ч ш 8
9	Щ Ъ Ы Ь 9 щ ъ ы ь 9
0	Э Ю Я <Espace> . , ' : ; 0 э ю я <Espace> . , ' : ; 0
*	/ + - = < > Ґ Є І Ї * / + - = < > ґ є і ї *
#	$ % & @ ( ) € І Ў # $ % & @ ( ) € і ў #

Remarque

- Pour chaque touche, la ligne supérieure montre les caractères saisis en majuscule et la ligne inférieure montre les caractères saisis en minuscule.

Programmation via interface Web

Cet appareil fournit une interface Web pour la configuration de paramètres et fonctions variés, y compris certains qui ne sont pas directement programmables depuis l'appareil. La liste suivante contient quelques fonctions utiles qui sont programmables via l'interface Web.
Pour plus de détails, consultez votre administrateur ou revendeur.

- Paramètres réseau de base[*1] (Page 54)
- Mot de passe utilisateur (pour l'accès à l'interface Web)
- Paramètres d'authentification HTTP
- Paramètres de date et heure[*1] (Page 53)
- Ligne externe par défaut
- Numéros de téléphone pour le rejet d'appels[*1] (Page 58)
- Blocage de l'ID de l'appelant
- Blocage d'appels anonymes
- Ne Pas Déranger[*1] (Page 51)
- Renvoi d'appels[*1] (Page 51)
- Paramètres de touches programmables (Page 41) (DN, Une-Touche, Casque, etc. KX-UT133/KX-UT136/KX-UT248 uniquement)
- Bip des touches
- PIN de poste
- Importation et exportation des contacts (Page 44)

[*1] Ces paramètres peuvent également être configurés directement via l'appareil.

Avis

- Chaque fois que vous souhaitez accéder à l'interface Web, vous devez activer la programmation Web (Page 56).
- La programmation par interface utilisateur Web n'est pas disponible lorsque le KX-UT113/KX-UT123/KX-UT133/KX-UT136 est connecté à un PBX KX-NS1000.

Installation et configuration

Avis

- Panasonic n’assume aucune responsabilité en cas de dommages corporels ou matériels résultant de pannes dues à une installation incorrecte ou à une utilisation contraire à ce qui est indiqué dans cette documentation.

Installer/Retirer le support pour bureau

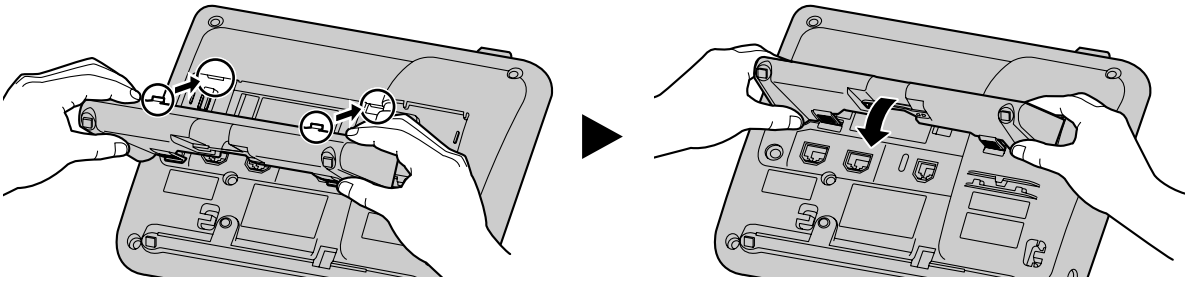
Installer le support pour bureau

Avis

- Si vous placez l’écran vers le bas lorsque vous attachez le support, placez un tissu doux sous l’écran. Sinon, vous risquez d’endommager l’écran.

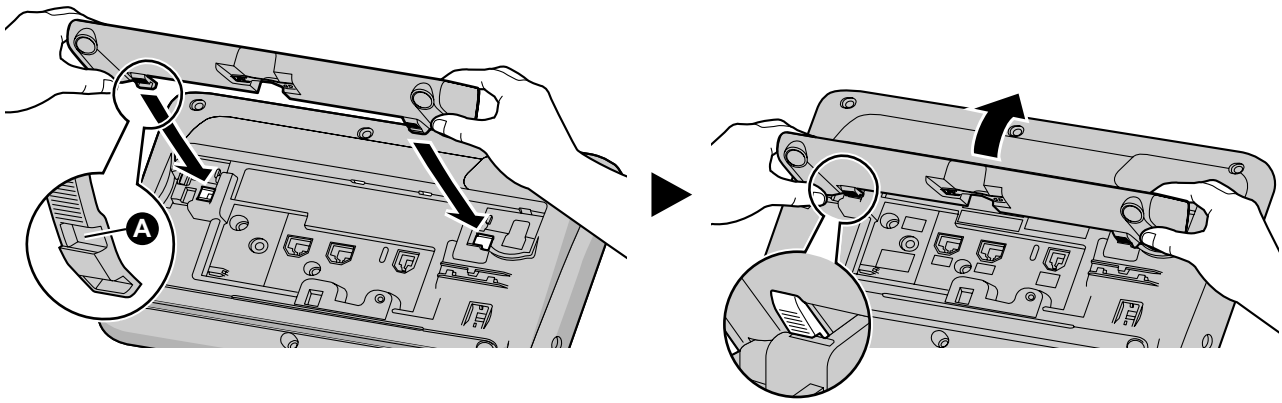
Pour KX-UT113/KX-UT123 :

1. Insérez les clenches du support pour bureau dans les crochets situés dans l’appareil.
2. Poussez le support pour bureau doucement dans la direction indiquée jusqu’à ce qu’il se verrouille.
   Le support pour bureau est monté.



Pour KX-UT133/KX-UT136/KX-UT248 :

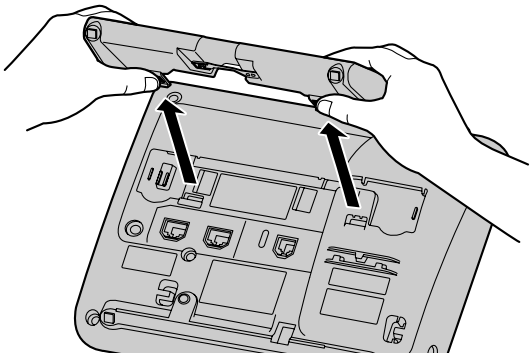
1. Insérez les clenches (Ⓐ) du support pour bureau dans les crochets situés dans l’appareil.
2. Poussez le support pour bureau doucement dans la direction indiquée jusqu’à ce qu’il se verrouille.
   Le support pour bureau est monté en position haute.



Retirer le support pour bureau

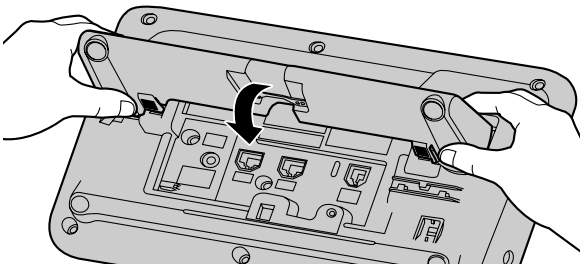
Pour KX-UT113/KX-UT123 :

1. Enlevez le support pour bureau dans la direction indiquée pendant que vous poussez les clenches du stand avec les deux mains comme illustré.

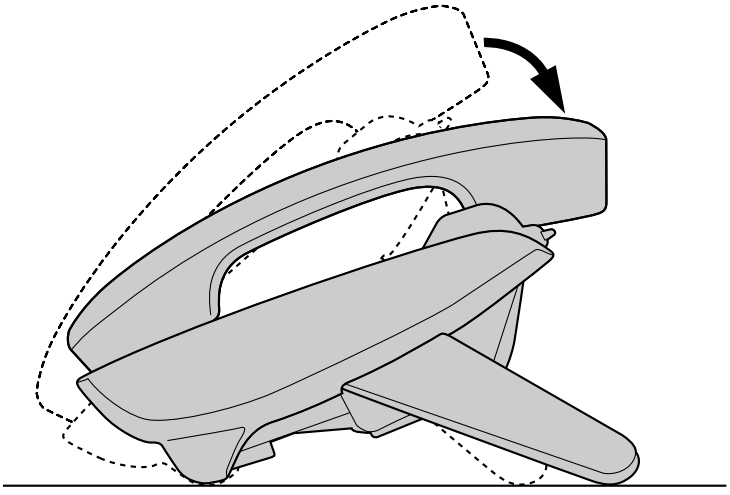


Pour KX-UT133/KX-UT136/KX-UT248 :

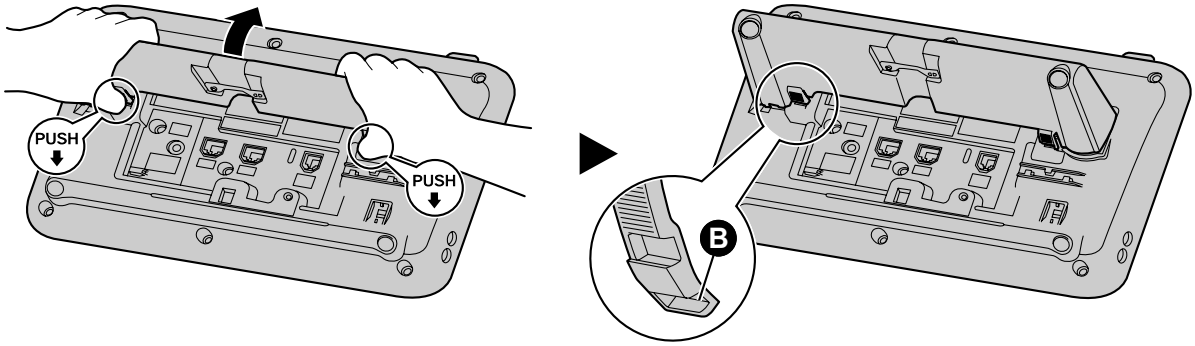
1. Tenez le support pour bureau avec les deux mains.
2. Tournez le support pour bureau doucement dans la direction indiquée jusqu'à ce qu'il soit libéré.



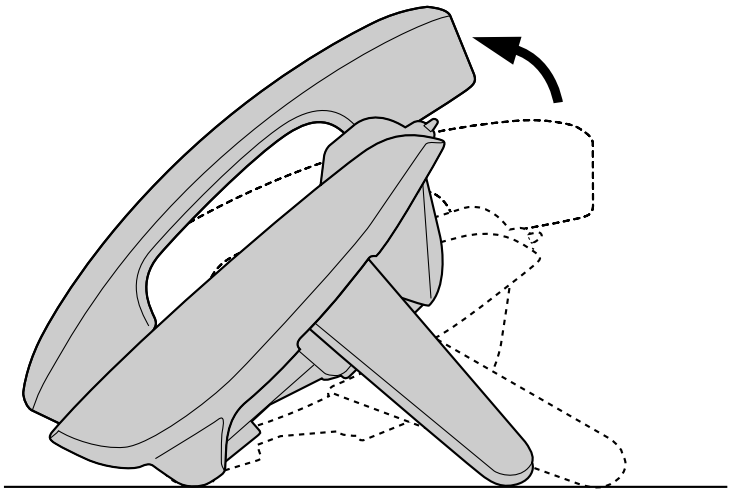
Ajuster de la position haute vers la position basse (KX-UT133/KX-UT136/KX-UT248 uniquement)



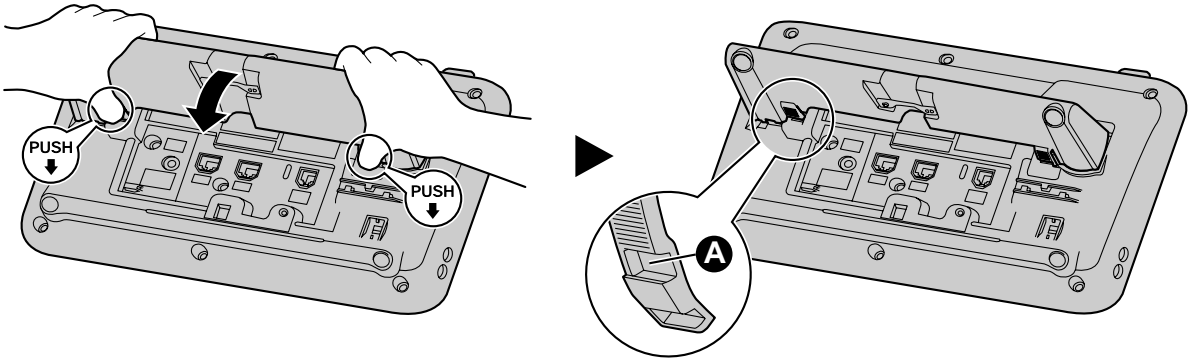
1. Penchez le support pour bureau vers la direction indiquée pendant que vous poussez avec les deux mains sur la marque PUSH comme illustré jusqu'à ce qu'il se verrouille dans la position basse (Ⓑ).



Ajuster de la position basse à la position haute (KX-UT133/KX-UT136/KX-UT248 uniquement)



1. Penchez le support pour bureau vers la direction indiquée pendant que vous poussez avec les deux mains sur la marque PUSH comme illustré jusqu'à ce qu'il se verrouille dans la position haute (Ⓐ).

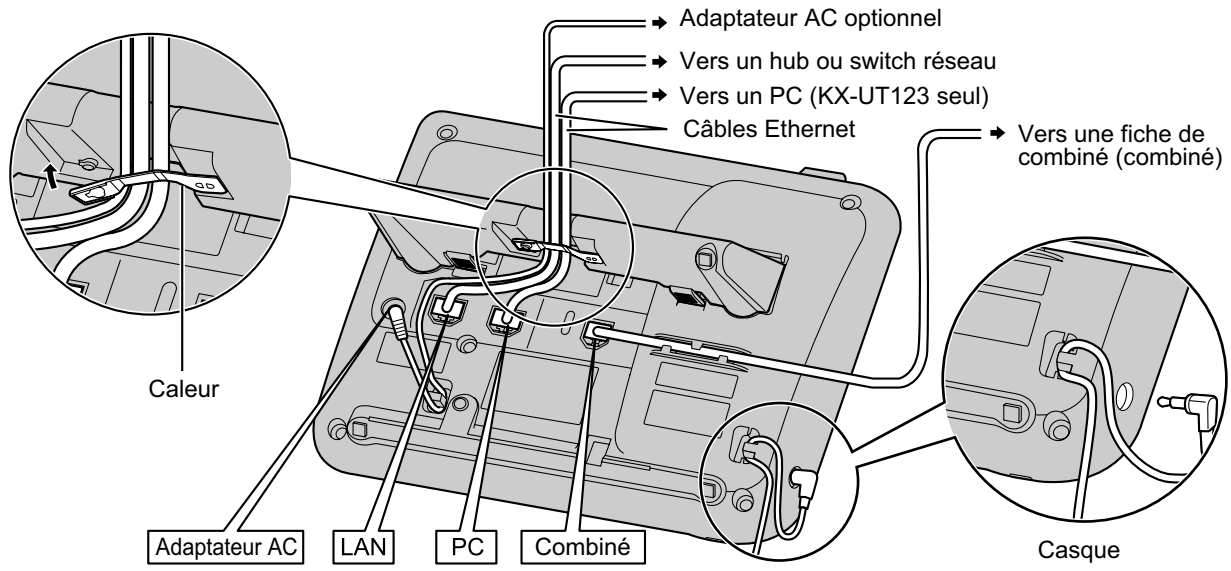


Connexions

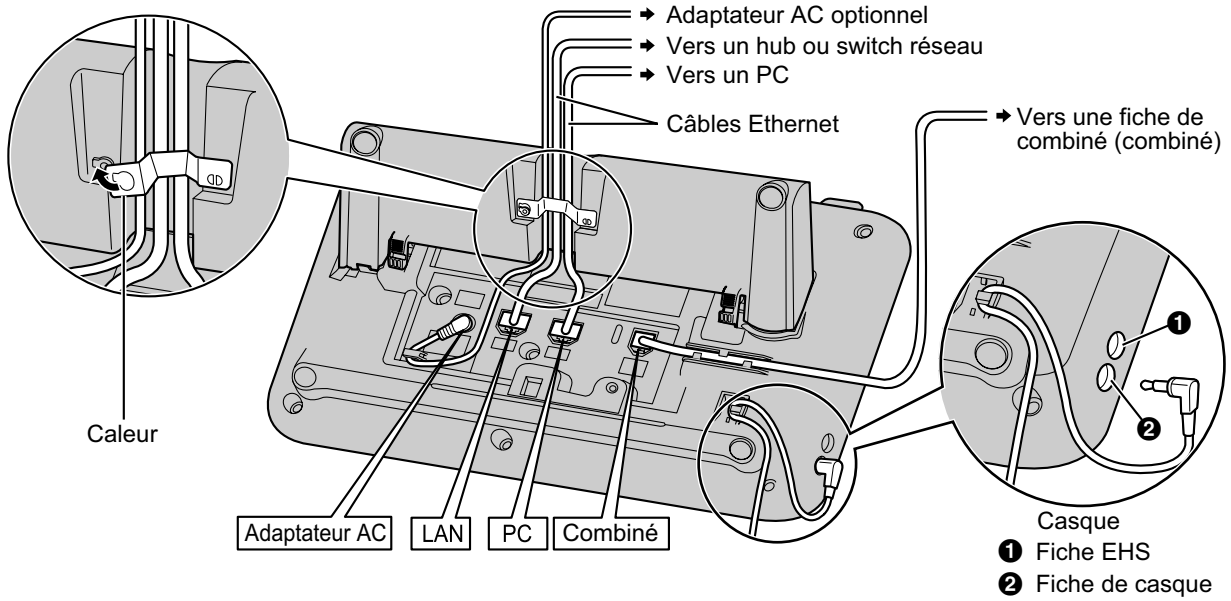
Cette section décrit les ports et les connecteurs du téléphone.

Connexions pour adaptateur AC/LAN/PC

Pour KX-UT113/KX-UT123 :



Pour KX-UT133/KX-UT136/KX-UT248 :



MISE EN GARDE

Adaptateur AC optionnel

- Utilisez l'adaptateur AC Panasonic suivant :
  - Pour KX-UT113X/KX-UT123X/KX-UT133X/KX-UT136X/KX-UT248X :

KX-A239AL (PQLV206AL)/KX-A239BX (PQLV206CE)/KX-A239UK (PQLV206E)/KX-A239X (PQLV206)/KX-A239EJ (PQLV206E)/KX-A420BR (PSLP1662)
  - Pour KX-UT113NE/KX-UT123NE/KX-UT133NE/KX-UT136NE/KX-UT248NE : KX-A239CE (PQLV206CE)
  - Pour KX-UT113RU/KX-UT123RU/KX-UT133RU/KX-UT136RU/KX-UT248RU : KX-A239BX (PQLV206CE)
- L'adaptateur AC est utilisé comme dispositif de débranchement principal. Assurez-vous que la prise AC est situé près de l'appareil et qu'il est facilement accessible.

Lors de la connexion d'un casque

- Veillez à ce que le cordon du casque ne soit pas trop serré lors de l'utilisation de manière à ne pas endommager les connecteurs.
- Les cordes utilisées pour connecter les dispositifs à la fiche EHS ou à la fiche de casque doivent avoir une longueur inférieure à 3 m.

Avis

Les casques suivants peuvent être utilisés avec cette unité. (La disponibilité de toutes les fonctions des casques ne peut être garantie.)

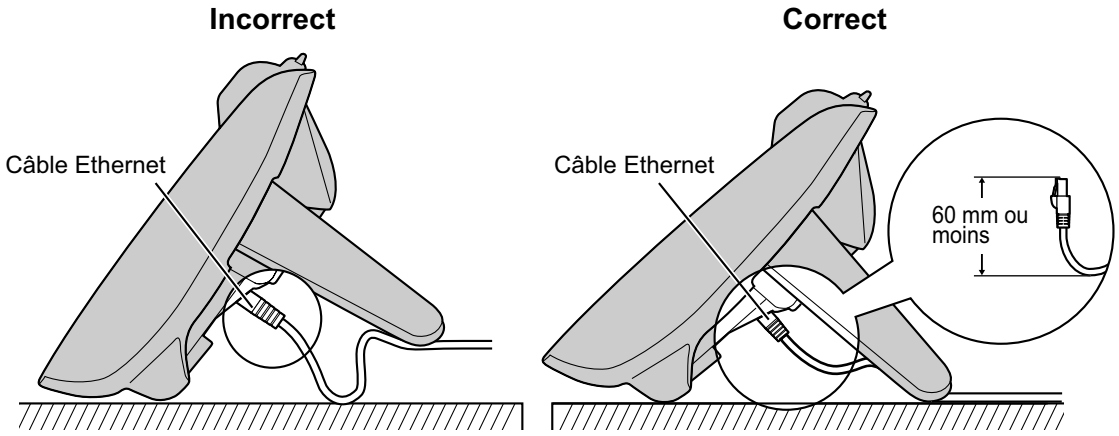
- Pour KX-UT113X/KX-UT123X/KX-UT133X/KX-UT136X/KX-UT248X :
  - Casque filaire
    Panasonic KX-TCA400, KX-TCA430, RP-TCA400 et RP-TCA430
  - Casques EHS (KX-UT133/KX-UT136/KX-UT248 uniquement)
    Choix de casques de la marque Plantronics®
  - Casques Bluetooth (KX-UT248 uniquement)
    Choix de casques de la marque Plantronics
    Choix de casques de la marque GN Netcom
- Pour KX-UT113NE/KX-UT123NE/KX-UT133NE/KX-UT136NE/KX-UT248NE :
  - Casque filaire
    Panasonic RP-TCA400 et RP-TCA430
  - Casques EHS (KX-UT133/KX-UT136/KX-UT248 uniquement)
    Choix de casques de la marque Plantronics
  - Casques Bluetooth (KX-UT248 uniquement)
    Choix de casques de la marque Plantronics
    Choix de casques de la marque GN Netcom
- Pour KX-UT113RU/KX-UT123RU/KX-UT133RU/KX-UT136RU/KX-UT248RU :
  - Casque filaire
    Panasonic RP-TCA400 et RP-TCA430
  - Casques EHS (KX-UT133/KX-UT136/KX-UT248 uniquement)
    Choix de casques de la marque Plantronics
  - Casques Bluetooth (KX-UT248 uniquement)
    Choix de casques de la marque Plantronics
    Choix de casques de la marque GN Netcom

Pour des informations à jour sur les casques ayant été testés avec cette unité, voyez le site Web suivant :
http://panasonic.net/pcc/support/sipphone

Lors de la sélection de câbles Ethernet (non compris)

- Utilisez des câbles flexibles, de haute qualité et en bon état (sans protecteur de fiche). N'utilisez pas de câbles dont le revêtement peut se déchirer ou craquer lorsqu'il est plié.
  Afin d'éviter toute détérioration des câbles, utilisez des câbles qui ne dépassent pas au niveau de la partie inférieure de la base.

Connectez les câbles comme indiqué sur l'illustration suivante.



- Pour KX-UT113/KX-UT123/KX-UT133/KX-UT136 : Utilisez un câble Ethernet droit (non inclus) CAT 5 (ou supérieur) ayant un diamètre de 6,5 mm maximum.
- Pour KX-UT248 : Utilisez un câble Ethernet droit (non inclus) CAT 5e (ou supérieur) ayant un diamètre de 6,5 mm maximum.

Lors de la connexion sur un switch

- Si l'alimentation PoE est disponible, un adaptateur AC n'est pas nécessaire.
- Pour KX-UT113/KX-UT123/KX-UT133/KX-UT136 : Cette unité est conforme à la norme PoE Classe 2.
- Pour KX-UT248 : Cette unité est conforme à la norme PoE Classe 3.

Lors de la connexion d'un PC

- Uniquement un PC peut être connecté sur le port PC. D'autres téléphones SIP, ou des dispositifs réseau tels que des routeurs ou des switch, ne peuvent pas être connectés.
- Le port PC ne prend pas en charge le protocole PoE pour les périphériques connectés.

Lors de la connexion des câbles et de l'adaptateur AC

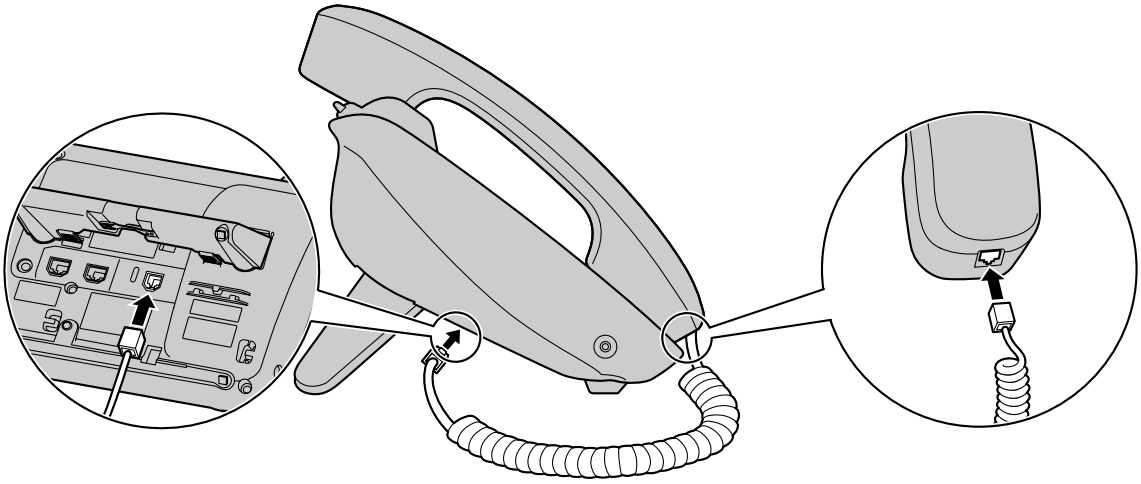
- Veillez à ce que les câbles Ethernet et le cordon de l'adaptateur AC soient fixés de manière à ce que les connecteurs ne soient pas endommagés.

Pour enregistrer un casque Bluetooth (KX-UT248 uniquement)

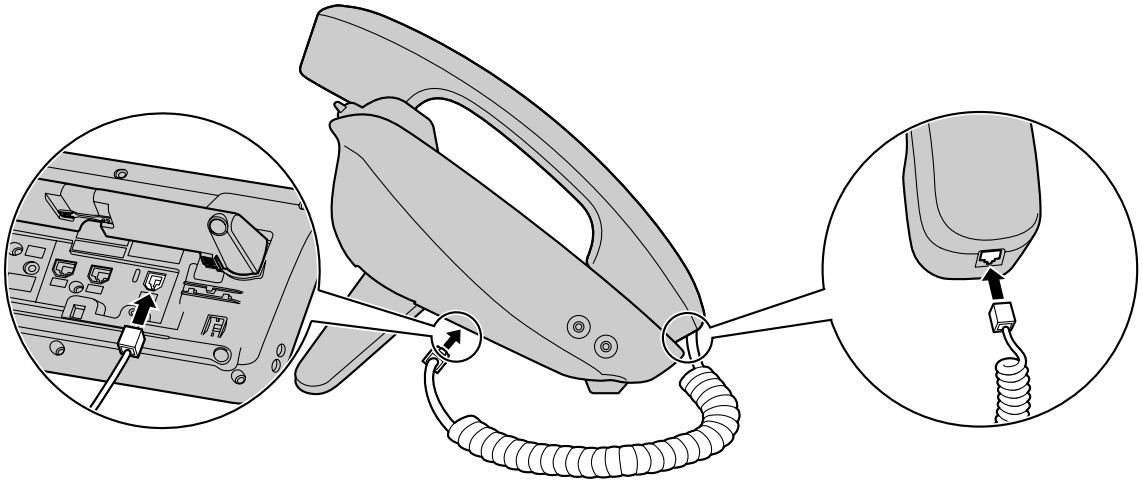
- Un casque Bluetooth peut être enregistré sur cette unité. Pour plus de détails, consultez "Pour enregistrer le casque Bluetooth (Page 83)".

Connexions pour les combinés

Pour KX-UT113/KX-UT123 :



Pour KX-UT133/KX-UT136/KX-UT248 :



Montage mural

Avant le montage sur un mur

Pour monter l'appareil, il est nécessaire d'enlever le support pour bureau. Pour plus de détails, reportez-vous à la section "Retirer le support pour bureau (Page 70)".

Montage de l'appareil

AVERTISSEMENT

- Ne montez pas l'appareil d'une façon différente de celle décrite dans cette section.
- Assurez-vous que le mur sur lequel sera fixée l'unité pourra supporter le poids de l'unité. Le cas échéant, le mur doit être renforcé. Pour des informations concernant le poids de l'unité, consultez "Caractéristiques (Page 86)".
- Utilisez seulement le kit de montage mural pour attacher cet appareil. Le kit de montage mural contient les vis, les joints et l'adaptateur de montage mural nécessaires.
- Lorsque vous vissez les vis de montage dans le mur, assurez-vous de ne pas toucher des lattages, maillages ou plaques métalliques dans le mur.
- Lorsque l'unité n'est plus en service, assurez-vous de le détacher du mur.

MISE EN GARDE

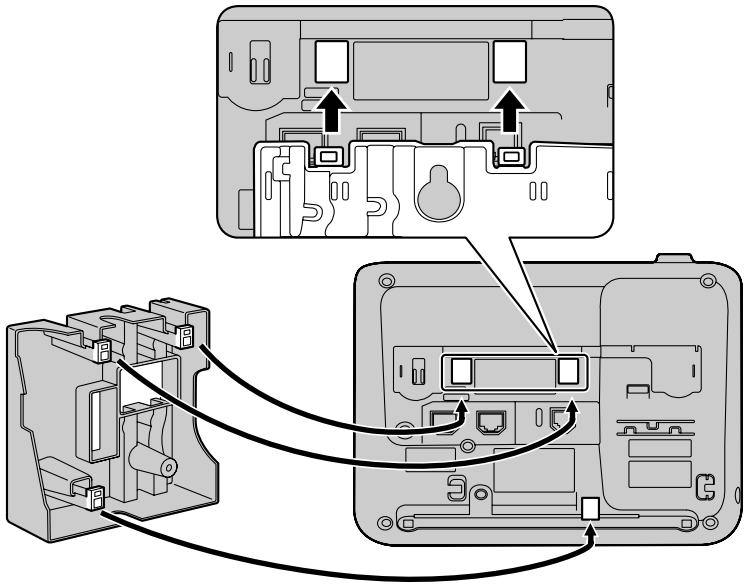
- Assurez-vous que les câbles sont fermement fixés au mur.

Avis

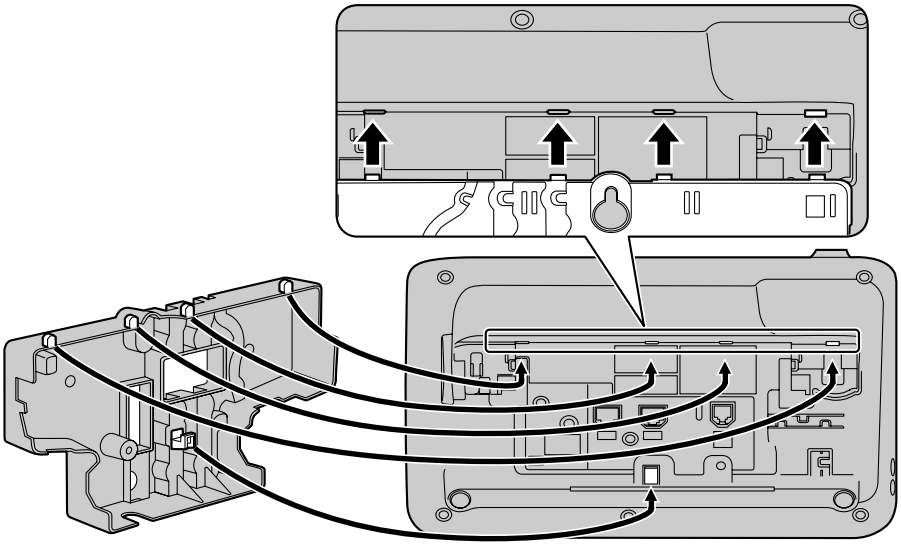
- Si vous placez l'écran vers le bas lorsque vous attachez l'adaptateur de montage mural, placez un tissu doux sous l'écran avant d'attacher l'adaptateur. Sinon, vous risquez d'endommager l'écran.

1. Insérez les 3 pattes (pour KX-UT113/KX-UT123) ou 5 pattes (pour KX-UT133/KX-UT136/KX-UT248) de l'adaptateur du montage mural dans les ouvertures désignées dans la base, et ensuite glissez l'adaptateur dans la direction de la flèche jusqu'à ce qu'il se verrouille.

   Pour KX-UT113/KX-UT123 :

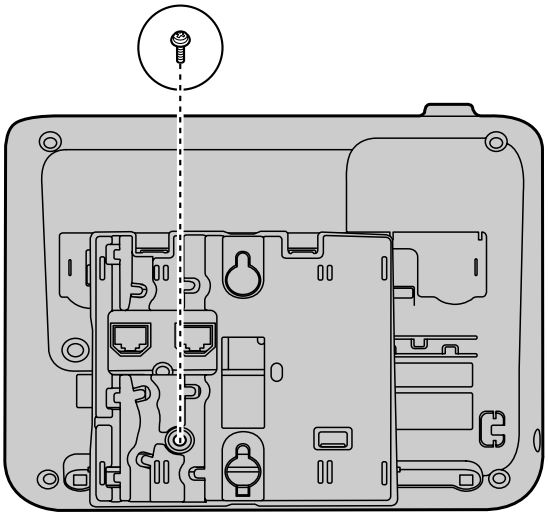


Pour KX-UT133/KX-UT136/KX-UT248 :

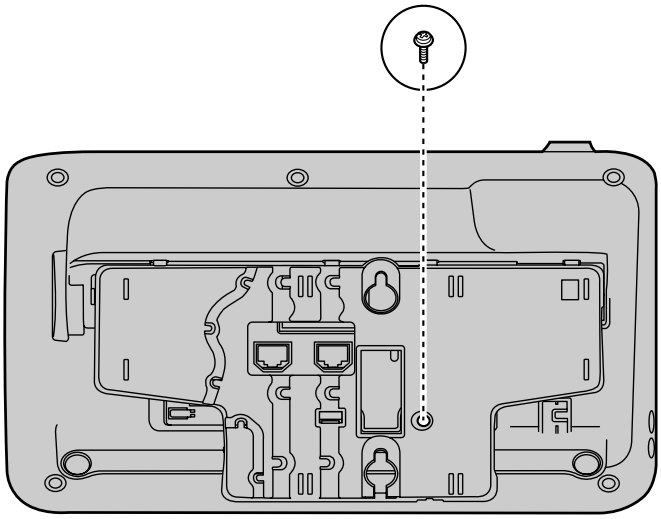


2. Attachez l’adaptateur du montage mural sur la base avec 1 vis. (Couple recommandée : 0,4 N·m [4,08 kgf·cm] à 0,6 N·m [6,12 kgf·cm])

Pour KX-UT113/KX-UT123 :



Pour KX-UT133/KX-UT136/KX-UT248 :

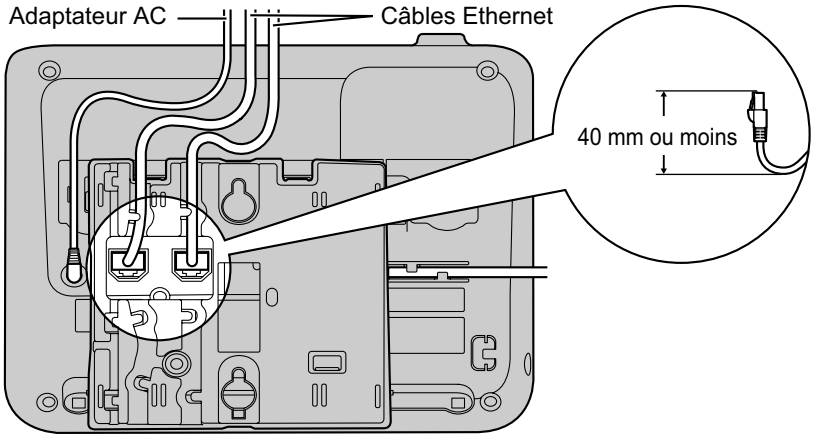


3. Connectez les câbles à l'appareil et faites passer les câbles à travers l'adaptateur du montage mural, comme illustré ci-dessous.
   Pour plus de détails sur le branchement des câbles, reportez-vous à la section "Connexions (Page 72)".

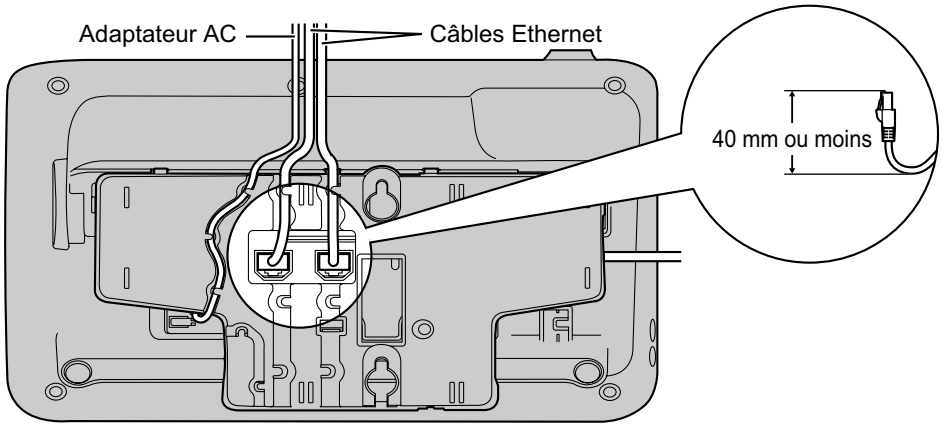
   Remarque

   - Vous pouvez également faire passer les câbles en dessous de l'appareil.

Pour KX-UT113/KX-UT123 :

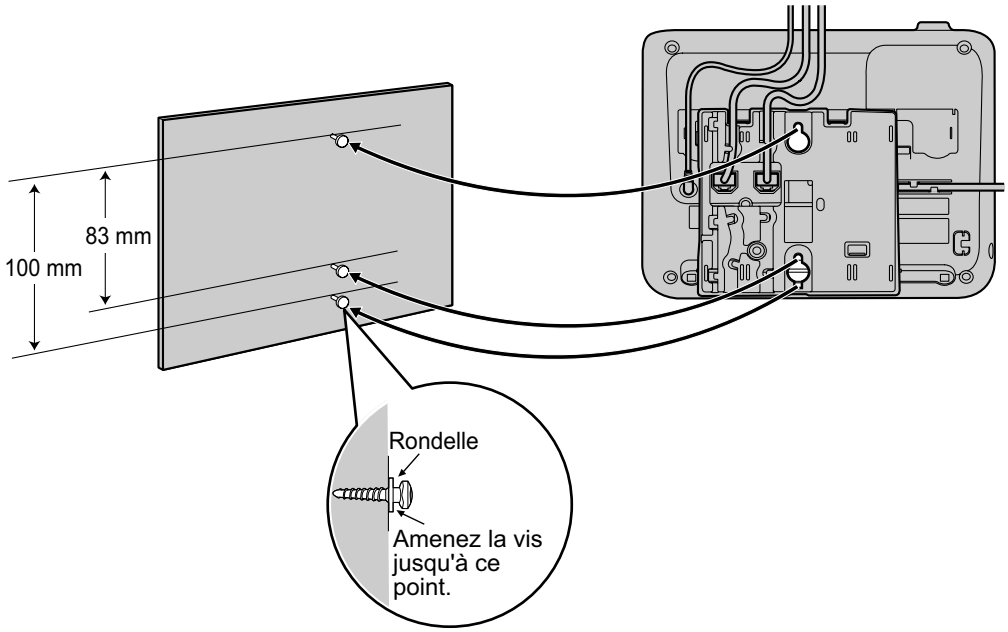


Pour KX-UT133/KX-UT136/KX-UT248 :

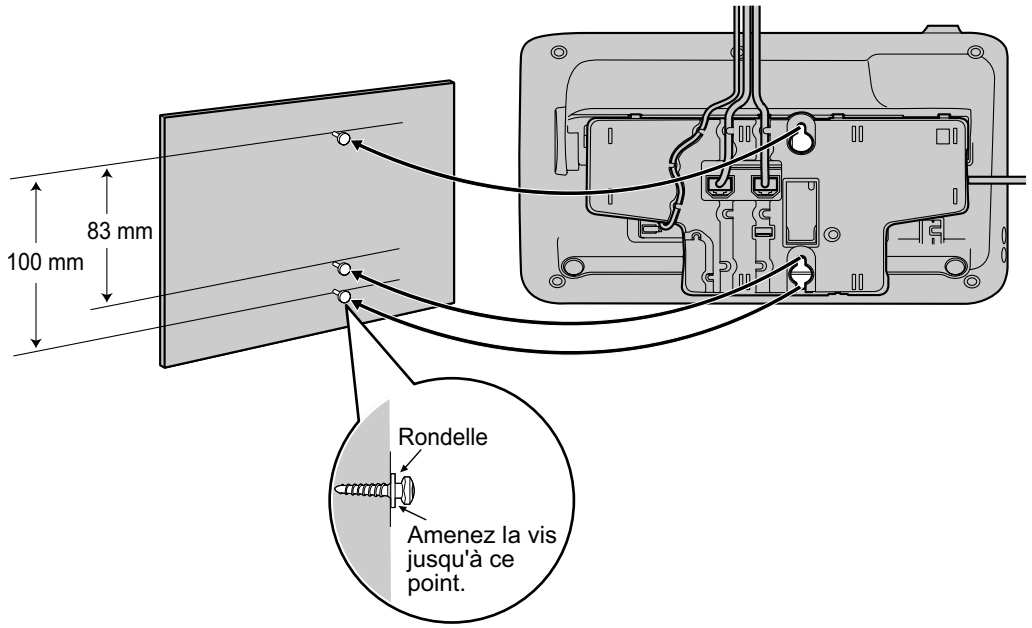


4. Vissez les 2 vis dans le mur à une distance de 83 mm ou de 100 mm l'une de l'autre et montez l'unité sur le mur.

Pour KX-UT113/KX-UT123 :



Pour KX-UT133/KX-UT136/KX-UT248 :



Remarque

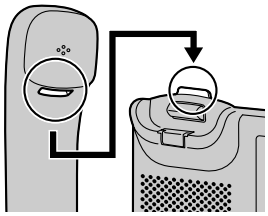
- Vous pouvez trouver un modèle de montage mural à la fin de ce manuel.
- Pour plus d’informations sur le verrouillage du combiné, reportez-vous à "Accrocher le combiné (Page 81)".

Accrocher le combiné

Vous pouvez fixer le combiné comme suit.

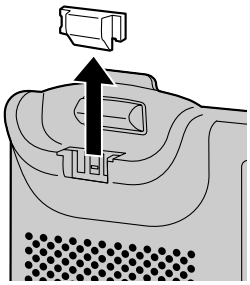
Pour fixer le combiné lors d’une conversation

1. Accrochez le combiné sur la partie supérieure de l'appareil.

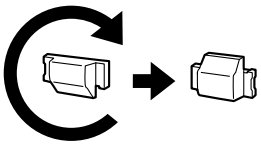


Pour verrouiller le crochet du combiné lorsque l’appareil est monté au mur

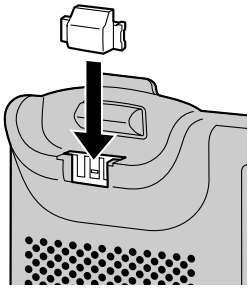
1. Enlevez le crochet du combiné du slot.



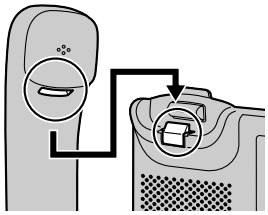
2. Retournez-le.



3. Remettez le crochet du combiné dans le slot jusqu’à ce qu’il soit verrouillé.



4. Le combiné est bien accroché lorsqu'il est dans le support.



Utiliser un casque

Pour KX-UT133/KX-UT136/KX-UT248, si un casque est connecté, vous devez activer le mode Casque en appuyant sur la touche Casque (touche programmable).
Pour activer le mode Casque, appuyez sur la touche Casque (touche programmable).

Remarque

- Pour KX-UT113/KX-UT123, le mode Casque est automatiquement activé lorsque vous branchez un casque.
- Le voyant du bouton Casque indique l'état comme suit :
  Eteint : Casque désactivé
  Allumé en rouge : Casque activé
- Pour plus de détails sur la configuration d'une touche polyvalente comme touche Casque, consultez votre administrateur ou revendeur.

Pour les utilisateurs d'un casque Bluetooth (KX-UT248 uniquement)

Le KX-UT248 peut être utilisé avec un casque Bluetooth. Avant d'utiliser le casque Bluetooth, vous devez l'enregistrer sur l'unité.

Pour enregistrer le casque Bluetooth

Activez le mode Liaison du casque d'après les instructions d'utilisation du casque.

1. En mode veille, appuyez sur Régla..
2. Appuyez sur **[▲]** ou sur **[▼]** pour sélectionner "**Casque Bluetooth**", puis appuyez sur **[ENTER]**.
3. Appuyez sur **[ENTER]** pour sélectionner "**Ajouter Périphérique BT**".
4. Saisissez le code d'accès à votre casque Bluetooth sous "**Entrer PIN**", puis appuyez sur **[ENTER]**.

   Remarque

   - Pour plus d'informations au sujet du mot de passe, reportez-vous à la documentation du casque ou contactez le fabricant du casque Bluetooth.

Déconnecter le casque Bluetooth

1. En mode veille, appuyez sur Régla..
2. Appuyez sur **[▲]** ou sur **[▼]** pour sélectionner "**Casque Bluetooth**", puis appuyez sur **[ENTER]**.
3. Appuyez sur **[▲]** ou sur **[▼]** pour sélectionner "**Déconnexion**", puis appuyez sur **[ENTER]**.

   Remarque

   - est affiché lorsque le casque est déconnecté et que l'unité est en mode veille.

Connecter le casque Bluetooth

1. En mode veille, appuyez sur Régla..
2. Appuyez sur **[▲]** ou sur **[▼]** pour sélectionner "**Casque Bluetooth**", puis appuyez sur **[ENTER]**.
3. Appuyez sur **[▲]** ou sur **[▼]** pour sélectionner "**Connexion**", puis appuyez sur **[ENTER]**.

   Remarque

   - est affiché lorsque le casque est connecté et que l'unité est en mode veille.

Désenregistrer le casque Bluetooth

1. En mode veille, appuyez sur Régla..
2. Appuyez sur **[▲]** ou sur **[▼]** pour sélectionner "**Casque Bluetooth**", puis appuyez sur **[ENTER]**.
3. Appuyez sur **[▲]** ou sur **[▼]** pour sélectionner "**Dé-Enregistrement**", puis appuyez sur **[ENTER]**.

Basculer de votre casque Bluetooth au combiné lors d'un appel

1. Soulever le combiné de son support.

Distance de fonctionnement

Veuillez maintenir une séparation minimale de 3 m entre les unités contenant un module Bluetooth. Également, si un casque Bluetooth est utilisé à proximité d'un téléphone contenant un module Bluetooth sur lequel ce casque n'est enregistré, du bruit pourrait être produit. Pour améliorer le signal, éloignez-vous du téléphone qui produit le bruit et approchez-vous de celui sur lequel il est enregistré.

Parasites

Des signaux sont transmis entre cette unité et le casque Bluetooth par le biais d'ondes radio. Pour atteindre la distance maximale sans bruit pendant le fonctionnement, nous recommandons que l'unité soit située à l'écart d'appareils électriques tels que télécopieurs, radios, ordinateurs et fours à micro-ondes.

- Les systèmes utilisant la bande ISM (industrielle, scientifique et médicale) de 2,4 GHz peuvent provoquer des interférences avec ce produit. Des exemples de tels systèmes sont les téléphones sans fil, les réseaux locaux sans fil, les radiofréquences domestiques, les fours à micro-ondes et autres dispositifs ISM. Ces systèmes peuvent occasionner des bruits faibles.

Avis

Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes :

1. cette unité ne peut provoquer des interférences et
2. cette unité doit capter toutes les interférences, y compris les interférences pouvant entraîner un fonctionnement indésirable de l'unité. La confidentialité des communications ne peut être garantie en utilisant l'unité.

Configurer l'appareil

Cette section détaille les paramètres que vous pouvez configurer lorsque vous démarrez le téléphone.

Pour accéder aux paramètres de démarrage

1. Connectez le téléphone à un câble d'alimentation électrique Ethernet (conforme PoE). Vous pouvez également utiliser l'adaptateur AC en option pour alimenter le téléphone.
2. Connectez le téléphone au réseau.
3. Appuyez sur Config. sur l'écran de démarrage.
4. Sélectionnez l'élément des paramètres que vous souhaitez configurer.

Menu de démarrage

Vous pouvez configurer les paramètres de démarrage suivants :

1. **Visualisation Info** (Page 53)
   Permet de visualiser des informations variées sur l'appareil.
2. **Paramètres réseau** (Page 54)
   Permet d'attribuer une adresse IP pour vous connecter au réseau et utiliser le téléphone.
3. **Test Réseau** (Page 56)
   Permet de confirmer la connexion des dispositifs réseau (par ex. le serveur SIP, routeurs, switch).
4. **Mode Eco** (Page 49)
   Permet d'activer le mode ECO.
5. **Langage** (Page 52)
   Si vous préférez utiliser une langue autre que l'anglais, vous devez d'abord modifier les paramètres de langue.
6. **Redémarrer** (Page 56)
   Permet de redémarrer l'appareil pour que les nouveaux paramètres s'appliquent.
7. **Version Firmware** (Page 57)
   Permet de vérifier la version du micrologiciel de l'appareil.

Maintenir l’appareil

Initialiser l’appareil

Une initialisation permet de réinitialiser plusieurs ou tous les paramètres à leurs valeurs par défaut. Pour plus de détails, consultez votre administrateur ou revendeur.

Redémarrer l’appareil

Lorsque quelques paramètres sur l’appareil ont été modifiés via la programmation d’interface Web ou la programmation par fichier de programmation, l’appareil doit être redémarré.

1. En mode veille, appuyez sur **Régla.**.
2. Appuyez sur **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner "**Redémarrer**", et ensuite appuyez sur **[ENTER]**.
3. Appuyez sur **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner "**Oui**", et ensuite appuyez sur **[ENTER]**.
   - Pour annuler, sélectionnez "**Non**".

Nettoyage du téléphone

Nettoyez régulièrement le téléphone avec un chiffon sec et doux.

Lorsque vous nettoyez l’appareil, suivez les précautions suivantes.

Lors du nettoyage de l’écran

- Nettoyez l’écran seulement avec les types de matériel suivants :
  – Un chiffon doux et sec.
  – Un chiffon doux légèrement imbibé avec un produit détergent neutre ou de l’alcool éthylique.
- N’appuyez pas sur l’écran et ne frottez pas l’écran trop violemment.

Lors du nettoyage de la partie principale

- Pour ne pas endommager le téléphone, déconnectez le câble Ethernet et tous les autres câbles du téléphone avant de commencer le nettoyage. Lors de l’utilisation d’un adaptateur AC, déconnectez l’adaptateur AC du téléphone et de la prise électrique avant de commencer le nettoyage.
- Si le téléphone est extrêmement sale, appliquez un produit de nettoyage domestique non agressif sur un chiffon doux, essorez bien le chiffon et nettoyez le téléphone. Essuyez ensuite le téléphone à l’aide d’un chiffon doux et sec.
- Pour éviter les dommages et la décoloration, ne nettoyez pas le téléphone avec les matériaux suivants ou avec des produits de nettoyage contenant les matériaux suivants :
  – Pétrole
  – Poudre à récurer
  – Alcool
  – Diluant
  – Benzine
  – Cire
  – Eau chaude
  – Savon en poudre
- Lors de l’utilisation de produits de nettoyage chimiques, suivez attentivement les instructions figurant sur l’étiquette.

Annexe

Caractéristiques

Pour KX-UT113/KX-UT123/KX-UT133/KX-UT136

Élément	Spécifications			
	KX-UT113	KX-UT123	KX-UT133	KX-UT136
Écran LCD	Monochrome graphique			
Taille LCD	242 × 55 pixels, 3 lignes			242 × 109 pixels, 6 lignes
Rétroéclairage LCD	—	Toujours ON/Automatique/Toujours OFF		
Touches programmables	—		24	
Méthode de connexion VoIP	SIP			
Codec audio VoIP	G.722, G.711, G.729A, G.726			
Interface Ethernet	10Base-T/100Base-TX			
Mode d'adressage IP	Automatique (DHCP), Manuel (statique)			
Haut-parleur	1			
Microphone	1			
Port Ethernet (LAN)	1 (RJ45)	2 (RJ45)		
Fiche du casque	1 (ø 2,5 mm)			
Fiche EHS	—		1 (ø 3,5 mm, pour EHS uniquement)	
Dimensions (Largeur × Profondeur × Hauteur ; combiné sur support, support pour bureau attaché)	205 mm × 160 mm × 170 mm		Position "haute" : 267 mm × 170 mm × 180 mm Position "basse" : 267 mm × 187 mm × 155 mm	
Poids (avec combiné, cordon du combiné et support pour bureau)	860 g	870 g	1120 g	
PoE	Conforme à la norme IEEE 802.3af, Classe 2			
Consommation électrique	PoE En veille : environ 1,8 W (Mode ECO désactivé), environ 1,3 W (Mode ECO activé) Parler : environ 2 W (Mode ECO désactivé), environ 1,5 W (Mode ECO activé) Adaptateur AC En veille : environ 1,6 W (Mode ECO désactivé), environ 1 W (Mode ECO activé) Parler : environ 2 W (Mode ECO désactivé), environ 1,5 W (Mode ECO activé)			

Élément	Spécifications			
	KX-UT113	KX-UT123	KX-UT133	KX-UT136
Consommation électrique maximum	6 W			
Environnement de fonctionnement	De 0 °C à 40 °C			

Pour KX-UT248

Élément	Spécifications
Écran LCD	Graphique, échelle de gris de 4 niveaux
Taille LCD	4,4 pouces
Rétroéclairage LCD	Toujours ON/Automatique/Toujours OFF
Touches programmables	24 (trois pages de huit touches programmables sont affichées à l'écran)
Méthode de connexion VoIP	SIP
Codec audio VoIP	G.722, G.711, G.729A, G.726
Interface Ethernet	10Base-T/100Base-TX/1000Base-T
Mode d'adressage IP	Automatique (DHCP), Manuel (statique)
Haut-parleur	1
Microphone	1
Port Ethernet (LAN)	2 (RJ45)
Fiche du casque	1 (ø 2,5 mm)
Fiche EHS	1 (ø 3,5 mm, pour EHS uniquement)
Bluetooth	1 (technologie sans fils Bluetooth 2.0)
Dimensions (Largeur × Profondeur × Hauteur ; combiné sur support, support pour bureau attaché)	Position "haute" : 267 mm × 170 mm × 180 mm Position "basse" : 267 mm × 187 mm × 155 mm
Poids (avec combiné, cordon du combiné et support pour bureau)	1130 g
PoE	Conforme à la norme IEEE 802.3af, Classe 3

Élément	Spécifications
Consommation électrique	PoE En veille : environ 3,5 W (Mode ECO désactivé), environ 2,3 W (Mode ECO activé) Parler : environ 4,1 W (Mode ECO désactivé), environ 2,5 W (Mode ECO activé) Adaptateur AC En veille : environ 4,0 W (Mode ECO désactivé), environ 2,2 W (Mode ECO activé) Parler : environ 4,5 W (Mode ECO désactivé), environ 2,7 W (Mode ECO activé)
Consommation électrique maximum	7,5 W
Environnement de fonctionnement	De 0 °C à 40 °C

Guide de dépannage

Problèmes courants et solutions

Utilisation générale

Problème	Cause possible et solution	Référence
L'écran est vierge.	• Le téléphone n'est pas alimenté. → Le téléphone n'est pas conçu pour fonctionner en cas de coupure secteur. Assurez-vous que le périphérique assurant l'alimentation électrique par le biais d'un câble Ethernet est alimenté et que le câble Ethernet est correctement connecté. Si vous utilisez un adaptateur AC, vérifiez qu'il est connecté et alimenté.	Page 72
L'écran n'est pas clair.	• La luminosité de l'écran est trop faible. → Ajuster la luminosité de l'écran.	Page 50
Le téléphone ne fonctionne pas correctement.	• Les câbles ou les cordons ne sont pas correctement connectés. → Vérifiez toutes les connexions.	Page 72
	• Les paramètres de connexion sont incorrects. → Vérifiez que les paramètres sont corrects auprès de votre administrateur. → Contactez le revendeur si le problème persiste.	Page 46
	• Une erreur s'est produite. → Redémarrez l'appareil.	Page 85
est affiché à l'écran.	• L'enregistrement sur le serveur SIP a été perdu. → Consultez votre administrateur ou revendeur.	—
Je ne peux pas entendre la tonalité de numérotation.	• Vérifiez que le câble LAN est correctement branché.	Page 72
Je ne peux pas annuler le verrouillage d'affichage.	• Le numéro PIN que vous avez saisi est incorrect. → Consultez votre administrateur ou revendeur.	—
J'ai oublié mon numéro PIN.	• Consultez votre administrateur ou revendeur.	—
La date et l'heure ne sont pas correctes.	• Ajustez la date et l'heure de l'appareil.	Page 53
Le voyant Message/Sonnerie est allumé.	• Vous avez reçu un message vocal lorsque vous étiez en communication ou absent de votre bureau. → Vérifiez le message vocal.	Page 39

Pour passer et recevoir des appels

Problème	Cause possible et solution	Référence
Je ne peux pas passer d'appels.	• Votre système/service de téléphonie a désactivé le service pour votre appareil. → Sur l'écran **Visualisation Info** (Page 53), si "**`Pas Enregistré`**" s'affiche dans "**`Statut`**", consultez votre administrateur ou revendeur.	—
	• Le numéro de téléphone n'a pas été saisi correctement. → Vérifiez que le numéro de téléphone de l'interlocuteur est correctement saisi. → Consultez votre administrateur ou revendeur.	Page 31
	• L'appareil est en train de télécharger une actualisation du micrologiciel. → Vous ne pouvez pas faire des appels pendant le téléchargement des actualisations. Attendez que l'actualisation soit terminée et ensuite essayez de faire un appel.	—
	• La liste des contacts est en train d'être importée ou exportée. → Attendez quelques minutes pour terminer l'opération. → Vérifiez ce point avec votre administrateur ou revendeur.	—
Je ne peux pas passer d'appels longue distance.	• Votre service téléphonique ne vous permet pas de passer des appels longue distance. → Vérifiez que vous êtes abonné au service longue distance de votre opérateur téléphonique.	—
Le téléphone ne sonne pas lors de la réception d'un appel.	• La sonnerie est désactivée. → Appuyez sur **[▲]** lors de la réception d'un appel ou modifiez le réglage du volume de la sonnerie.	Page 49
La ligne est coupée lors des conversations avec un correspondant externe.	• Votre système/service de téléphonie peut vous imposer une limite de temps pour les appels externes. → Consultez votre revendeur pour augmenter la limite de temps (si nécessaire).	—

Qualité du son

Problème	Cause possible et solution	Référence
L'autre personne ne peut pas entendre ma voix.	• La mise en mode muet du téléphone est activée. → Appuyez sur **[MUTE/🔇]** pour désactiver la fonction Secret.	Page 38
	• Si vous utilisez un téléphone avec des hauts-parleurs, certains objets peuvent gêner le microphone. → Ne placez aucun objet devant le microphone du téléphone lors des appels. Éloignez les mains et les objets communs, tels que les dossiers, les tasses et les cafetières, du téléphone lors des appels.	—

Problème	Cause possible et solution	Référence
Le son est coupé, je m'entends dans le haut-parleur.	• Vous êtes trop loin du microphone. → Rapprochez-vous du microphone.	—
	• L'environnement n'est pas adapté aux appels avec haut-parleur. → N'utilisez pas l'unité à moins de 2 m de projecteurs, d'appareils de climatisation, de ventilateurs et autres appareils audibles ou émettant du bruit électrique. → Si vous utilisez le téléphone dans une pièce avec des fenêtres, fermez les rideaux ou les stores de manière à éviter les échos. → Utilisez le téléphone dans un environnement calme.	—
	• Le téléphone a été déplacé lors d'un appel. → Ne déplacez pas le téléphone lors des appels.	—
	• Des objets sont placés devant le microphone. → Ne placez aucun objet devant le téléphone lors des appels. Éloignez les mains et les objets communs, tels que les dossiers, les tasses et les cafetières, du téléphone lors des appels.	—
	• L'autre personne utilise un haut-parleur half-duplex. → Si l'autre personne utilise un haut-parleur half-duplex, il est possible que le son coupe occasionnellement lors des appels. Pour obtenir des performances optimales, l'autre personne doit utiliser un haut-parleur full-duplex.	—
	<KX-UT248 uniquement> • Juste après qu'un appel commence, l'appareil n'est peut-être pas encore adapté à l'environnement de l'appel. → Juste au début d'un appel, prenez des tours de parler avec l'autre correspondant. L'appareil s'adapte à l'environnement de l'appel de manière à ce que vous et l'autre partie puissent vous entendre le plus clairement possible.	—

Liste des Contacts

Problème	Cause possible et solution	Référence
Je ne peux pas ajouter d'entrées ou modifier les entrées de la liste de contacts.	• La liste de contacts est pleine. → Supprimez les éléments inutiles. Le nombre maximum d'éléments dans le répertoire téléphonique est de 500 pour le KX-UT123/KX-UT133/KX-UT136/KX-UT248 et de 100 pour le KX-UT113.	Page 43

Casque Bluetooth (KX-UT248 uniquement)

Problème	Cause possible et solution	Référence
Je n’arrive pas à établir une conversation à l’aide du casque Bluetooth.	• Assurez-vous que le casque est correctement enregistré sur l’unité. • Assurez-vous que le casque est correctement chargé, d’après les instructions d’utilisation du casque. • Retirez le casque filaire de la fiche du casque. Lorsque les deux casques sont connectés, le casque filaire est prioritaire.	—

Messages d’erreur

Lors du fonctionnement, il est possible que des messages d’erreur s’affichent sur le téléphone. Le tableau suivant répertorie ces messages et les causes et solutions possibles.

Message	Cause possible et solution	Référence
Conflit Adresses IP Adresse IP non autorisé Adresse IP Invalide	• Les paramètres réseau de l’appareil sont incorrects. → Consultez votre administrateur système ou revendeur.	—
Vérifier cable réseau	• Le câble LAN n’est pas correctement connecté. → Vérifiez toutes les connexions.	Page 72
Mémoire Pleine	• Une nouvelle entrée pour la liste des contacts ou la liste de blocage d’appels ne peut pas être stockée parce que la liste des contacts ou la liste de blocage d’appels est pleine. → Supprimez des entrées inutiles.	Page 44
Aucune entrée	• La liste des contacts ou la liste de blocage d’appels ne contient pas d’entrées. → Stocke les entrées dans la liste des entrées ou la liste de blocage d’appels.	Page 43 Page 34
Veuillez patienter…	• Le téléphone est toujours en cours de démarrage. → Si vous avez beaucoup d’entrées dans la liste des contacts, l’appareil peut prendre un peu de temps avant de redémarrer. C’est normal.	—

Historique des révisions

KX-UT113/KX-UT123/KX-UT133/KX-UT136 version de fichier logiciel 01.025

Contenu modifié

- Enlever un Correspondant de la Conférence (Page 38)
- Sonnerie (Page 49)
- Initialiser l’appareil (Page 85)

KX-UT113/KX-UT123/KX-UT133/KX-UT136 version de fichier logiciel 01.080

Nouveau contenu

- Tonalité touche (Page 51)

Contenu modifié

- Numéroter depuis les Journaux d’Appels (Page 32)
- Rejeter les appels (Page 34)
- Transfert d’un appel (Transfert d’appels) (Page 37)
- Vérifier les appels manqués (Page 40)
- Ajouter un élément au répertoire téléphonique à partir du journal des appels entrants ou du journal des appels manqués (Page 43)

KX-UT113/KX-UT123/KX-UT133/KX-UT136/KX-UT248 version de fichier logiciel 01.160

Contenu modifié

- Connexion ou déconnexion à un groupe (KX-UT133/KX-UT136/KX-UT248 uniquement) (Page 41)
- Touches programmables (KX-UT133/KX-UT136/KX-UT248 uniquement) (Page 41)
- Paramètres disponibles (Page 47)
- Détails des Paramètres (Page 49)

Licences pour logiciels libres

Certaines parties de ce produit utilisent des logiciels libres. Les conditions correspondantes s’appliquent à ce logiciel. Panasonic ne peut pas accepter des requêtes concernant le contenu des informations de droits d’auteur et de licence.

<<NetBSD kernel>>
This product uses a part of NetBSD kernel.
The use of a part of NetBSD kernel is based on the typical BSD style license below.

Copyright (c)
The Regents of the University of California. All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:
1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
3. All advertising materials mentioning features or use of this software must display the following acknowledgement:
This product includes software developed by the University of California, Berkeley and its contributors.
4. Neither the name of the University nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE REGENTS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE REGENTS OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

However, parts of the NetBSD Kernel are provided with the following copyright notices.

Copyright (c) 1980, 1983, 1988, 1993 The Regents of the University of California. All rights reserved.
Copyright (c) 1980, 1986, 1989, 1993 The Regents of the University of California. All rights reserved.
Copyright (c) 1980, 1986, 1991, 1993 The Regents of the University of California. All rights reserved.
Copyright (c) 1980, 1986, 1993 The Regents of the University of California. All rights reserved.
Copyright (c) 1982, 1985, 1986, 1988, 1993, 1994 The Regents of the University of California. All rights reserved.
Copyright (c) 1982, 1986, 1988, 1990, 1993 The Regents of the University of California. All rights reserved.
Copyright (c) 1982, 1986, 1988, 1990, 1993, 1994, 1995 The Regents of the University of California. All rights reserved.
Copyright (c) 1982, 1986, 1988, 1990, 1993, 1995 The Regents of the University of California. All rights reserved.
Copyright (c) 1982, 1986, 1988, 1991, 1993 The Regents of the University of California. All rights reserved.
Copyright (c) 1982, 1986, 1988, 1993 The Regents of the University of California. All rights reserved.
Copyright (c) 1982, 1986, 1988, 1993, 1995 The Regents of the University of California. All rights reserved.
Copyright (c) 1982, 1986, 1989, 1991, 1993 The Regents of the University of California. All rights reserved.
Copyright (c) 1982, 1986, 1989, 1993 The Regents of the University of California. All rights reserved.
Copyright (c) 1982, 1986, 1990, 1991, 1993 The Regents of the University of California. All rights reserved.
Copyright (c) 1982, 1986, 1990, 1993 The Regents of the University of California. All rights reserved.
Copyright (c) 1982, 1986, 1990, 1993, 1994 The Regents of the University of California. All rights reserved.
Copyright (c) 1982, 1986, 1991, 1993 The Regents of the University of California. All rights reserved.
Copyright (c) 1982, 1986, 1991, 1993, 1994 The Regents of the University of California. All rights reserved.
Copyright (c) 1982, 1986, 1991, 1993, 1995 The Regents of the University of California. All rights reserved.
Copyright (c) 1982, 1986, 1993 The Regents of the University of California. All rights reserved.
Copyright (c) 1982, 1986, 1993, 1994 The Regents of the University of California. All rights reserved.
Copyright (c) 1982, 1986, 1993, 1994, 1995 The Regents of the University of California. All rights reserved.

Copyright (c) 1982, 1986, 1993, 1995 The Regents of the University of California. All rights reserved.
Copyright (c) 1982, 1988, 1991, 1993 The Regents of the University of California. All rights reserved.
Copyright (c) 1983, 1990, 1993 The Regents of the University of California. All rights reserved.
Copyright (c) 1983, 1993 The Regents of the University of California. All rights reserved.
Copyright (c) 1985, 1986, 1993 The Regents of the University of California. All rights reserved.
Copyright (c) 1985, 1986, 1993 The Regents of the University of California. All rights reserved.
Copyright (c) 1986, 1989, 1991, 1993 The Regents of the University of California. All rights reserved.
Copyright (c) 1986, 1993 The Regents of the University of California. All rights reserved.
Copyright (c) 1987, 1991, 1993 The Regents of the University of California. All rights reserved.
Copyright (c) 1987, 1993 The Regents of the University of California. All rights reserved.
Copyright (c) 1987, 1993 The Regents of the University of California. All rights reserved.
Copyright (c) 1988 Regents of the University of California. All rights reserved
Copyright (c) 1988 Stephen Deering.
Copyright (c) 1988 University of Utah.
Copyright (c) 1988, 1989, 1993 The Regents of the University of California. All rights reserved.
Copyright (c) 1988, 1991, 1993 The Regents of the University of California. All rights reserved.
Copyright (c) 1988, 1992, 1993 The Regents of the University of California. All rights reserved.
Copyright (c) 1988, 1993 The Regents of the University of California. All rights reserved.
Copyright (c) 1989 The Regents of the University of California. All rights reserved.
Copyright (c) 1989, 1991, 1993 The Regents of the University of California. All rights reserved.
Copyright (c) 1989, 1993 The Regents of the University of California. All rights reserved.
Copyright (c) 1989, 1993, 1994 The Regents of the University of California. All rights reserved.
Copyright (c) 1990, 1991, 1993 The Regents of the University of California. All rights reserved.
Copyright (c) 1990, 1993 The Regents of the University of California. All rights reserved.
Copyright (c) 1991, 1993 The Regents of the University of California. All rights reserved.
Copyright (c) 1991, 1993, 1994 The Regents of the University of California. All rights reserved.
Copyright (c) 1992 Regents of the University of California. All rights reserved.
Copyright (c) 1992, 1993 The Regents of the University of California. All rights reserved.
Copyright (c) 1993 The Regents of the University of California. All rights reserved.
Copyright (c) 1993 Adam Glass
Copyright (C) 1993 by Sun Microsystems, Inc. All rights reserved.
Copyright (c) 1994 Gordon W. Ross
Copyright (c) 1994 Winning Strategies, Inc. All rights reserved.
Copyright (c) 1995 The Regents of the University of California. All rights reserved.
Copyright (C) 1995, 1996, 1997, and 1998 WIDE Project. All rights reserved.
Copyright (c) 1996 The Regents of the University of California. All rights reserved.
Copyright (c) 1996 John S. Dyson All rights reserved.
Copyright (c) 1996 Matt Thomas. All rights reserved.
Copyright (c) 1996 Matthew R. Green. All rights reserved.
Copyright (c) 1996 Paul Kranenburg
Copyright (c) 1996, 1997, 1999, 2001 The NetBSD Foundation, Inc. All rights reserved.
Copyright (c) 1996, 2000 Christopher G. Demetriou. All rights reserved.
Copyright (c) 1996,1999 by Internet Software Consortium.
Copyright (c) 1996-1999 by Internet Software Consortium.
Copyright (c) 1997 Jonathan Stone and Jason R. Thorpe. All rights reserved.
Copyright (c) 1997 Christos Zoulas. All rights reserved.
Copyright (c) 1997 Manuel Bouyer. All rights reserved.
Copyright (c) 1997, 1998 The NetBSD Foundation, Inc. All rights reserved.
Copyright (c) 1997, 1998, 1999, 2000 The NetBSD Foundation, Inc. All rights reserved.
Copyright (c) 1997, 1998, 1999, 2001 The NetBSD Foundation, Inc. All rights reserved.
Copyright (c) 1997, 1998, 1999, 2002 The NetBSD Foundation, Inc. All rights reserved.
Copyright (c) 1997, 1998, 2000, 2001 The NetBSD Foundation, Inc. All rights reserved.
Copyright (c) 1997, 1998, 2001 The NetBSD Foundation, Inc. All rights reserved.
Copyright (c) 1997,98 The NetBSD Foundation, Inc. All rights reserved.
Copyright (C) 1997-2000 Sony Computer Science Laboratories Inc. All rights reserved.
Copyright (c) 1997-2002 The NetBSD Foundation, Inc. All rights reserved.
Copyright (c) 1998 The NetBSD Foundation, Inc. All rights reserved.
Copyright (c) 1998 Todd C. Miller <Todd.Miller@courtesan.com> All rights reserved.
Copyright (c) 1998, 1999 The NetBSD Foundation, Inc. All rights reserved.
Copyright (c) 1998, 1999, 2000 The NetBSD Foundation, Inc. All rights reserved.
Copyright (c) 1998, 1999, 2000, 2001 The NetBSD Foundation, Inc. All rights reserved.
Copyright (c) 1998, 2000 The NetBSD Foundation, Inc. All rights reserved.
Copyright (c) 1998, 2000, 2001 The NetBSD Foundation, Inc. All rights reserved.
Copyright (c) 1999 The NetBSD Foundation, Inc. All rights reserved.
Copyright (C) 1999 WIDE Project. All rights reserved.

Copyright (c) 1999, 2000 Jason L. Wright (jason@thought.net) All rights reserved.
Copyright (c) 1999, 2000 The NetBSD Foundation, Inc. All rights reserved.
Copyright (c) 1999, 2000, 2001 The NetBSD Foundation, Inc. All rights reserved.
Copyright (c) 1999, 2001 The NetBSD Foundation, Inc. All rights reserved.
Copyright (c) 2000 The NetBSD Foundation, Inc. All rights reserved.
Copyright (c) 2000, 2001 The NetBSD Foundation, Inc. All rights reserved.
Copyright (c) 2000, 2001, 2002 The NetBSD Foundation, Inc. All rights reserved.
Copyright (c) 2001 The NetBSD Foundation, Inc. All rights reserved.
Copyright (c) 2002 The NetBSD Foundation, Inc. All rights reserved.
Copyright 1998 Massachusetts Institute of Technology. All rights reserved.
Copyright 2001 Wasabi Systems, Inc. All rights reserved.
Portions Copyright (c) 1993 by Digital Equipment Corporation.
Portions Copyright (c) 1995 by International Business Machines, Inc.
Copyright (c) 1983, 1989 The Regents of the University of California. All rights reserved.
Copyright (c) 1996 by Internet Software Consortium. All rights reserved.
Copyright (c) 1980, 1986, 1989 Regents of the University of California. All rights reserved.
Copyright (c) 1988 The Regents of the University of California. All rights reserved.
Copyright (c) 1992, 1993 The Regents of the University of California. All rights reserved.
Copyright (c) 1994 Christopher G. Demetriou. All rights reserved.
Copyright (c) 1997 The NetBSD Foundation, Inc. All rights reserved.
Copyright (c) 1999 The NetBSD Foundation, Inc. All rights reserved.
Copyright (c) 2001 The NetBSD Foundation, Inc. All rights reserved.
Copyright (c) 1996 Gardner Buchanan <gbuchanan@shl.com> All rights reserved.

Parts of the NetBSD Kernel are provided with the licenses that are slightly different from the
above Berkeley-formed license. Please refer the source code of the NetBSD Kernel about the details.
The source code of the NetBSD Kernel is provided by the NetBSD CVS Repositories
(http://cvsweb.netbsd.org/bsdweb.cgi/), and this product includes parts of the source code in the
following directories.
http://cvsweb.netbsd.org/bsdweb.cgi/src/sys/kern/
http://cvsweb.netbsd.org/bsdweb.cgi/src/sys/net/
http://cvsweb.netbsd.org/bsdweb.cgi/src/sys/netinet/

<<MD5>>
This software uses the Source Code of RSA Data Security, Inc. described in the
RFC1321 (MD5 Message-Digest Algorithm).

Copyright (C) 1991-2, RSA Data Security, Inc. Created 1991. All
rights reserved.

License to copy and use this software is granted provided that it
is identified as the "RSA Data Security, Inc. MD5 Message-Digest
Algorithm" in all material mentioning or referencing this software
or this function.

License is also granted to make and use derivative works provided
that such works are identified as "derived from the RSA Data
Security, Inc. MD5 Message-Digest Algorithm" in all material
mentioning or referencing the derived work.

RSA Data Security, Inc. makes no representations concerning either
the merchantability of this software or the suitability of this
software for any particular purpose. It is provided "as is"
without express or implied warranty of any kind.

These notices must be retained in any copies of any part of this
documentation and/or software.

<<MT19937>>
The MT19937 software that Takuji Nishimura and Makoto Matsumoto developed
is contained, and this product shall be used subject to the following
license conditions.

Copyright (C) 1997 - 2002, Makoto Matsumoto and Takuji Nishimura,
All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without
modification, are permitted provided that the following conditions
are met:

1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.

2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.

3. The names of its contributors may not be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT OWNER OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

<<thttpd>>
The thttpd software that ACME Labs developed is contained, and this product shall be used subject to the following license conditions.

Copyright 1995,1998,1999,2000 by Jef Poskanzer <jef@acme.com>.
All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.

2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE AUTHOR AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE AUTHOR OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

Index

A

Accessoires 13
Activer VLAN (paramètre) 55
Adaptateur AC 13
  Connexion 72
Adresse IP (paramètre) 54
Affichage de touches programmables attribuées 26
Ajouter Périphérique BT (paramètre) 59
Appel de conférence 38
Appel en attente 36
Appels
  A partir de la Liste des Contacts 31
  Appel 31
  Depuis les Journaux d'Appels 32
  Faire 31
  Manqués 40
  Mettre en attente 35
  Recevoir 34
  Rejeter 34
  Renumérotation 33
Appels manqués 40
AUTO ANSWER/MUTE Touche 20

B

Blocage Appels (paramètre) 58
Bouton CANCEL 20

C

Caractéristiques 86
Casque 73
  Touche programmable 42
  Utiliser 83
  Volume 30
Casque Bluetooth 73
Casque Bluetooth (paramètre) 59
Casques EHS 73
Combiné 13
  Accrocher 81
  Connexions 75
  Volume 30
Conférence à trois 38
Conférence locale à trois 38
Configuration 69
  Paramètres initiaux 84
Connexion (à un Groupe) 41
Connexion (paramètre) 59
Connexion LAN 72
Connexion PC 72
Connexions 72
Contrast LCD (paramètre) 50
Contrôles 14
  Vue de Face 14
  Vue de gauche 22
  Vue inférieure 23
Cordon du combiné 13

D

Date et Heure (paramètre) 53
Déconnexion (d'un Groupe) 41
Déconnexion (paramètre) 59
Décrochage Électronique → EHS 73
Dé-Enregistrement (paramètre) 59
Distribution automatique d'appels → DAA 41
DNS (paramètre) 54
DNS1 (paramètre) 54
DNS2 (paramètre) 54, 55

E

Ecran 19
  Contraste 50
Entrer PIN (paramètre) 59

F

Faire appels 31
Fiche CC 23
Fiche du casque 22
Fiche du combiné 24
Fiche EHS 22
Fonction de Voyant d'Occupation → BLF 42

G

Groupe DAA 41
Groupe, Connexion/Déconnexion 41
Guide de dépannage 89

H

Haut-parleur
  Volume 30
HEADSET Touche 20

I

Icônes de supervision d'Etat 26
Icônes Etat 25
Indicateur de défilement 26
Initialiser 85
Installation 69
Interface Web, programmation via 68
Intermède 42

K

Kit de montage mural 13

L

Langage (paramètre) 52
LCD (écran à cristaux liquides) 19
Liste des Contacts
  Ajouter 43
  Exporter 44
  Importer 44
  Modifier 44
  Rechercher 32, 44
  Supprimer 44
LLDP-MED (paramètre) 55

M

Maintenance 85
Masque de sous-réseau (paramètre) 54
Menu de démarrage 84
Messages d'erreur 93
Messages, vérifier 39
MIC 20
Mise en attente 35
Mode Eco (paramètre) 49
Mode Mains-libres 29
Montage mural 76
MUTE/AUTO ANSWER Touche 20

N

Ne Pas Déranger 40
Ne Pas Déranger (paramètre) 51
Nettoyage 85
Numéro de poste 29
Numéro de Répertoire → DN 41
Numérotation 31

O

Oui/Non (paramètre) 55

P

Paramètres 46
  Accéder 46
Paramètres utilisateur 46
Passerelle par défaut (paramètre) 54
PC (paramètre) 55
Port du réseau local 24
Port LAN (paramètre) 56
Port PC 24
Port PC (configuration) 56
Port PC (paramètre) 55
Priorité (paramètre) 55
Programmation via interface Web 68

R

Recevoir des appels 34
Rechercher, liste des contacts 32
Redémarrer 85
Redémarrer (paramètre) 56
Rejeter les appels 34
Renumérotation 33
Renumérotation du dernier numéro composé 33
Renvoi 40
Renvoi d'appels 40
Réponse automatique 34
Réseau (paramètre) 54
Rétro-Eclairage (paramètre) 50
Rnv N/R (paramètre) 51
Rnv Occup (paramètre) 51
Rnv Tous (paramètre) 51

S

Saisie de caractères 60
Socle du combiné 20
Sonnerie
  Réglage du volume 30
Sonnerie (paramètre) 49
SP-PHONE Touche (Haut-Parleur) 20
Support pour bureau 13
  Ajuster 70
  Installer 69
  Retirer 70
Surveillance au décroché 29

T

Téléphone IP (paramètre) 55
Tempo (paramètre) 55
Temps de sonnerie (paramètre) 52
Test Réseau (paramètre) 56
Tonalité (paramètre) 49
Tonalité touche (paramètre) 51
Touche (SP-PHONE) Haut-Parleur 20
Touche CONF (Conférence) 20
Touche CONFERENCE 20
Touche de Numérotation "une-touche" 33
Touche ENTER 20
Touche FLASH/RECALL 20
Touche FORWARD/DO NOT DISTURB 20
Touche HOLD 20
Touche MESSAGE 20
Touche Navigation 20
Touche programmable "une-touche" 41
Touche programmable BLF 42
Touche programmable DAA 42
Touche programmable DN 41
Touche REDIAL 20
Touche TRANSFER 20
Touches Page 21
Touches polyvalentes 20, 27
  Icônes 26, 27
Touches programmables 21, 41
Transfert 37
Transfert "une-touche" 37
Transfert d'appels 37

V

Va et vient 36
Vérouillage Affichage (paramètre) 50
Version Firmware (paramètre) 57
Visualisation Info (paramètre) 53
Vitesse/Duplex (paramètre) 56
VLAN (paramètre) 55
VLAN ID (paramètre) 55
Volume 30
Volume sonnerie (paramètre) 49
Voyant Message/Sonnerie 20
Voyant Sonnerie/Sonnerie 20

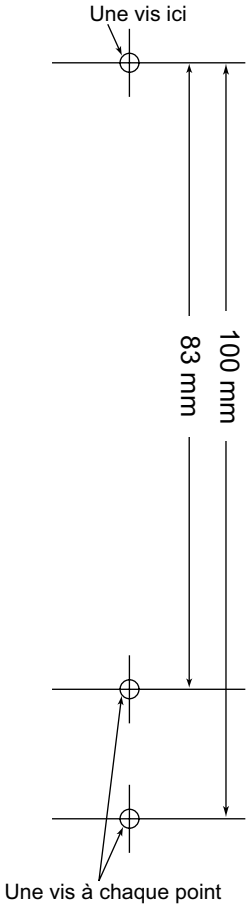
W

Web intégré (paramètre) 56

MODÈLE MURAL

1. Serrez les vis dans le mur, comme indiqué.
2. Accrochez l'unité sur les têtes de vis.

Remarque :
Veillez à ce que la taille de l'impression corresponde à celle de cette page. Si les dimensions de la sortie papier s'écartent encore légèrement des mesures indiquées ici, reprenez les mesures indiquées ici.



Panasonic System Networks Co., Ltd.
1-62, 4-chome, Minoshima, Hakata-ku, Fukuoka 812-8531, Japon

http://panasonic.net/pcc/support/sipphone

Copyright :
Ce matériel est la propriété de Panasonic System Networks Co., Ltd., et ne peut être reproduit que pour une utilisation interne. Tout autre reproduction, de n'importe quel type que ce soit, est formellement interdite sans le consentement de Panasonic System Networks Co., Ltd.

© Panasonic System Networks Co., Ltd. 2011

PNQX3566UA DD0811MK5062